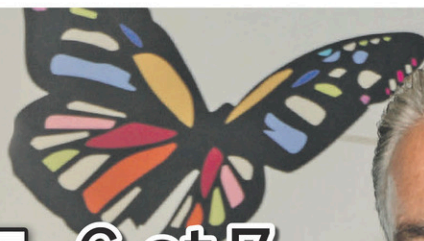


DOSSIER EXCELDOR

LE MILIEU DES AFFAIRES
MASKOUTAIN SE MOBILISE 6 et 7



Le Courrier

de Saint-Hyacinthe

MEURTRE RUE ROULEAU



ONDE DE CHOC DANS LE QUARTIER

3

Photo François Larivière | Le Courrier

À SAINT-PIE



DES CONSTATS D'INFRACTION POUR DDI

17

LE SAPHIR dans toute sa splendeur

24 pages



PP40051633
6 23526 25121 5

SUBARU

Le Québec, c'est
16 fermes d'alpagas.
Profitez-en.

LA NOUVELLE
CROSSTREK 2021

208 paiements à partir de
72\$* par semaine taxes en sus

Location de
48 mois

0\$ acompte

AWD
Traction intégrale symétrique

PROV
VÉHICULE À ÉMISSIONS DIABOLISÉES

Prix de détail suggéré de
25 974\$

Transport, préparation et frais d'administration inclus, taxes en sus

SUBARU
SAINT-HYACINTHE
Complice de vos passions.

subarusthyacinthe.com

2855, Picard, Saint-Hyacinthe,
Sortie **130** de l'autoroute **20**

450 773-5262

2021 IHS
STOP SAFETY PICK
avec système EyeSight™ et phares spécifiques

*Voir détails en concession.

170808



RÔTISSERIE
Excellence
POULET ★ PIZZA



fête son 10^e anniversaire

**LE MERCREDI
16 SEPTEMBRE**



PIZZA 10\$
10 POUCES À

Toutes les variétés sur notre menu
Obtenez **GRATUITEMENT 1 Coke 500 ml**
SALLE À MANGER / POUR EMPORTER / LIVRAISON



Concours
10^e
anniversaire

**Courez la chance de
gagner 1 glacière vintage**



Remplissez votre coupon sur place.
Tirage le 16 septembre

Encore de la *Nouveauté*
Commander en ligne

Application mobile disponible



Nous remercions infiniment
notre clientèle si fidèle de nous
avoir encouragé depuis 10 ans
Vous contribuez au succès
de l'entreprise.

183055



sommaire

actualité

Actualité 3

opinion

Carte blanche

Ron le don 4

Éditorial

Médecine vétérinaire : la brèche rimouskoise 10

Forum

Exceldor : la communauté d'affaires se mobilise 11

affaires

Agroalimentaire 29

Finances 17

culture

Culture 42

sports

Sports 46

chroniques

Automobile 30

Météo 14

divers

Carnet de l'âge d'or 32

Communautaire 32

Horaire-télé 45

Horoscope 35

Jeux 44

Loisirs 31

Loteries 32

Nécrologie 38

Petites annonces 33

Sur la rue Rouleau

Un meurtre sème l'émoi à Saint-Hyacinthe

Olivier Dénoyée et Martin Bourassa | Le Courrier

La quiétude du quartier Sacré-Cœur a été troublée par un événement d'une rare violence, mercredi matin, quand un homme a été retrouvé gisant dans une mare de sang dans le stationnement à l'arrière d'un immeuble à logements situé sur la rue Rouleau. Quelques heures plus tard, la Sûreté du Québec (SQ) a confirmé qu'il s'agissait d'un meurtre.

Il était environ 7 h 15 quand les policiers de la SQ se sont présentés à l'arrière du 595, rue Rouleau pour porter secours à la victime qui reposait inanimée dans le stationnement près de voitures stationnées. Il s'agit d'un homme âgé d'une

quarantaine d'années dont l'identité n'a pas encore été révélée.

Très peu d'informations ont été rendues publiques sur les circonstances entourant ce meurtre à ce stade de l'enquête, mais des témoins ont affirmé avoir vu des policiers tenter des manœuvres de réanimation sur la victime avant son transport au centre hospitalier Honoré-Mercier, situé à quelques rues de là.

Une rumeur voulant que la victime ait été tuée par balle n'a pas pu être validée par la porte-parole de la SQ, Valérie Beauchamp, mais les quelques voisins interrogés par LE COURRIER n'ont rien entendu de particulier mercredi matin. En milieu d'après-midi, un important périmètre de sécurité était toujours dressé dans le secteur de la rue Rouleau et

les policiers avaient rencontré plusieurs proches et voisins pour aider à faire la lumière sur les événements.

Au moment de mettre sous presse, beaucoup de questions demeuraient toujours sans réponse. Les policiers n'avaient toujours pas annoncé rechercher un ou des suspects ni avancé un quelconque motif pouvant expliquer cet assassinat. Il s'agit du premier meurtre de l'année à survenir à Saint-Hyacinthe, où ce genre d'événement n'est heureusement pas très courant.

Les quelques personnes croisées près des lieux du drame se sont dites surprises et bouleversées d'apprendre qu'un meurtre avait été commis dans un secteur habituellement si paisible, à proximité de l'hôpital, du CLSC et d'une garderie. ←



Un homme a été retrouvé assassiné dans un stationnement à l'arrière du 595, rue Rouleau dans le quartier Sacré-Cœur à Saint-Hyacinthe. Photo François Larivière | Le Courrier ©

William J. Walter

SAUCISSERIE CHARCUTERIE

plats cuisinés maison.

OPTIONS VÉGÉTARIENNES DISPONIBLES
 © WILLIAM J WALTER ST-HYACINTHE
 1555, RUE DES CASCADES, ST-HYACINTHE



Le 1555 MARCHÉ PUBLIC SAINT-HYACINTHE

actualité



carte blanche

Christian « Willie » Vanasse
carteblanche@lecourrier.qc.ca

Ron le don

L'ex-arbitre de la Ligue nationale de hockey, animateur de *Bonsoir les sportifs* et voix d'or unique de l'univers médiatique québécois, annonce sa retraite des ondes et je n'y crois pas une seconde.

Dans le domaine artistique, tout le monde connaît Ronald « Ron » Fournier. En revenant de travailler après les spectacles ou en tournée, c'est sa voix qui nous accompagne. Sur la route de nuit, y a peut-être souvent du mauvais café, mais y a toujours du bon Ron.

Après les parties de hockey, l'ancien « za-re-bitre » nous offre une démonstration de patinage verbal, une classe de maître pour combler le vide. Quand il posait une question à quelqu'un en ondes, vous pouviez être sûr que Ron avait la réponse dans sa manche sous forme de monologue prêt à emporter jusqu'à la pause. Même quand il n'y avait personne pour poser de question, Ron se clonait pour se répondre. « Hein mon Ron? Oui Ron. Merci Ron. De rien Ron. » Et il pouvait tourner en Ron de même pendant des heures pour notre plus grand bonheur.

Ses soliloques épiques, ponctués d'onomatopées Raoul Duguayesques, « Allô-allô Armand allô, Tabaslack! Bybybybybye mes beaux ti-beubés! », mais aussi d'élans poétiques comme « À chacun sa patate frite » ou « C'est zéro comme dans Ouellet! », resteront gravés dans nos mémoires. Mille fois avons-nous tenté d'imiter l'inimitable original, mais n'avons fait qu'effleurer la surface de l'océan géant qu'était le carré de sable de cet équilibriste du chaos mental. Pour paraphraser le cow-boy Woody dans *Histoire de jouets 1* : « Ron ne vole pas, il tombe avec style. »

Je ne connais pas grand monde qui ne connaisse pas « Ron, le prophète ». Il est même connu de ceux qui n'ont jamais entendu ces bonnes paroles. Alors, si Ronald Fournier prendra effectivement sa retraite, son personnage lui survivra. ←

la question internet

Nous avons posé la question suivante sur notre site Internet du 3 au 9 septembre :

« **Dézonage pour Exceldor : Québec doit-il court-circuiter la CPTAQ et autoriser le projet?** »

oui **44 %** | non **56 %**

Nombre total de votes enregistrés : 227

Selon le relevé effectué mercredi à 16 h

Nous ne compilons que les réponses d'internautes pour ce sondage qui n'a pas de valeur ou de prétention scientifique.

Répondez-nous sur notre site Internet www.lecourrier.qc.ca

Voici la question de cette semaine :

« **Appuyez-vous le projet d'Exceldor tel que proposé par la MRC des Maskoutains?** »

météo



Jeudi :

Nuageux avec 40 % de probabilité d'averses tôt le matin

Min.: 14 °C | Max.: 23 °C



Vendredi :

Ensoleillé

Min.: 10 °C | Max.: 19 °C



Samedi :

Ensoleillé et frais le matin

Min.: 6 °C | Max.: 21 °C

Normale pour la période : 11 °C et 22 °C

Levers et couchers du soleil

Date	Lever	Coucher	Durée
Jeudi 10 septembre	6 h 24	19 h 12	12 h 48
Vendredi 11 septembre	6 h 26	19 h 10	12 h 44
Samedi 12 septembre	6 h 27	19 h 08	12 h 41

Dernier quartier de lune le 10 septembre à 5 h 27

Sommaire de la météo
en page 14

Pour des prévisions gratuites,
composez le : 450 771-BEAU

rumeurs & indiscretions



Il est assez fréquent de saluer ou de se moquer sans malice de la grande efficacité des cols bleus du **Service des travaux publics** de la Ville de Saint-Hyacinthe. Dans la catégorie *L'union fait la force*, cette petite scène croquée sur le vif dans le stationnement municipal derrière la pharmacie **Jean Coutu** du centre-ville a de quoi faire sourire un peu. Il semble que le problème ait été résolu depuis...

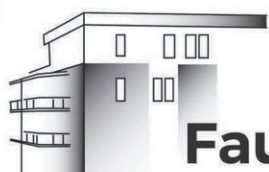
Dans un semblant de retour à la normale, le **Centre de bénévolat de Saint-Hyacinthe** tiendra son assemblée générale annuelle le mardi **15 septembre** à 19 h à la *Salle Théâtre La Scène*. Outre l'élection des administrateurs, on pourra y traiter de toutes autres questions qui pourraient être verbalement soumises à l'assemblée.

Parlant du Centre de bénévolat, la direction a annoncé le 1^{er} septembre un changement aux communications. Le poste de coordonnateur occupé jusqu'ici par **Yvan Pion** est temporairement occupé par la direction générale, et ce, pour une période indéterminée. Aucune raison n'a été évoquée, mais ceux qui suivent M. Pion sur les réseaux sociaux depuis quelques semaines seront peut-être d'avis qu'un peu de repos lui fera le plus grand bien. Il a d'ailleurs fait un peu de ménage dans ses publications sur **YouTube**.

Au sujet de **YouTube**, il est assez surprenant de voir la **fabrique Saint-Joseph** afficher en gros le logo de YouTube dans ses communications et ses demandes de dons aux paroissiens. Que l'abbé **Jacques Lamoureux** se serve de cette plate-forme pour y déverser ses homélies est une chose intéressante, mais faire la promotion de YouTube directement et gratuitement sur les envois postaux en est une autre. ←

PHASE 3

DISPONIBLE JUILLET 2021
BAUX DISPONIBLES MAINTENANT



**Faubourg
Laframboise**

1730, Boul. Laframboise
(Entrée côté Boul. Laframboise)



APPARTEMENTS
À LOUER



UN STYLE DE VIE
UNIQUE

3 1/2 | 4 1/2 | 5 1/2

INFORMATIONS 450.223.4183 faubourglaframboise.com

Six mois après l'arrivée de la pandémie

La barre des 500 cas franchie dans la MRC

Maxime Prévost-Durand | Le Courrier

Près de six mois après l'arrivée de la pandémie au Québec, la MRC des Maskoutains a franchi, mercredi, la barre des 500 cas de COVID-19 recensés sur son territoire depuis le début de la crise, selon le décompte présenté par la Direction de santé publique de la Montérégie.

Le plus récent bilan fait état de 457 personnes qui en sont guéries, tandis qu'on dénombre 16 cas actifs. On déplore toujours 27 morts depuis le début de la crise, une statistique surtout reliée au Centre d'hébergement de l'Hôtel-Dieu-de-Saint-Hyacinthe et à la ressource intermédiaire Manoir Deauville, qui ont été durement affectés durant la première vague.

Après avoir chuté drastiquement depuis juillet, le nombre de cas hebdomadaires continue d'être relativement bas dans la région. Au cours des sept derniers jours, une dizaine de nouveaux cas confirmés ont été signalés dans la MRC, en continuité avec les bilans des dernières semaines.

UN DÉPISTAGE À L'AUTO POPULAIRE

Une clinique mobile de dépistage à l'auto, déployée au Centre BMO les 1^{er} et

2 septembre, a attiré plusieurs personnes soucieuses de se faire tester. Au total, 274 véhicules ont défilé au cours de ces deux journées et 363 personnes ont été testées, a rapporté le Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) de la Montérégie-Est sur sa page Facebook.

Malgré cet exercice, le nombre de cas confirmés dans la dernière semaine dans la MRC n'a pas connu une hausse marquée par rapport aux semaines précé-

entes. Le CISSS de la Montérégie-Est n'a pas voulu dévoiler combien de tests se sont avérés positifs. « Nous ne donnons jamais les résultats outre le nombre de personnes qui s'y sont présentées », a indiqué le conseiller aux relations médias Hugo Bourgoïn.

C'était la première fois qu'une clinique mobile à l'auto était tenue sur le territoire du CISSS de la Montérégie-Est. Trois équipes de dépistage ont accueilli les auto-

mobiles, qui n'avaient qu'à se présenter à cet endroit pour être testés. Précédemment, deux cliniques mobiles avaient été organisées à Saint-Hyacinthe, chaque fois au parc Casimir-Dessaulles. ←



Un total de 363 personnes ont été testées lors de la plus récente clinique mobile de dépistage déployée à Saint-Hyacinthe, dont c'était la première fois dans une formule « à l'auto ». Photo François Larivière | Le Courrier ©

COVID-19 : nombre de cas par municipalité

MUNICIPALITÉ	NOMBRE DE CAS
Saint-Hyacinthe	356
Saint-Pie	31
Sainte-Madeleine	24
Saint-Dominique	17
Sainte-Hélène-de-Bagot	14
Saint-Liboire	12
Saint-Valérien-de-Milton	12
Saint-Damase	10
La Présentation	7
Saint-Jude	5

*Les municipalités suivantes ont recensé moins de cinq cas : Saint-Barnabé-Sud, Saint-Bernard-de-Michaudville, Saint-Hugues, Saint-Louis, Saint-Marcel-de-Richelieu, Sainte-Marie-Madeleine, Saint-Simon.

Préfontaine inc.
Des conseils d'experts hauts en couleur

Nouvelle administration

Michaël
Laflamme

Jimmy Turcotte

Patrick
Villemure



LE 3^E EST
GRATUIT
REGAL^{MD} SELECT OU BEN^{MD}

UN MERCI DE
LA PART DE VOTRE
DÉTAILLANT LOCAL

Benjamin Moore®



du 17 au 21 septembre 2020

2515, boul. Casavant O, Saint-Hyacinthe | 450 773-0423

Suivez-nous sur



actualité

Usine Exceldor à Saint-Hyacinthe

Un appel large à la mobilisation



Rémi Léonard | Le Courrier

Dans une nouvelle tentative pour favoriser l'implantation de l'usine d'Exceldor à Saint-Hyacinthe, le maire Claude Corbeil a choisi de ratisser le plus large possible. Mardi soir, au cours de son allocution au début de la séance du conseil, il a littéralement invité « toute la communauté maskoutaine » à se manifester publiquement en faveur du projet. « J'ai besoin de tous les appuis possibles dans ce dossier », a-t-il reconnu.

Même après l'intervention du premier ministre François Legault, le mois dernier, le dossier n'a effectivement pas beaucoup évolué. Malgré cet « appui de taille », M. Corbeil s'est donc tourné vers ses confrères agriculteurs, convaincu que plusieurs d'entre eux s'inscrivent en faux contre leur syndicat et appuient ce projet. « Il n'y a pas l'unanimité au sein de l'UPA Montérégie. J'invite les producteurs à prendre la parole sur la place publique pour partager leur inconfort face à la position de l'UPA », a-t-il lancé.

Dans notre dernière édition, le syndicat confirmait par la bouche de son président, Christian St-Jacques, qu'elle demeurerait inflexible dans sa volonté de conserver le caractère agricole des 23 hectares de terres où le projet d'usine est envisagé. Aux dernières nouvelles, les élus locaux ne parviennent même pas à s'asseoir avec les dirigeants de l'UPA Montérégie pour trouver un compromis, a déploré le maire Corbeil. « La porte est fermée... et elle est fermée serrée », a-t-il illustré. Or, l'appui de l'UPA est décisif dans la décision finale que rendra la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ), a-t-il reconnu.

DU FOND DU CŒUR

Dans un discours plus senti qu'à l'habitude, le maire a pourtant insisté sur son fort bagage agricole, sa fierté de représenter « la troisième génération de Corbeil à cultiver la terre du 2^e Rang de Sainte-Rosalie » et encore plus d'avoir été le premier producteur agricole à devenir maire de Saint-Hyacinthe en 2013.

Un dossier comme celui-là, « ça vient me chercher comme producteur. [...] Ce métier, c'est ma passion », a-t-il aussi affirmé pour bien faire comprendre que la protection des terres lui tient à cœur.

Or, « il n'y a pas d'agriculture s'il n'y a pas de transformation », a-t-il fait valoir, au nom du principe de souveraineté alimentaire. Le maire a continué en argumentant que l'emplacement en question est « le seul site de la MRC » à pouvoir accueillir cette usine en raison des contraintes d'alimentation en eau potable et de traitement des eaux usées, écartant ainsi les municipalités de Saint-Pie et de Saint-Damase.

Il est aussi « nettement plus logique » de situer une telle usine à proximité des producteurs de volaille de la Montérégie, pour des considérations environnementales et d'efficacité. Enfin, le maire a rappelé que la Ville viendra compenser la perte des 23 hectares en garantissant le caractère agricole d'un autre 38 hectares de terres. « On a fait nos devoirs » dans ce dossier, a-t-il assuré.

Pour toutes ces raisons, « le milieu agricole devrait être derrière ce projet », a affirmé Claude Corbeil. Rappelant ses nombreuses implications dans les instances mêmes de l'UPA, notamment à la tête de la Fédération des producteurs de porcs, il a tendu la main à ses anciens collègues, les invitant du moins à « considérer sérieusement » ces arguments. « Les solutions sont généralement plus complexes que de défendre un seul point de vue. On ne peut pas rester dans son coin à marteler une position. On a tout avantage à discuter », a-t-il proposé.

APPEL À TOUS

Même en dehors du monde agricole, le maire croit que la pression populaire peut également faire pencher la balance. « Manifestez-vous en faveur du projet », a-t-il lancé aux citoyens à l'écoute pendant son allocution. Exceptionnellement, il a également demandé au COURRIER de consacrer sa question de la semaine à ce dossier et a invité la population à se prononcer. Vous avez pu constater en page 2 que la proposition a été acceptée. ←

Producteur agricole et maire de Saint-Hyacinthe, Claude Corbeil a livré mardi soir un plaidoyer en faveur de l'implantation de la future usine d'Exceldor à Saint-Hyacinthe et a invité tous ceux qui pensent comme lui à se manifester. Photo Robert Gosselin | Le Courrier ©

Retour dès le 13 septembre

Télé-Bingo

de la

Fondation Aline-Letendre

Hôtel-Dieu, Saint-Hyacinthe

No de licence : LIC201808024863-01

À GAGNER

2 000\$

ET PLUS

Dimanche à 17 h

NousTV HD 555

6\$

1 feuille de 6 faces

Pour les détails :

www.fondationalineletendre.com

Il est interdit de vendre ou de procurer une carte de bingo à un mineur

Usine Exceldor à Saint-Hyacinthe

Le milieu des affaires à la rescousse

Rémi Léonard | Le Courrier

Dans une sortie commune rarement vue à Saint-Hyacinthe, plusieurs personnalités du monde des affaires ont décidé cette semaine d'ajouter leur voix à ceux qui réclament la réalisation du projet d'Exceldor sur l'avenue Pinard à Saint-Hyacinthe. Leur lettre ouverte et ses signataires se retrouvent dans la présente édition en page 11.

Devant la tournure que prend le dossier et compte tenu de l'envergure exceptionnelle de ce projet, l'intervention de la communauté d'affaires à ce moment-ci se veut un signal d'alarme. « Il y a urgence. Il faut que ça se fasse », a clairement fait savoir Jean Fontaine, président de Jefo, lors d'un entretien avec LE COURRIER. En plus d'être signataire de la lettre, il a été l'hôte la semaine dernière d'une rencontre entre plusieurs intervenants régionaux en faveur du projet, qui ont ensuite convenu d'y aller d'une intervention publique. La sortie coïncide également avec l'appel du maire Claude Corbeil, qui sollicite maintenant des appuis de tous les milieux.

Pour Jean Fontaine, il faut absolument laisser la coopérative « se moderniser » en construisant sa future usine d'abattage afin de remplacer les installations vieillissantes de Saint-Damase. Tout acteur économique aussi « innovateur » devrait être le bienvenu à Saint-Hyacinthe, a-t-il

continué en insistant sur les « retombées économiques phénoménales » associées à un tel investissement.

L'homme d'affaires invite donc ceux qui s'opposent au projet à voir les considérations à long terme dans ce dossier. Une telle usine dans la région viendrait effectivement « protéger la sécurité financière des producteurs de volailles » et par le fait même augmenter le potentiel de leurs terres, a-t-il fait valoir.

D'un point de vue environnemental, le site visé viendrait également réduire de façon importante le transport de poulets par véhicules lourds hors de la région, la transformation étant actuellement « plafonnée » à l'usine de Saint-Damase. De plus, l'histoire d'Exceldor est en Montérégie et la coopérative tient à garder ses employés qualifiés, a ajouté l'entrepreneur, qui parle au final d'une « localisation stratégique » idéale.

Ajouté au fait que la perte en terres agricoles sera compensée, Jean Fontaine dit « chercher encore les objections valables » à ce projet, qui pourrait « devenir une fierté » pour Exceldor et pour la région. Pour lui, il est impensable que le projet tombe à l'eau tant les enjeux sont importants. Il se dit ainsi confiant que le « gros bon sens » l'emportera et qu'une solution négociée soit trouvée. Sinon, la communauté d'affaires demande clairement au gouvernement d'intervenir avec une « décision favorable » à la réalisation du projet. ←

Une passerelle sur la Yamaska?



Un nouvel accès piéton entre la Métairie et le centre-ville? C'est une possibilité qu'envisage la Ville de Saint-Hyacinthe pour faire passer une nouvelle conduite d'aqueduc dans le secteur. Puisqu'il est plus compliqué de faire passer cette conduite sous la rivière à cet endroit, une infrastructure surélevée pourrait faire le travail, et par le fait même offrir un nouvel accès entre les deux berges. Il faut rappeler que l'objectif principal ici demeure de sécuriser l'approvisionnement en eau potable. Un intervenant à qui nous avons parlé de ce dossier a reconnu qu'il s'agissait d'un projet à l'étude, mais qui restait encore hautement hypothétique pour le moment. Au Service des communications, on indique en effet être toujours au stade « d'évaluer les différents scénarios qui s'offrent à la Ville ». « Il n'est donc pas pertinent de faire état d'hypothèses qui ne se concrétiseront peut-être pas », a indiqué Brigitte Massé, directrice des communications à la Ville. Une étude sur la construction de cette passerelle a tout de même été commandée à la firme WSP au coût de 12 470 \$.

Photo Robert Gosselin | Le Courrier ©



Jean Fontaine est l'un des intervenants du milieu des affaires régional qui se porte à la défense du projet d'Exceldor à Saint-Hyacinthe. Photothèque | Le Courrier ©



**Le Québec, c'est
50 variétés d'arbres indigènes.**
Profitez-en.



LA NOUVELLE
OUTBACK 2020

208 paiements
à partir de

94 \$*

par semaine
taxes en sus

Location de

48 0 \$

mois acompte

Prix de détail suggéré de

32 874 \$

Transport, préparation et frais
d'administration inclus, taxes en sus

AWD Traction intégrale permanente

alg

EyeSight

TOP SAFETY PICK+ 2020

sur modèles construits après octobre 2019*

Meilleur véhicule utilitaire intermédiaire au Canada pour 2020

Montant total exigé avant le début de la location : 108,08 \$ (taxes incluses).

Location basée sur une allocation annuelle de 20 000 km avec kilométrage additionnel de 0,10 \$ le km.

- Traction intégrale symétrique
- Moteur Boxer®

*L'offre de location s'applique au modèle illustré, la Outback 2.5i Commodité 2020 (LD2 CP), à transmission automatique, dont le prix de détail suggéré est de 32 874 \$ (taxes en sus). L'offre de location comprend 208 paiements de 94 \$ (taxes en sus) par semaine pour un terme de 48 mois avec 0 \$ en comptant initial. Le premier paiement de 94 \$ est requis à la signature du contrat. Le montant total exigé avant le début de la location est de 108,08 \$ (taxes incluses). La location est basée sur une allocation annuelle de 20 000 km. Des frais de 0,10 \$/km seront facturés pour les kilomètres excédentaires. Les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, les frais de transport et de préparation, les droits spécifiques sur les pneus neufs et les frais d'administration sont inclus. Le permis de conduire, l'immatriculation (prix varie selon le client) et les assurances sont en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. L'offre et les spécifications techniques peuvent changer sans préavis. Le financement est offert sous réserve de l'approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCCI. L'offre est en vigueur jusqu'au 30 septembre 2020. Certaines conditions s'appliquent. 1. EyeSight™ est un système d'assistance au conducteur qui peut ne pas fonctionner dans certaines conditions. Il incombe en tout temps au conducteur d'adopter une conduite sécuritaire et prudente. L'efficacité du système dépend de nombreux facteurs, tels que l'entretien du véhicule ainsi que les conditions météorologiques et routières. Consultez le Manuel du propriétaire pour les détails de fonctionnement et les limites. 2. Les cotes de sécurité sont attribuées par l'Insurance Institute for Highway Safety (IIHS). Visitez le www.iihs.org pour connaître les méthodes de tests. 3. ALG 2020, Subaru a la meilleure valeur de revente (cumulatif) depuis les 10 dernières années, devant toutes les autres marques grand public. Visitez votre concessionnaire Subaru participant pour tous les détails. Outback et Subaru sont des marques déposées. Information tirée du site Web d'Arbo-Quebecium (arboquebecium.com).

www.subarusthyacinthe.com



SUBARU
SAINT-HYACINTHE
Complice de vos passions.

2855, Picard, Saint-Hyacinthe
Sortie 130 de l'autoroute 20

450 773-5262
1 866 773-5263

170834

actualité

Pénurie de vétérinaires en région

Projet de doctorat à l'Université du Québec à Rimouski



Jean-Luc Lorry
jllorry@lecourrier.qc.ca

Pour remédier à une pénurie alarmante de vétérinaires dans plusieurs régions du Québec, le doctorat en médecine vétérinaire, qui se donne sur le campus de l'Université de Montréal (UdeM) à Saint-Hyacinthe, pourrait être offert dès la rentrée 2022 à l'Université du Québec à Rimouski (UQAR).

Ce programme décentralisé, une première au Canada, permettrait de former 25 étudiants supplémentaires par année. Actuellement, la Faculté de médecine vétérinaire (FMV) reçoit plus de 1000 demandes d'admission pour 96 places disponibles en première année.

« Nous ne réussissons pas à placer nos médecins vétérinaires en région. Nous devons augmenter la taille des cohortes en répondant aux besoins les plus criants », indique Christine Theoret, doyenne de la FMV, en entrevue au COURRIER.

« Nous avons choisi Rimouski parce que cette ville est l'hôte d'une institution universitaire et parce qu'elle est située dans la région du Bas-Saint-Laurent, qui est fragile en matière de services vétérinaires. De nouveaux cours seront basés sur l'expertise de l'UQAR, comme la faune sauvage, terrestre, aquatique et marine », poursuit-elle.

Selon la doyenne, la Gaspésie et les îles de la Madeleine manquent également de médecins vétérinaires.

En conférence de presse à Rimouski, le ministre de l'Agriculture, André Lamontagne, a rappelé que la pénurie de médecins vétérinaires s'observe particulièrement dans le domaine bioalimentaire. « Il y a une pénurie de vétérinaires dans le secteur des grands animaux. Aujourd'hui, la pression est grande », a souligné le ministre Lamontagne.



Sur la photo, de gauche à droite, Jean-Pierre Ouellet, recteur de l'Université du Québec à Rimouski; Marie-Ève Proulx, ministre déléguée au Développement économique régional; Daniel Jutras, recteur de l'Université de Montréal; Christine Theoret, doyenne de la Faculté de médecine vétérinaire de l'Université de Montréal à Saint-Hyacinthe; et André Lamontagne, ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec. Photo gracieuseté

Ce projet est encore à l'étape de l'étude de faisabilité. Une enveloppe conjointe de près de 630 000 \$ a été accordée à l'Université de Montréal et à l'UQAR pour élaborer un dossier d'opportunité. Ce montant servira à évaluer les besoins en ressources humaines et en infrastructures pour concrétiser cette nouvelle formation dans la région du Bas-Saint-Laurent.

« Cette délocalisation du programme de médecine vétérinaire sera à l'égal du programme de médecine humaine qui se donne en Mauricie [Université de Montréal en Mauricie, à Trois-Rivières]. Il faut enraciner les médecins vétérinaires en région dans les endroits où nous en avons besoin », a indiqué

Daniel Jutras, recteur de l'Université de Montréal.

La doyenne voit d'un bon œil ce futur partenariat avec l'UQAR. « Je pense que si nous restions seuls à Saint-Hyacinthe, nous aurions moins d'aides gouvernementales. Avec un partenaire régional, l'approche sera plus crédible pour nous », considère Christine Theoret.

La création à venir d'un centre de simulation sur les campus de Saint-Hyacinthe et de Rimouski devrait agrémenter le projet de développement d'un Quartier des études supérieures à Saint-Hyacinthe.

« Grâce à la réalité virtuelle, ce centre permettra des immersions comme la visite d'une exploitation agricole. L'utilisation de mannequins permettra aux

étudiants de se pratiquer sans stress. Le centre pourrait servir également aux étudiants de l'ITA et à ceux du Cégep de Saint-Hyacinthe [programmes techniques] », mentionne Mme Theoret.

Le futur étudiant au doctorat en sciences vétérinaires étudiera les trois premières années du programme sur le site universitaire de Rimouski. La quatrième année, qui consiste à effectuer des travaux pratiques et de stages précliniques, aura lieu à la Faculté de médecine vétérinaire de Saint-Hyacinthe. Quant à la cinquième année, elle se déroulera à 50 % au Centre hospitalier universitaire vétérinaire (CHUV) de Saint-Hyacinthe et à 50 % en région. ←

À LOUER
à partir de
950\$
PAR MOIS

OCCUPATION SEPTEMBRE 2020

APPARTEMENTS 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2

INTERNET SANS-FIL INCLUS

SURVEILLANCE PAR CAMÉRAS

- › Fenestration abondante
- › Planchers de béton
- › Protection par système de gicleurs
- › Insonorisation supérieure
- › Ascenseur
- › Garage
- › Thermopompe
- › Stationnement extérieur
- › Plafonds de 8'9"
- › Borne de recharge pour véhicules électriques
- › Grands balcons ou terrasses
- › Proximité de la gare et du train vers Montréal
- › Accès rapide au centre-ville de Saint-Hyacinthe par le tunnel piétonnier
- › Pistes cyclables et marché public à proximité
- › À quelques minutes de marche de tous les services et de tous les transports publics

IMMEUBLE DE 5 ÉTAGES SITUÉ SUR L'ANCIEN SITE E.T. CORSET

INFORMATIONS : 450 288-4241

Établissements scolaires touchés par la COVID-19

Le Collège Saint-Maurice sur la liste malgré lui



Maxime Prévost-Durand
mprevost@lecourrier.qc.ca

Un premier cas de COVID-19 associé au Collège Saint-Maurice a été signalé, vendredi, sur la nouvelle liste dévoilée par le gouvernement québécois en lien avec la situation dans les établissements scolaires. Il n'y a toutefois pas lieu de s'inquiéter concernant une possible écloSION puisque la personne en question n'a jamais mis les pieds dans l'école depuis la rentrée, a fait savoir la directrice générale du collège privé, Karine Gamache.

« Il n'y a aucun risque de contagion », a-t-elle assuré lorsque jointe par LE COURRIER, en début de semaine. Mme Gamache n'a pas voulu préciser s'il s'agissait d'un élève ou d'un membre du personnel.

C'est avec étonnement qu'elle a vu apparaître le Collège Saint-Maurice sur ladite liste, dont la mise en ligne s'est faite

jeudi. C'est qu'à sa simple lecture, on pourrait croire qu'une personne infectée a fréquenté les lieux depuis la rentrée, ce qui, dans la réalité, n'est pas le cas.

« Dès qu'on a vu la liste, on a été capables d'envoyer un plan de communication avant qu'on reçoive une seule question des parents », a indiqué la directrice générale, qui a tenu à rassurer les élèves et leurs parents autant que les membres du personnel.

« On ne veut pas créer une anxiété inutile, a-t-elle ajouté. Mais on se fait un devoir d'être transparents avec les parents, comme on l'a été depuis le début. »

Comme le cas de COVID-19 n'avait jamais pénétré à l'intérieur de l'école depuis son diagnostic, aucune lettre ne leur avait été envoyée avant ça.

Chaque jour depuis la rentrée, chaque école doit remplir un formulaire qui permet, notamment, de répertorier les absences et les cas de COVID-19 lorsqu'il y en a.

Jusqu'à maintenant, Karine Gamache évoque une rentrée qui se déroule bien dans les murs de l'école. « Ici, tout est sous contrôle. On suit les protocoles nécessaires. Nos élèves sont extraordinaires. On voit qu'ils ont pris l'habitude des mesures durant l'été. »

Tout a déjà été pensé si la COVID-19 réussissait à faire son chemin jusqu'à l'inté-

rieur des murs du Collège Saint-Maurice – un scénario qu'on souhaite éviter, mais qu'on sait bien possible, comme dans toute école. Les cours pourront être suivis en temps réel, selon l'horaire régulier, grâce à la vidéoconférence, dans l'éventualité où une classe entière ou des élèves devaient être mis en quarantaine. Cette méthode est d'ailleurs déjà utilisée pour des élèves qui doivent s'absenter pour différentes raisons depuis la rentrée. L'enseignant a une oreillette qui permet à l'élève à la maison de communiquer directement avec lui au besoin, pendant que l'élève suit le cours sur son écran.

PAS DE CAS DANS LE CSSSH

Du côté des écoles du Centre de services scolaire de Saint-Hyacinthe, la COVID-19 ne semble pas faire des siennes pour l'instant puisqu'aucune ne figure sur la liste publiée par le gouvernement, tant au primaire qu'au secondaire. La plus récente mise à jour datait du 4 septembre.

Outre le Collège Saint-Maurice, seule La Petite Académie, une école primaire privée, y apparaît dans la région. Celle-ci avait rapporté la semaine dernière un premier cas parmi ses élèves. Au moins un autre jeune de la même classe avait ensuite reçu un diagnostic positif, selon nos informations. ←



Même si la personne positive à la COVID-19 n'a jamais pénétré à l'intérieur du Collège Saint-Maurice depuis la rentrée, un cas est associé à l'établissement scolaire privé sur la liste du gouvernement.

Photo Robert Gosselin | Le Courrier ©

bleu.eco

MATELAS • OREILLERS • LITS ARTICULÉS

FABRIQUÉ À SAINT-HYACINTHE

ÉCONOMISEZ JUSQU'À 250\$

SUR LES MATELAS LE TOPAZE, LE BLEUECO ET LE 100% LATEX TALALAY

et jusqu'à 30% de rabais sur la literie

Livraison toujours gratuite et sans contact!

ASSUREZ-VOUS D'UN RÉVEIL INCOMPARABLE

VISITEZ EN SÉCURITÉ

5470 rue Martineau,
Saint Hyacinthe

POUR PRENDRE RENDEZ-VOUS

1 877 715-8886

www.bleu.eco

FIERS PARTENAIRES

182447

éditorial

Formation en médecine vétérinaire

La brèche rimouskoise



Martin Bourassa
mbourassa@lecourrier.qc.ca

Ainsi donc le gouvernement du Québec, par l'intermédiaire du ministère de l'Enseignement supérieur, allongera la somme de 630 000 \$ afin de réaliser une étude de faisabilité visant à offrir le programme de médecine vétérinaire de l'Université de Montréal à l'Université du Québec à Rimouski. Permettez que nous ne sautions pas de joie à l'idée de voir briser le monopole qui jusqu'ici faisait de Saint-Hyacinthe le passage obligé, pour cinq ans de formation, des vétérinaires en devenir au Québec.

Cette annonce n'est pas nécessairement à classer dans les bonnes nouvelles du jour pour Saint-Hyacinthe. La brèche apparaît clairement à l'horizon.

Si l'étude devait être concluante, cela signifiera possiblement une dilution de l'expertise, des ressources humaines et financières ainsi que des investissements entre le navire amiral de la Faculté de médecine à Saint-Hyacinthe et son satellite de Rimouski.

Ce pied-à-terre vétérinaire en région, il faudra bien l'alimenter et l'entretenir un peu si l'on veut qu'il donne des résultats, non? Des choix qui n'existent pas actuellement devront donc être faits par l'université et la faculté, même si on nous assure que l'idée derrière tout cela n'est pas de déshabiller Pierre pour habiller Paul.

Ce qui est étonnant, c'est que 24 heures avant la conférence de presse officialisant la réalisation imminente de l'étude de faisabilité, nous ignorions tout de ce qui se tramait en coulisses à propos de la volonté de l'Université de Montréal de transplanter une partie de la formation vétérinaire en région. Les acteurs de la région ont-ils été consultés?

Officiellement, on présente la création du satellite rimouskois comme le moyen de répondre au problème de recrutement et de rétention de médecins vétérinaires en région où la pénurie est présente un

peu partout. La création d'un programme de formation décentralisé permettrait de former 25 étudiants annuellement, qui s'ajoutent à la centaine environ qui commencent leurs études à Saint-Hyacinthe.

Si on s'en tient aux chiffres des admissions, Saint-Hyacinthe ne perd rien au change, c'est vrai. Mais il aurait pu être intéressant d'investir dans une étude de faisabilité pour accroître notre capacité d'accueil plutôt que de diluer la soupe. N'aurait-il pas été possible d'ajouter ces 25 étudiants chez nous, voire de rêver à un nouveau pavillon ou campus au cœur d'un véritable Quartier des études supérieures? Au lieu de diviser, on aurait peut-être pu consolider et développer à partir de ce qui existe déjà.

À notre avis, il est loin d'être acquis que le fait d'inciter un futur vétérinaire à passer trois ans à Rimouski et ses deux dernières années de formation à Saint-Hyacinthe lui donnera forcément envie de pratiquer sur la Côte-Nord, en Gaspésie ou en Abitibi-Témiscamingue.

Personnellement, j'ai étudié trois ans à Jonquière, le seul endroit au Québec où la formation collégiale en journalisme se donnait à l'époque et encore aujourd'hui. Il en est ainsi depuis 50 ans et les gens là-bas se sont toujours battus férocement pour conserver cette exclusivité souvent contestée dans les grands centres. Et brèche, il n'y a jamais eu au Royaume des bleuets et de la grosse bière. Et vous savez quoi? Malgré mes trois années passées là-bas, j'ai toujours œuvré dans ma région natale. Tiens, il y a peut-être ici une piste intéressante à explorer.

Faudrait-il considérer (un peu ou davantage) le lieu d'origine ou de résidence des candidats au moment de traiter les demandes d'admission en médecine vétérinaire, un programme fortement contingenté où le dossier académique est d'une importance capitale? Et tant qu'à réfléchir à haute voix, il est aussi permis de se demander si la solution à la pénurie actuelle ne passe pas tout simplement par une hausse des admissions, une sélection plus diversifiée et des conditions de pratique plus alléchantes en région.

J'ose croire que la décision de l'Université de Montréal et de Québec a été soigneusement réfléchi, mais j'ai comme le sentiment que nos décideurs locaux ont tous été placés devant le fait accompli. J'espère me tromper. ←

Dézonage pour Exceldor : l'UPA ne veut rien entendre



les fleurs de la semaine

LA ROSE À Jacques Roberge



Une rose posthume à la mémoire de Jacques Roberge, décédé le 30 août, à l'âge de 82 ans. Les Maskoutains d'un certain âge se souviendront de cet ingénieur de formation qui a fondé l'entreprise Infranor Canada à Saint-Hyacinthe en 1974. Il a tenu les rênes jusqu'à sa retraite en 1995. Son implication communautaire s'est manifestée de différentes façons, tantôt à la présidence de la chambre de commerce, puis comme administrateur de la Fondation de l'hôpital Honoré-Mercier. M. Roberge a aussi été lieutenant-colonel honoraire du 6^e Bataillon du Royal 22^e Régiment. Ses funérailles auront lieu samedi matin à la cathédrale de Saint-Hyacinthe. ←

LE PISSENLIT Aux champions déchus?



Présentés il n'y a pas si longtemps comme les champions de la biométhanisation par les politiciens, les Maskoutains ont perdu de leur lustre dans ce domaine, du moins dans l'esprit de Régis Labeaume. Le maire de Québec a eu ce commentaire lors d'une visite de chantier du futur centre de biométhanisation de Québec : « Il y a plein d'endroits dans le monde où c'est rentable. On va se servir du cas de Saint-Hyacinthe en essayant de ne pas faire les mêmes erreurs. En commençant, nous avons déjà un contrat en poche de 20 ans avec Énergir à un prix plus élevé pour notre produit que la compétition. » On verra bien à l'usage si la Ville de Québec s'en sort mieux. ←

Le Courrier
de Saint-Hyacinthe

Le doyen des journaux français d'Amérique
ÉDITEUR : Benoit Chartier

RÉDACTEUR EN CHEF ET ÉDITORIALISTE : Martin Bourassa
JOURNALISTES : Olivier Dénoimée, Véronique Lemonde, Rémi Léonard, Jean-Luc Lorry, Maxime Prévost-Durand
ADJOINTE À LA RÉDACTION : Annie Blanchette | PHOTOGRAPHES : Robert Gosselin, François Larivière,
DIRECTEUR DE PUBLICITÉ ET PRODUCTION : Guillaume Bédard
PUBLICITAIRES : Louise Beaugard, Michel Bienvenue, Manon Brasseur, Candy Corriveau, Ginette D'Amour, Luc Desrosiers, Josée Malo, Isabelle St-Sauveur
COORDONNATRICES AUX VENTES : Linda Douville, Marlène Laurence
CONTRÔLEUR : Monique Laliberté
DIRECTEUR DU TIRAGE : Pierre Charbonneau

Le Courrier de Saint-Hyacinthe est membre de:



DÉPÔT LÉGAL :
Bibliothèque nationale du Québec © 239971
ISSN : 0841-3037

ABONNEMENT :
Par le camelot, 1,40\$ la semaine, 53\$ par année.
À l'extérieur du Canada 250\$ par année.
Il faut ajouter les taxes s'il y a lieu.

Salle de rédaction : redaction@lecourrier.qc.ca
Publicité : publicite@courrierclairon.qc.ca

Financé par le gouvernement du Canada



Hebdomadaire publié par:

DBC COMMUNICATIONS INC.

PRÉSIDENT, DIRECTEUR-GÉNÉRAL ET ÉDITEUR : Benoit Chartier
655, avenue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe J2S 5G4
Téléphone: 450 773-6028 | www.dbccomm.qc.ca

Imprimé par Imprimerie Transcontinental SENC division
Transmag, 10807, rue Mirabeau, Ville d'Anjou H1J 1T7.

Toute reproduction des annonces ou des informations est interdite
Poste publication - convention : PP40051633



Merci de recycler
ce journal.

Usine d'Exceldor : la communauté d'affaires se mobilise

Monsieur le premier ministre, en tant qu'acteurs économiques majeurs embauchant collectivement plus de 10 000 employés principalement dans la grande région maskoutaine, nous souhaitons vous faire part de notre appui au projet d'implantation de l'usine de transformation primaire de volaille d'Exceldor sur l'avenue Pinard à Saint-Hyacinthe.

Votre récente sortie en appui au projet de nouvelle usine et votre invitation à la MRC des Maskoutains, à la Ville de Saint-Hyacinthe et à Exceldor à convenir avec l'UPA de la Montérégie d'une entente est sage et représente un pas dans la bonne direction. Nous tenons également à appuyer publiquement la proposition de la députée de Saint-Hyacinthe, Chantal Soucy, de compenser les terres agricoles réclamées par le projet d'Exceldor par une garantie de protection d'un autre lot de terres d'une superficie au moins équivalente à la partie faisant l'objet de la demande de dézonage.

Nous partageons le souci de protéger les terres agricoles de notre région dans une certaine mesure; là n'est pas la question. Cependant, nous ne pouvons passer sous silence l'importance d'un projet structurant comme celui-ci s'inscrivant directement dans les principes d'autonomie et de sécurité alimentaire que vous et votre gouvernement prônez.

Représentant des investissements estimés à plus de 200 M\$, il va sans dire qu'en période de relance économique, peu de projets privés ont un potentiel de développement aussi déterminant que celui de la coopérative Exceldor pour notre région et pour le Québec.

Cette nouvelle usine s'inscrit d'ailleurs directement dans l'ADN de la communauté d'affaires maskoutaine et sera également un gage de pérennité pour notre économie en assurant plus de 600 emplois directs bien rémunérés, et ce, sans compter l'impact positif et les retombées économiques sur l'ensemble de la communauté. Ce projet permettra également à de nombreux sous-traitants de la région de participer à cet investissement et de faire partie de la relance enclenchée par Exceldor.

Exceldor fait partie de la communauté d'affaires de la région depuis maintenant 75 ans. Établie à Saint-Damase depuis 1945, la coopérative fait face aux mêmes défis quotidiens que nous tous. Nous soutenons donc l'importance que la nouvelle usine demeure dans la région en raison de son bassin d'employés formés déjà mobilisé. Il s'agit également d'une coopérative en pleine expansion qui croit en l'innovation menant à terme un projet moderne et novateur qui saurait faire la fierté de l'ensemble de notre région.

La proximité du site avec les producteurs, l'économie de CO₂ généré par un transport de proximité, le maintien d'employés qualifiés habitant la région sont tous, selon nous, des critères



sérieux et légitimes pour la création de la nouvelle usine d'Exceldor à cet endroit.

À défaut d'entente entre les acteurs impliqués, nous demandons au gouvernement de prendre une décision favorable au projet d'Exceldor dans le respect de l'équilibre entre le développement économique et des terres agricoles, et ce, particulièrement vu la compensation proposée. Nous avons besoin de projets d'infrastructures structurants qui sauront mobiliser l'ensemble des forces économiques du Québec et les intégrer à notre région afin d'en être partie prenante. ←

Jean Fontaine, Jefe
Jean Bédard, La Cage - Groupe Sportscene
Claude Chagnon, Société Immobilière GBS inc.
Jean Chagnon, Pavages Maska et Entreprises Claude Chagnon
Yves Côté, Ferme des Hurons
Fabien Fontaine, Delimax
Fernand Fontaine, Dutailier
Jean-François Fontaine, Jefe
Benoit Frappier, Câbles Ben-Mor
Nicolas Jobin, Groupe Vision Gestion
Réal Laflamme, Ferme Roflamme
Louis H. Lafontaine, Lafontaine, L'Heureux et Associés
Patrick Lavallée, Ferme Lavallée
Serge Lefebvre, Ferme St-Ours et Groupe Nutri
Roger Letendre, Groupe Maska
Alain Messier, Mur Design
Luc Morin, Ferme B Morin
Nellie Robin, Groupe Robin
Robert Robin, Groupe Robin
Jacques Sylvestre Jr, Sylvestre & Associés et Carrières St-Dominique Ltée
Jacques Sylvestre Sr, Sylvestre & Associés et Carrières St-Dominique Ltée



Le Québec, c'est 16 fermes d'alpagas.
Profitez-en.



LA NOUVELLE **IMPREZA** 2020 5 portes

<p>208 paiements à partir de</p> <p>65 \$*</p> <p>par semaine taxes en sus</p>	<p>Location de</p> <p>48 0 \$</p> <p>mois acompte</p>	<p>Prix de détail suggéré de</p> <p>23 024 \$</p> <p>Transport, préparation et frais d'administration inclus, taxes en sus</p>
---	--	---

Montant total exigé avant le début de la location : 74,73 \$ (taxes incluses).

Location basée sur une allocation annuelle de 20 000 km avec kilométrage additionnel de 0,10 \$ le km.

* L'offre de location s'applique au modèle illustré, l'Impreza 2.0i Commodité 5 portes 2020 (LGI CP), à transmission manuelle, dont le prix de détail suggéré est de 23 024 \$ (taxes en sus). L'offre de location comprend 208 paiements de 65 \$ (taxes en sus) par semaine pour un terme de 48 mois avec un acompte de 0 \$. Le premier paiement de 65 \$ est requis à la signature du contrat. Le montant total exigé avant le début de la location est de 74,73 \$ (taxes incluses). La location est basée sur une allocation annuelle de 20 000 km. Des frais de 0,10 \$/km seront facturés pour les kilomètres excédentaires. Les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, les frais de transport et de préparation, les droits spécifiques sur les pneus neufs et les frais d'administration sont inclus. Le permis de conduire, l'immatriculation (prix varie selon le client) et les assurances sont en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. L'offre et les spécifications techniques peuvent changer sans préavis. Le financement est offert sous réserve de l'approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCCI. L'offre est en vigueur jusqu'au 30 septembre 2020. Certaines conditions s'appliquent. 1. EyeSight™ est un système d'assistance au conducteur qui peut ne pas fonctionner dans certaines conditions. Il incombe en tout temps au conducteur d'adopter une conduite sécuritaire et prudente. L'efficacité du système dépend de nombreux facteurs, tels que l'entretien du véhicule ainsi que les conditions météorologiques et routières. Consultez le Manuel du propriétaire pour les détails de fonctionnement et les limites. 2. Les cotes de sécurité sont attribuées par l'Insurance Institute for Highway Safety (IIHS). Visitez le www.iihs.org pour connaître les méthodes de tests. 3. ALG 2020, Subaru a la meilleure valeur de revente (cumulatif) depuis les 10 dernières années, devant toutes les autres marques grand public. Visitez votre concessionnaire Subaru participant pour tous les détails. Impreza et Subaru sont des marques déposées. Information tirée du site Web Bonjour Québec (bonjourquebec.com).

www.subarusthyacinthe.com



SUBARU
SAINT-HYACINTHE
Complice de vos passions.

2855, Picard, Saint-Hyacinthe
Sortie 130 de l'autoroute 20

450 773-5262
1 866 773-5263

forum

La Petite Académie : pour aimer l'école, même à distance!

Un groupe d'élèves de La Petite Académie a vécu une rentrée hors du commun puisqu'après trois jours seulement, le test de COVID d'une élève s'est avéré positif. L'ensemble de la classe a donc été confiné pour une durée de 14 jours, tel que recommandé par la santé publique.

Rapidement, un sac contenant le matériel scolaire, encore tout neuf, a été préparé pour chacun. Dès le lendemain, « l'école à la maison » prenait son envol. Les élèves ont reçu un horaire hebdomadaire et chaque matin, un horaire journalier détaillé.

Les cours ont pris différentes formes : rencontres MEET (visioconférence), capsules vidéo à visionner, travail autonome assisté à distance, activités sur différentes plateformes numériques. Toutes les matières étaient à l'horaire, incluant celles enseignées par les spécialistes. Saynètes en anglais, vox pop sur les pièces préférées des élèves en musique et même atelier de jonglerie à distance pour l'éducation physique! Les enseignants communiquaient avec les enfants grâce à la messagerie Gmail et leur présentaient les exercices à réaliser sur la plateforme Classroom.

Quotidiennement, les parents ont reçu l'enregistrement des rencontres du jour

et un compte-rendu du travail effectué par les élèves. Ils ont pu ainsi s'assurer que leur enfant poursuivait ses apprentissages. À travers cette expérience de « l'école à la maison », les jeunes ont eu l'opportunité de développer leur autonomie et leur sens de l'organisation. Il s'agissait aussi pour eux d'une occasion exceptionnelle d'adhérer à un code d'éthique en lien avec l'utilisation d'un outil technologique.

Les élèves semblent apprécier l'expérience. Juliette nous en parle : « Je trouve que l'école à la maison est très bien organisée. On a des journées bien remplies comme à l'école, avec un horaire et un plan de travail. On voit nos ami(es) et nos professeurs tous les jours à l'écran. J'aime l'école à la maison parce que tu peux te lever plus tard, tu as plus de pauses, tu peux t'habiller comme tu veux et même participer aux "MEET" en étant dehors. J'adore l'école à la maison... mais j'ai hâte de retourner à la vraie école. »

Aux dires de la plupart des parents, l'expérience est un peu déstabilisante, mais très enrichissante pour leur enfant. Toutefois, élèves, parents et enseignants ont tous hâte de revivre la rentrée scolaire 2020... pour de bon cette fois! ←

Martin Goyette, directeur général de La Petite Académie



La semaine dernière, la COVID-19 s'est invitée à la rentrée de La Petite Académie, une école primaire privée à Saint-Hyacinthe. Photo François Larivière | Le Courrier ©



LES RICHELOISES
RÉSIDENTE PRIVÉE POUR ÂNÉS



**LA LIBERTÉ DE
CHOISIR LA VIE
QUE VOUS DÉSIREZ
AU JOUR LE JOUR**

C'EST SÉCURISANT DE VIVRE AUX RICHELOISES
Une équipe humaine, chaleureuse, assurant votre sécurité et votre mieux-être.

- Des moments de bonheur réinventés grâce aux nombreuses activités
- Une variété de services offerts par des professionnels spécialisés
- Une équipe sur place 24/7
- Des repas à la carte, en forfait ou à l'appartement
- De nombreuses aires communes qui ajoutent de l'espace à votre chez-vous
- Une belle cour, pour échanger, à 2 mètres de distance
- Et plus encore!

PROMOTIONS

**2 MOIS GRATUITS
SUR LES 3 ½ ET LES 4 ½***

*La promotion s'applique sur le loyer de base uniquement, pour les 3 ½ et les 4 ½ en phases 2 et 3. Valable pour les baux signés avant le 30 septembre 2020. Certaines conditions s'appliquent.

**PROMO SUR LES STUDIOS RÉNOVÉS
389 \$ DE RABAIS PAR MOIS
INFORMEZ-VOUS!***

*La promotion s'applique sur le loyer de base uniquement, pour les studios. Valable pour les baux signés avant le 30 septembre 2020. Certaines conditions s'appliquent.

**Communiquez avec nous afin
de discuter de vos besoins.**

701, chemin du Richelieu
McMasterville

450 467-7667 poste 1
residencericheloises.ca

Depuis
25 ans

+50
résidences

cogir
RÉSIDENTES

La Croix-Rouge offre son aide au Manoir Deauville

Maxime Prévost-Durand | Le Courrier

Depuis trois semaines, deux équipes de la Croix-Rouge prêtent main-forte aux employés du Manoir Deauville, à Saint-Hyacinthe. Curieusement, ce n'est pas à la demande de la ressource intermédiaire ni du Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) de la Montérégie-Est qu'elles sont là, mais plutôt par la volonté de l'organisme, qui leur a offert son aide.

« La Croix-Rouge a offert ses services afin d'aider à la suite de la période d'isolement et de déconditionnement des usagers. [...] Il s'agit pour [ses équipes] d'une bonne occasion de prendre de l'expérience auprès des personnes âgées », a indiqué le conseiller aux relations médias du CISSS de la Montérégie-Est, Hugo Bourgoïn.

Au total, ils sont huit aides de service de jour et huit autres de soir à apporter cette aide. Ceux-ci sont accompagnés d'un responsable de la Croix-Rouge. Leur

présence étant prévue pour une période de quatre semaines, il ne leur resterait plus qu'une semaine au Manoir Deauville, situé sur le boulevard Laurier, dans le quartier Douville.

Cette aide est arrivée comme une agréable surprise, surtout que les besoins ne sont pas particulièrement criants en ce moment et que tout semble sous contrôle. Présentement, aucun cas de COVID-19 n'est présent à l'intérieur de la ressource intermédiaire maskoutaine. Cela dit, toute aide est toujours bienvenue, a reconnu la directrice générale du Manoir Deauville, Joëlle Boulanger. « Les employés apprécient d'avoir de l'aide. Ça a été difficile de vivre la COVID », a-t-elle lancé, lorsque jointe par LE COURRIER en début de semaine.

Tout juste revenue de vacances, celle-ci ne semblait toutefois pas savoir comment ces équipes avaient atterri chez elle. « Ce n'est pas moi qui ai formulé de demande. Il faudrait voir avec le CISSSME », a-t-elle soutenu au bout du fil, croyant que c'était peut-être en appréhension de la redoutée deuxième vague.

Après avoir été fortement touché par la pandémie à la fin du printemps, le Manoir Deauville se prépare du mieux qu'il le peut pour éviter que ce scénario se répète à l'automne. « Le CISSSME nous guide là-dedans, on est vraiment bien appuyés », a mentionné Mme Boulanger.

Au plus fort de la première vague, tout près d'une trentaine de résidents du Manoir Deauville ont combattu le nouveau coronavirus et six d'entre eux en sont malheureusement décédés. Plusieurs employés avaient aussi été atteints par la COVID-19. ←



Le Manoir Deauville peut compter sur la présence de deux équipes de la Croix-Rouge depuis la fin août, une aide proposée par l'organisme même si les besoins ne sont pas particulièrement criants. Photothèque | Le Courrier ©

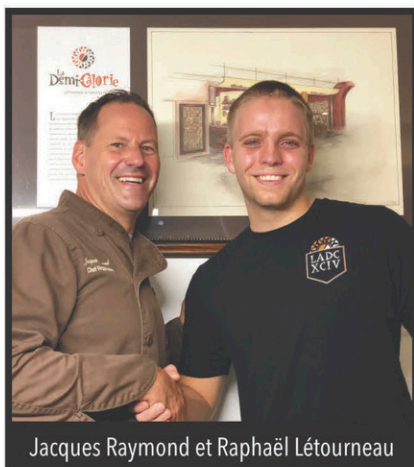
en bref

TRAFIC DE STUPÉFIANTS : DEUX MASKOUTAINS ARRÊTÉS

Les enquêteurs de la Sûreté du Québec (SQ) ont procédé la semaine dernière à deux arrestations et à une perquisition en lien avec du trafic de stupéfiants à Saint-Hyacinthe. Le Maskoutain Yanick Bettez, 49 ans, a été arrêté et a comparu le jour même par voie téléphonique au palais de justice de Saint-Hyacinthe. Il fait face à des accusations de possession de stupéfiants aux fins de trafic. Une

femme de 37 ans, elle aussi de Saint-Hyacinthe, mais dont l'identité n'a pas été révélée par la SQ, a été arrêtée puis libérée par sommation. Elle pourrait faire face à des accusations d'entrave. Les policiers ont effectué une perquisition dans une résidence de l'avenue Moreau et ont saisi plus de 4800 comprimés de méthamphétamine, plus de 5500 g de haschisch, plus de 52 g de cannabis, plus de 3300 \$ en argent et un bâton télescopique. ←

La Pâtisserie La Demi-Calorie accueille un nouvel associé !



Jacques Raymond et Raphaël Létourneau

Depuis le 1^{er} septembre 2020, la Pâtisserie La Demi-Calorie a maintenant un nouvel associé !

Raphaël Létourneau est un jeune entrepreneur qui n'a pas peur de se lancer dans de nouveaux défis. Nouvellement père de famille depuis quelques mois, il est diplômé de l'Université du Québec à Montréal d'un baccalauréat en administration, concentration gestion tourisme Hôtellerie et restauration.

Pour Raphaël, s'associer à la pâtisserie La Demi-Calorie est un retour aux sources! C'est dans cet environnement qu'il a fait ses premiers pas sur le marché du travail. Aujourd'hui, malgré la pandémie COVID-19, le confinement et la distanciation dont nous avons tous dû faire face depuis maintenant plusieurs mois, Raphaël a décidé de devenir le

nouveau copropriétaire de La Demi-Calorie. Malgré ce que l'on pourrait penser, l'offre de dessert de la pâtisserie n'a fait qu'augmenter au fil des derniers mois.

Situé à l'intérieur du 1555 Marché Public, ce commerce jouit d'un emplacement privilégié. Raphaël a su voir le potentiel de cette boutique et souhaite vous y rencontrer en grand nombre prochainement !



L'offre de Raphaël cette semaine

Flans portugais **GRATUITS**



À chaque tranche de 20 \$ (avant les taxes), nous vous offrons un flan portugais gratuitement.

Offre valide les 10, 11, 12 et 13 septembre 2020, jusqu'à épuisement des stocks.

Pâtisserie La Demi-Calorie, 1555 rue des Cascades, St-Hyacinthe

sommaire de la météo

Un peu de soleil pour le début du week-end



Michel Morissette
meteo@ntic.qc.ca

RÉSUMÉ DE LA SEMAINE

Pour une troisième semaine consécutive, la semaine du 30 août au 5 septembre a connu une température moyenne sous la normale de saison. La température moyenne a été de 18,0 °C, soit près de 1° sous la normale hebdomadaire. Il s'agit de la semaine la plus fraîche depuis celle du 7 au 13 juin.

À l'exception de deux journées en milieu de semaine, toutes les autres ont connu des températures sous la normale. Trois nuits ont enregistré des températures sous la barre des 13 °C, qui était la normale pour la période. Les journées du 2 et du 3 septembre ont été les plus chaudes avec des températures maximales de 24,5 °C et la nuit du 31 août a été la plus fraîche avec une température minimale de 9,7 °C.

Trois journées ont enregistré des précipitations mesurables, pour une hauteur totale de 11 mm, soit la plus faible hauteur de pluie depuis la semaine du 9 au 15 août. La journée du 2 septembre a connu les plus importantes précipitations avec un total de 10 mm de pluie sous forme d'averses tôt le matin et en soirée. À l'exception des deux premières journées de septembre, toutes les autres ont bénéficié de nombreuses heures de soleil. Trois journées ont enregistré plus de 10 heures de soleil quotidiennement pour un ensoleillement total de 46 heures.

Il s'agit de la semaine la plus venteuse depuis celle du 7 au 13 juin avec une vitesse moyenne de 9 km/h. La journée du 30 août a été la plus venteuse avec une vitesse moyenne de 13 km/h avec des rafales de près de 50 km/h du nord-ouest le matin. Durant la semaine, quatre journées ont enregistré des rafales de 40 km/h et plus. Le vent dominant a soufflé du secteur S-SO durant près de 34 heures.

RÉSUMÉ CLIMATOLOGIQUE DU MOIS D'AOÛT

Pour une deuxième année consécutive, le mois d'août a connu une température moyenne comparable à la moyenne des trente dernières années. Après un début plutôt chaud dans les quinze premiers jours, la deuxième moitié du mois a connu plusieurs journées plus froides que la normale avec la nuit la plus froide depuis le mois d'août 2007 avec une température minimale de 6,7 °C. La période la plus chaude a été observée

Résumé climatologique

Température moy. du mois	20,6°C
Moy. des 30 dernières années	20,2 °C
Accumulation totale de pluie	177 mm
Moy. des 30 dernières années	100 mm
Ensoleillement total du mois	245 h
Moy. des 30 dernières années	222 h
Vent dominant	S-SO durant 97 h
Vitesse moy. du vent	6,9 km/h

entre le 8 et le 16 août, et la période la plus fraîche entre le 26 et le 31 août.

Pour un deuxième mois consécutif, les précipitations ont dépassé les 150 mm de pluie avec quinze journées avec des précipitations mesurables. On n'avait pas connu autant de journées avec des précipitations mesurables depuis le mois de janvier dernier. Avec treize journées avec plus de 10 heures de soleil quotidiennement, le mois d'août a enregistré plus de 20 heures de soleil au-dessus de la normale mensuelle. D'ailleurs, il s'agit du cinquième mois d'août consécutif avec un ensoleillement supérieur à la normale. ←

	Température normale		Record de température			
	Minimum	Maximum	Maximum Plus bas	Maximum Plus haut	Minimum Plus bas	Minimum Plus haut
10 sept.	12	23	1969 : 14,0°	2002 : 32,5°	1938 : 1,7°	2002 : 19,0°
11 sept.	11	23	1958 : 14,0°	1961 : 31,0°	1995 : 2,0°	1961 : 21,0°
12 sept.	11	22	1946 : 14,0°	2005 : 29,7°	1946 : 0,5°	1947 : 21,7°

PROMO

d'automne

ABONNEMENT 1 AN **50\$** TAXES INCLUSES

Depuis 1853

Le Courrier de Saint-Hyacinthe

450 773-6028

Promotion valide jusqu'au 30 octobre 2020. Pour nouveaux abonnés seulement.

Retour à l'école VIP!

Tous les effets scolaires pour 250 jeunes du primaire

Véronique Lemonde | Le Courrier

La rentrée scolaire va souvent de pair avec factures salées pour les effets scolaires et les cahiers d'activités des élèves. Ajoutez à cela une nouvelle paire d'espadrilles, un sac à dos et quelques autres articles et le total est souvent fort élevé, surtout pour les familles nombreuses, monoparentales ou à plus faible revenu. C'est pourquoi le Carrefour chrétien des Maskoutains revenait pour une neuvième année avec son projet Retour à l'école VIP!

Instigateur du projet, le pasteur Guy Gosselin a démarré ce projet qui permet la distribution de sacs d'école neufs, remplis du matériel scolaire requis – chaque enfant reçoit un sac personnalisé selon la liste d'effets scolaires demandée par son école et son niveau –, dès son arrivée à Saint-Hyacinthe il y a presque 10 ans.

« Dans un de mes premiers ministères, au Nouveau-Brunswick, en 1998, je cherchais une implication intéressante pour notre église. Je voulais aider, mais les boîtes alimentaires dans le temps de

Noël, tout le monde le fait. L'idée d'aider les familles plus démunies lors de la rentrée scolaire m'est alors apparue comme une bonne idée. » C'est ainsi que M. Gosselin s'est fait un point d'honneur de lancer ce projet dans chaque église qu'il a présidé jusqu'à aujourd'hui.

UNE RÉUSSITE MALGRÉ LA COVID

Pour une deuxième année, c'est la députée de Saint-Hyacinthe, Chantal Soucy, qui est la présidente d'honneur de ce projet qui permet à plus de 250 jeunes du primaire de partir l'année scolaire du bon pied avec tous leurs effets dans un sac d'école tout neuf.

« Avec la COVID, le projet a été beaucoup retardé cette année. Nous avons même hésité à le lancer, car dès février et mars, nous faisons des collectes de fonds pour financer le tout. Mais quand tout s'est replacé avec le déconfinement et les mesures sanitaires adéquates, nous avons mis les bouchées doubles pour pouvoir remettre le plus de sacs d'école possible avec leurs effets scolaires. Avec environ 254 élèves du primaire qui obtiennent ainsi notre aide, nous pouvons dire que c'est une réussite

malgré les retards en raison de la COVID. En 2019, nous avons aidé 325 élèves, ce qui était un record pour nous », indique Guy Gosselin.

Comme par les années passées, les élèves ayant besoin de cette aide étaient référés par le Centre de services scolaire de Saint-Hyacinthe ou par des organismes communautaires comme la Maison de la Famille, le centre de pédi-

atrie sociale Le Grand Galop ou l'Association des familles monoparentales et recomposées de Saint-Hyacinthe, pour ne nommer que ceux-ci.

Lors des trois journées de distribution des sacs d'école, les élèves et leurs parents devaient se présenter sur rendez-vous, masqués, pour un maximum de 10 minutes par famille, respectant ainsi la distanciation physique recommandée. ←



Guy Gosselin, pasteur du Carrefour chrétien des Maskoutains, Élisabeth Vincent, Josianne Charbonneau, responsable du projet Retour à l'école VIP!, et Martine Desrochers. Absentes de la photo : Cathy Duchesneau et Manon Courchesne. Photo Robert Gosselin | Le Courrier ©

Ensemble ON RÉUSSIT!

PORTES OUVERTES VIRTUELLES
Dès la mi-septembre

PORTES OUVERTES SUR PLACE
Dimanche 20 septembre
Visite guidée sur rendez-vous
(Inscription sur notre site web)

ÉSSJ EN FÊTE 2.0
Activités en ligne pour les jeunes de 5^e et 6^e année

SÉANCES D'INSCRIPTION
3 et 4 octobre 2020
Formule d'entrevues personnalisées au besoin

TIRAGE D'UNE BOURSE D'ÉTUDES DE 500 \$

Une école pour tous, un programme pour chacun

Programme d'enseignement personnalisé (PEP)

Cheminement où l'élève accomplit les deux années du 1^{er} cycle en trois ans

Programme d'aide à la réussite (PAR)

Avec le choix du PARcours selon les suivants :

- > Arts et création
- > Sports et plein air
- > Robotique et programmation
- > Menuiserie et mécanique

Programme régulier avec option

- > Multisports
- > Multisciences
- > Multimédia et arts visuels
- > Orientation futsal (NOUVEAU!)

Programme d'éducation internationale

Concentration langues et bonification en éducation physique



ÉCOLE SECONDAIRE
SAINT-JOSEPH
DE SAINT-HYACINTHE

2875, avenue Bourdages Nord
Tél. : 450 774-3775

essj.qc.ca



Centraide
Richelieu-Yamaska

Ici, avec cœur



Pour soutenir les organismes de chez nous

Faire un don :
centraidery.org
450-773-6679

actualité

Bloc québécois : le plan de relance s'en vient



Le caucus du Bloc québécois (BQ) était de passage au Centre de congrès de Saint-Hyacinthe, mardi, pour mettre la touche finale à son plan de relance économique post-COVID. Le chef Yves-François Blanchet en a donné un bref aperçu en mentionnant qu'il souhaitait notamment « accorder une amnistie de huit mois » sur les pénalités et les intérêts sur les impôts 2020 qu'auront à payer la majorité des 8,7 millions de Canadiens – dont plus de 2 millions de Québécois – qui ont bénéficié de la Prestation canadienne d'urgence (PCU). Le reste du plan devrait être dévoilé au courant de la semaine prochaine, promet le chef. Le bref point de presse de M. Blanchet a aussi été l'occasion pour le BQ de rappeler qu'il est « prêt » à retourner en élection dès cet automne si le gouvernement libéral minoritaire de Justin Trudeau venait à tomber, mais qu'il espère que les Québécois prendront le temps d'apprendre à connaître le nouveau chef conservateur, Erin O'Toole, dont « les différences ne sont pas si importantes » par rapport au précédent chef, Andrew Scheer. Sur la photo, on reconnaît le chef du BQ, Yves-François Blanchet, et, en arrière-plan, le député de Saint-Hyacinthe-Bagot, Simon-Pierre Savard-Tremblay. Photo Robert Gosselin | Le Courrier ©

Lancement de la campagne Centraide 2020



Venez rencontrer les députés de votre région et notre président d'honneur de la campagne 2020!

(Notez que les mesures d'hygiène et de distanciation sociale seront respectées)

Apportez votre pique-nique. Queues de castor et breuvages gratuits!



QUEUES DE CASTOR
PÂTISSERIES
DEPUIS 1978

Surveillez le lancement dans votre région et venez célébrer avec nous de 11 h 30 à 13 h 30!



450 773-6679 | centraidergy.org

14 septembre 2020
Maison de jeunes de Sorel
95, Chemin des Patriotes
Sorel-Tracy

15 septembre 2020
Maison des jeunes des quatre fenêtres
1060, rue Saint-Joseph
Beloil

16 septembre 2020
Maison des jeunes de Granby
445, rue Notre-Dame
Granby

17 septembre 2020
Maison L'Alcôve
5000, boul. Laurier Ouest
Saint-Hyacinthe

181372

AVIS DE CONVOCATION ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Le mardi 22 septembre 2020 à 18h
En mode virtuel

Inscription obligatoire :
chantale.delorme@sadcsthycacineacton.ca

ORDRE DU JOUR

- Mot de bienvenue et ouverture de l'assemblée
- Constatation de la régularité de la convocation et vérification du quorum
- Nomination d'un président et d'un secrétaire d'assemblée
- Lecture et adoption de l'ordre du jour
- Lecture et adoption du procès-verbal de l'assemblée générale du 3 juin 2019
- Présentation du rapport d'activités 2019-2020
- Présentation des états financiers pour l'exercice se terminant le 31 mars 2020
- Ratification des actes des administrateurs
- Modifications aux règlements généraux
- Orientations pour l'année 2020-2021
- Nomination du ou des auditeurs indépendants pour l'année 2020-2021
- Nomination des administrateurs au conseil d'administration et élection s'il y a lieu
- Période de questions
- Levée de l'assemblée

Signé le 8 septembre 2020
Pierre Thibault, secrétaire-trésorier

Inscription obligatoire :
chantale.delorme@sadcsthycacineacton.ca

La SADC de la région d'Acton est un organisme à but non lucratif, légalement constitué en vertu de la Partie III de la Loi des compagnies du Québec, qui s'investit dans le développement durable de son milieu par des solutions et du financement personnalisés visant la réussite des entreprises et des organisations. Le territoire est constitué des 25 municipalités des MRC d'Acton et des Maskoutains.

Canada Développement économique Canada pour les régions
du Québec appuie financièrement la SADC

182741

SADC

Société
d'aide au développement
de la collectivité

SAINT-HYACINTHE
ACTON

QUAND

Mardi
22
septembre
2020

HEURE

18 h

OÙ

En mode
virtuel

affaires



LA PATIENCE
EST DE MISE

30

Saint-Pie

DDI doit répondre de cinq infractions

Jean-Luc Lorry | Le Courrier

Le ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MELCC) et l'entreprise DDI de Saint-Pie ont rendez-vous au palais de justice de Saint-Hyacinthe.

Ils vont y débattre de cinq constats d'infraction qui ont été émis l'an dernier par les inspecteurs du Ministère à l'encontre du centre de tri de matériaux secs du Grand rang Saint-François et qui sont contestés par les dirigeants de DDI.

Selon les documents que LE COURRIER a consultés, ces constats d'infraction indiquent que DDI doit expédier les matières résiduelles non valorisables chez Waste Management à Saint-Nicéphore (constat du 4 et 16 juillet), entreposer les matières résiduelles non triées et triées à l'intérieur d'un bâtiment (constat du 10 et 26 septembre) et aménager une salle de tri (26 septembre).

Chaque constat représente des amendes minimales de 7500 \$. Ils font tous référence à la Loi sur la qualité de l'environnement.

En février dernier, M^e Simon Letendre, de la firme Therrien Couture Joli-Cœur qui représente la partie défenderesse, a enregistré un plaidoyer de non-culpabilité à ces cinq infractions. Les parties sont attendues au palais de justice de Saint-Hyacinthe le 23 septembre pour la poursuite des procédures.

En mai 2018, DDI Centre de tri avait obtenu une autorisation ministérielle pour l'exploitation d'un centre de récupération de matériaux secs pour une capacité annuelle maximale de 150 000 tonnes.



L'entreprise DDI Centre de tri de Saint-Pie est attendue prochainement au palais de justice de Saint-Hyacinthe pour répondre à cinq constats d'infractions liées à Loi sur la qualité de l'environnement. Photo François Larivière | Le Courrier ©

À la suite d'une inspection de conformité effectuée en octobre 2018 par le MELCC, des manquements avaient été constatés, comme l'entreposage extérieur de grandes quantités de matières résiduelles provenant du secteur de la construction, de la rénovation et de la démolition. Un avis de non-conformité avait été délivré à DDI en novembre 2018.

Lors d'une seconde inspection réalisée en avril 2019, le Ministère avait constaté

de nouveau la présence de plusieurs milliers de tonnes de matériaux secs entreposés à l'extérieur. Un second avis de non-conformité avait été envoyé à DDI en mai 2019.

Face à la situation, le Ministère disait suivre le dossier de près et avait précisé au COURRIER il y a presque un an qu'une enquête était menée et que des poursuites au pénal seraient des recours possibles.

« L'enquête du Ministère est terminée et le dossier a été transmis au Directeur des poursuites criminelles et pénales. Considérant le processus en cours et afin de ne pas nuire à celui-ci, le Ministère limitera ses commentaires, notamment sur les actions posées et à venir », a indiqué au COURRIER Daniel Messier, porte-parole régional au MELCC.

INSATISFACTION DES ÉLUS

Les milliers de tonnes de matières résiduelles qui demeurent entreposées sur le site de DDI Centre de tri dérangent les élus de la Ville de Saint-Pie.

Pour tenter de corriger le tir, le maire de la Municipalité, Mario St-Pierre, a rencontré à plusieurs reprises Patrick Dillaire, président de DDI Centre de tri et de Conteneurs DDI, les deux entreprises qui cohabitent en bordure du Grand rang Saint-François. La Ville avait également déposé une plainte au ministère de l'Environnement.

M. Dillaire s'était alors engagé à ce que les matériaux secs non triés disparaissent du site pour le 31 octobre 2019.

« Depuis l'automne dernier, nous n'avons constaté aucun changement. Tout est correct pour eux [les propriétaires de DDI], mais moi, je ne le pense pas puisqu'ils ne respectent pas les autorisations délivrées par le ministère de l'Environnement », a expliqué le maire St-Pierre, lors d'un entretien téléphonique.

« Nous attendons toujours du ministère de l'Environnement une demande de modification pour être en mesure de faire du triage manuellement à l'intérieur de notre bâtiment », répond Patrick Dillaire.

Celui-ci assure que d'ici deux semaines, les montagnes de matériaux secs auront toutes disparu. ←

LES **3** PREMIERS PAIEMENTS
SONT À NOS FRAIS

+ **0%** D'INTÉRÊT SUR
96 MOIS



Photo à titre indicatif seulement

L'ÉVÉNEMENT
**LIQUIDATION
TOTALE**

2 ANS du
PROGRAMME
D'ENTRETIEN

**MOPAR
INCLUS**



Détails en concession.



ST-HYACINTHE
CHRYSLER DODGE JEEP RAM FIAT

MEMBRE DU GROUPE AUTOMOBILE EN DIRECT

1155, BOUL. CHOQUETTE
ST-HYACINTHE
450 773-8551
www.sthyacinthechrysler.com

**OUVERT
LE SAMEDI**

AU SERVICE DES MASKOUTAINS
DEPUIS PLUS DE 50 ANS!

Changement de zonage pour interdire le recyclage et la récupération à Saint-Pie

DDI Centre de tri peut poursuivre ses activités



La Ville de Saint-Pie a modifié le règlement de zonage où est actuellement installée l'entreprise DDI Centre de tri afin d'interdire à l'avenir les activités de recyclage et de récupération dans le périmètre concerné. Photo François Larivière | Le Courrier ©

Jean-Luc Lorry | Le Courrier

La Ville de Saint-Pie ne souhaite plus qu'une entreprise spécialisée dans le recyclage et la récupération opère dans le périmètre actuellement occupé par DDI Centre de tri et Conteneurs DDI, deux entreprises apparentées spécialisées dans la location de conteneurs et dans le traitement de matériaux secs provenant du secteur de la construction, de la rénovation et de la démolition.

Lors de la séance du conseil municipal tenue le 5 août, les élus ont adopté par résolution une modification du règlement de zonage dans le but d'interdire à l'avenir les activités de recyclage et de récupération dans la zone 207, qui se situe du côté sud du Grand rang Saint-François près de la jonction avec la route Gariépy.

Toutefois, ce nouveau règlement ne viendra pas mettre des bâtons dans les roues au centre de tri DDI, qui peut poursuivre ses opérations.

« Tant que DDI est en exploitation, l'entreprise a un droit acquis pour exercer ses activités. Comme l'usage ne sera plus permis, si son propriétaire cesse l'opération pendant une période de plus de 12 mois, il perdra son droit acquis », explique Sophie Boilard, inspectrice en bâtiment et en environnement à la Ville de Saint-Pie.

Patrick Dillaire, président de DDI Centre de tri, dit être au fait de la décision de la Ville et s'en accommode très bien. « Si je décide de fermer, j'ai un droit acquis de 12 mois. C'est bon de savoir qu'il ne pourra pas y avoir un autre centre de tri dans le secteur », mentionne le dirigeant de l'entreprise.

Le changement de zonage sera effectif à partir du mois de novembre puisqu'il doit être approuvé par la MRC des Maskoutains.

FINI LA RÉCUPÉRATION DE MÉTAL

Le nouveau règlement interdira dans le futur que s'installe une entreprise qui récupère des métaux comme le faisait Métaux Picard, l'entreprise qui a précédé DDI Centre de tri à cet emplacement.

Contrairement à DDI, Métaux Picard exerçait des activités de récupération, de triage, de traitement, de transport et de vente des métaux ferreux et non ferreux.

« Si Métaux Picard désirait retourner sur ce site, il ne pourrait pas parce que le droit acquis concerne seulement les activités exploitées par le centre de tri DDI. Donc, plus de métaux sur ce site », précise Annick Lafontaine, greffière à la Ville de Saint-Pie.

Accusant des dettes qui s'élevaient à 21 M\$, Métaux Picard avait déclaré faillite en avril 2016.

Fin mai 2018, Revenu Québec avait annoncé avoir déposé un total de neuf chefs d'accusation contre Denis Picard, de Saint-Hyacinthe, et Christian Vaillancourt, de Cowansville, à la suite d'une enquête concernant un présumé cas de fraude fiscale dans le domaine du recyclage de métal.

Ces deux personnes encouraient chacune des amendes minimales totalisant 592 106 \$, en vertu de la Loi sur l'administration fiscale (TVQ) et de la Loi sur la taxe d'accise (TPS).

Selon nos informations, les procédures judiciaires suivent leur cours. Les parties sont attendues le 10 novembre en conférence de gestion au palais de justice de Saint-Hyacinthe. L'un des deux défenseurs, Denis Picard, est décédé en mai. ←

Marché Dessaulles

Nouveau propriétaire

C'est avec une grande fierté que je m'installe dans votre région. Boucher de formation et épicier de père en fils depuis 45 ans, je suis un passionné du domaine de l'alimentation et le Marché Dessaulles répond en tout point à mes critères de qualité.

Je compte bien continuer de vous offrir ce qui fait la renommée du Marché Dessaulles : des produits frais et de qualité, à bons prix et service personnalisé.

*Mario Lebrun,
Propriétaire*

La différence sur toute la ligne!

Au plaisir de vous rencontrer!

Marché
Dessaulles

1340, boul. Choquette, Saint-Hyacinthe | Tél. : 450 778-5558
www.marchedessaulles.com |

affaires

Harnois sur Saint-Louis : la marquise est de retour

Olivier Dénoimée | Le Courrier

Les images de la marquise d'une station-service qui a cédé sous la violence des rafales de vent ont marqué l'imaginaire le 1^{er} novembre dernier, même si l'incident n'avait heureusement fait aucun blessé. Plusieurs mois plus tard, la marquise est enfin de retour et le propriétaire du Harnois situé sur l'avenue Saint-Louis est fier d'un certain « retour à la normale ».

Officiellement, la marquise a repris sa place le 17 juillet, plus de 8 mois après l'incident qui a fait les manchettes. « Ça a été plus long et complexe que prévu, notamment avec le contexte de COVID-19, mais on en a profité pour presque tout changer : le look, la disposition pour faciliter la circulation des véhicules et l'asphalte qui est neuf. Il est aussi maintenant possible de payer à la pompe, une belle nouveauté », énumère le propriétaire, Tony Abi-Nader, qui s'est montré enthousiaste que ces nouveautés sauront plaire à sa clientèle. ←



Malgré les dommages causés par la tempête de vent du 1^{er} novembre et la pandémie de COVID-19, Tony Abi-Nader, propriétaire de la bannière Harnois de l'avenue Saint-Louis à Saint-Hyacinthe, garde le cap. Photo François Larivière | Le Courrier ©

Ouverture officielle du Hart Mode et Maison



Douville n'a pas eu à attendre bien longtemps avant de renouer avec un magasin à rayons après l'annonce de la fermeture du Rossy à la fin juin. Le 26 août, la bannière Hart a pris place dans les anciens locaux du boulevard Laurier, après quelques travaux de rafraîchissement. Cette ouverture a permis la création de 20 nouveaux emplois, parmi lesquels on retrouve des anciens employés du Rossy qui ont accepté de partager leur expertise afin d'assurer le bon fonctionnement du nouveau magasin. Sur la photo, prise lors de l'ouverture officielle, on retrouve à l'avant Claude Corbeil, maire de Saint-Hyacinthe, Danielle Desgagné, gérante du Hart de Saint-Hyacinthe, et Patrick Pinard, superviseur régional. Photo François Larivière | Le Courrier ©



Langelier | assurances

CABINET EN ASSURANCE DE DOMMAGES ET SERVICES FINANCIERS

Un contrat ne suffit pas, une relation d'affaires est primordiale

NOS COURTIERS PROFESSIONNELS ET CHEVRONNÉS FONT DE L'ASSURANCE DES ENTREPRISES LEUR SPÉCIALITÉ



**FABRICANTS | DISTRIBUTEURS
ENTREPRENEURS | AGRICOLE | RESTAURATION
IMMOBILIER | PARTICULIERS**

**POUR QUE RIEN NE SOIT
LAISSÉ AU HASARD**

info@langelierassurances.com
carrieres@langelierassurances.com

LangelierAssurances.com

LONGUEUIL | SAINT-HYACINTHE | LAVAL

Parc industriel Olivier-Chalifoux

La pandémie donne des ailes à TalThi

Jean-Luc Lorry | Le Courrier

Installée depuis six mois dans le parc industriel Olivier-Chalifoux, TalThi, une entreprise spécialisée dans la conception et la fabrication d'emballages alimentaires, réussit à tirer son épingle du jeu dans le contexte de la crise sanitaire.

La direction de cette entreprise a vu son chiffre d'affaires bondir de 20 à 30 % depuis le début de la pandémie. Une augmentation substantielle qu'elle attribue à une demande croissante de contenants destinés aux plats à emporter ou à la livraison à domicile.

Ce fabricant a dû s'ajuster en embauchant six nouveaux employés. « Nous sommes rendus 16 personnes dans l'entreprise. Nous recherchons encore deux employés pour la production et deux autres pour l'administration », indique avec enthousiasme Steven Thibeault, président-directeur général de TalThi, en entrevue au COURRIER.

TalThi commercialise des emballages rigides par dizaine de millions. Avant de se lancer dans la fabrication, l'entreprise était principalement distributrice de produits danois fabriqués par le manufacturier Plus Pack, un partenariat d'affaires qui se poursuit.

« Maintenant, nous dessinons les modèles et fabriquons les moules. Nos départements de R&D et d'ingénierie ont permis d'accélérer la cadence. Nous vendons nos produits à travers le Canada. Nous avons aussi quelques clients aux États-Unis », précise M. Thibeault.

Plusieurs bannières alimentaires au Québec comme Metro, IGA, Avril et Adonis utilisent les contenants conçus par l'entreprise maskoutaine.

« Tous nos produits sont 100 % recyclables. Nous pensons que le marché des matières plastiques est en évolution constante. Les produits recyclés prennent de plus en plus de place. Cela nous permet de mieux nous positionner. »

INVESTISSEMENT DE 3,5 M\$

Pour permettre un investissement de l'ordre de 3,5 M\$ regroupant l'achat de la bâtisse en novembre 2019 à Barbet Immobilier et divers équipements, l'entreprise a obtenu du financement de la Banque de développement du Canada (BDC), de Desjardins et d'Exportation et développement Canada (EDC).

TalThi a obtenu également une contribution remboursable de 750 000 \$ de Développement Économique Canada (DEC) pour l'acquisition et l'installation d'équipements de production.

QUARTZ QUITTE SAINT-HYACINTHE

Fondée en 2008, TalThi occupait précédemment des locaux loués sur la rue Vanier. L'entreprise a aménagé début mars dans un édifice industriel de 18 000 pieds carrés situé sur la rue Bérard où logeait précédemment Quartz, un fabricant de manteaux d'hiver haut de gamme.

En 2015, Jean-Philippe Robert et son frère François-Xavier Robert avaient acquis cette entreprise spécialisée dans la confection de vêtements de son fondateur Yves Trudeau.

Quartz a transféré son siège social à Montréal. Selon un communiqué de presse, l'entreprise a acheté en septembre dernier un important atelier de fabrication de vêtements situé dans l'arrondissement Saint-Michel. Quartz possède aussi une usine à Victoriaville depuis février 2019.

L'entreprise n'ayant pas donné suite à nos demandes d'entrevue, difficile de connaître les raisons qui ont conduit les propriétaires des manteaux Quartz à quitter Saint-Hyacinthe. ←

Sur la photo, Steven Thibeault, président-directeur général de TalThi, une entreprise spécialisée dans la conception et la fabrication d'emballages alimentaires, accompagné de sa conjointe Chantal Lemery, copropriétaire. Photo François Larivière | Le Courrier ©



RESTEZ À L'AFFÛT

ABONNEZ-VOUS À NOTRE INFOLETTRE DÈS MAINTENANT
lecourrier.qc.ca/infolettre/

Le Courrier
de Saint-Hyacinthe

181600

FORMATION À LA VIE CHRÉTIENNE



Inscription pour les parcours de catéchèse de foi catholique

« Osons la rencontre avec le Christ! »

Dès le mois d'octobre, nous vous proposons des parcours adaptés :

Éveil à la foi « Caté-pyjama » (jeunes de 6 à 8 ans),
Parcours régulier (jeunes de 9 à 12 ans),
Parcours intensif pour les adolescents (14-17 ans) ainsi que « La Relève » (mouvement pour les jeunes de 14-18 ans).

Vous êtes **adulte**, nous pouvons également vous accompagner. Un service de catéchuménat (cheminement de foi pour adultes) est aussi offert.

Les rencontres se vivront en respectant les mesures sanitaires mises en place par le gouvernement durant la pandémie.



BIENVENUE À TOUS!

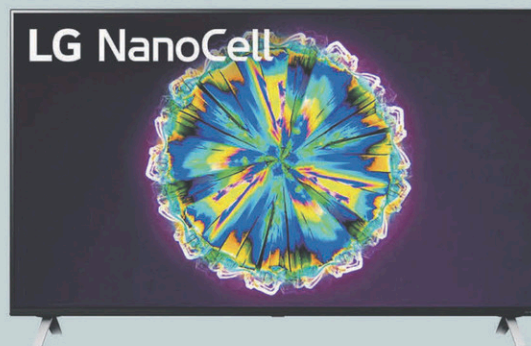
INSCRIPTION
Unité pastorale Mgr-Langevin de Saint-Hyacinthe
Infos : 450 774-4208 poste 226

183099

UNE RENTRÉE EN BEAUTÉ

Êtes-vous prêt pour la rentrée ?

TÉLÉVISION 55 PO NANO



1324⁹⁵ \$
après éco frais

363064



20% de rabais
sur les matelas
Tempur sélectionnés



**LE PLUS GRAND
CHOIX DE
CONGÉLATEURS**

FRIGIDAIRE
Danby®



à partir de
249⁹⁵ \$

GERMAIN LARIVIÈRE

SAINT-HYACINTHE
(SECTEUR SAINTE-ROSALIE)
450 799-5522



enchanté
de vous voir en santé!

NOUS EMBAUCHONS!

Poste temps plein à combler
CONSEILLER (ÈRE) À LA VENTE
Faites parvenir votre c.v. à
cboudreau@germainlariviere.com

Malgré le soin apporté à la description des produits et des prix, il est possible que des erreurs techniques ou typographiques se produisent ou qu'il y ait des omissions, mais nous ne pouvons en être tenus responsables. Nous nous excusons des inconvénients que cela pourrait causer. *Les offres sont en vigueur jusqu'au 21 septembre 2020 ou jusqu'à épuisement des stocks. Quantité limitée. Cette promotion ne peut être jumelée à aucune autre. Les photos sont à titre indicatif seulement. Certaines conditions s'appliquent. ** Détail sur www.germainlariviere.com



Une carte-cadeau généreuse

En novembre dernier, les marchands des Galeries St-Hyacinthe lançaient une carte-cadeau en édition limitée, présentant l'œuvre de l'artiste peintre maskoutaine Laurie Marois. Seulement 1000 exemplaires ont été mis en circulation. La nouvelle carte a permis aux acquéreurs d'offrir deux cadeaux simultanément, à savoir qu'à l'achat de chaque carte, un montant de 5 \$ était retenu et remis au nom des clients à l'organisme La Clé sur la porte. De son côté, l'Association des marchands des Galeries St-Hyacinthe a renchéri en ajoutant un don de 1 \$ pour chaque carte.

« Je suis tellement fier de ma région, des détaillants et des clients des Galeries St-Hyacinthe. Ce projet s'est révélé être un grand élan de générosité. Que dire de l'artiste Laurie Marois qui a offert gracieusement son œuvre. En cette période plus difficile, ça fait du bien de constater que la générosité et le support aux organismes de chez nous sont encore aussi présents », a déclaré André Brochu, directeur général des Galeries St-Hyacinthe.

L'instigatrice du projet, Josianne Jodoin, agente de communication marketing des Galeries St-Hyacinthe, cogitait ce projet depuis plusieurs mois. « Je cherchais une façon de sensibiliser les gens à des



Étaient présents, lors de la remise du chèque, Josianne Jodoin, agente de communication marketing aux Galeries St-Hyacinthe; Pascale Langlois, superviseure détail chez Buropro Citation; Valérie Grégoire, coordonnatrice de La Clé sur la porte; et Michel Charbonneau, vice-président de la Bijouterie Burelle. Photo François Larivière | Le Courrier ©

causes humaines et je trouvais qu'offrir une œuvre d'art en édition limitée par l'investissement d'une petite somme était l'occasion rêvée. Nous avons la chance de côtoyer plus de 70 artistes lors de l'Exposium de peinture des Galeries et j'ai imaginé, avec raison, que l'art et la générosité étaient faits pour être amalgamés. »

C'est donc la somme de 6000 \$ qui a été remise à l'organisme La Clé sur la porte, une maison d'aide et d'hébergement pour les femmes et leurs enfants victimes de violence. L'Association souhaite ainsi permettre un répit, voire même un nouveau départ, pour ces familles fortement éprouvées.

Les détaillants des Galeries St-Hyacinthe, tout au cours de l'année, ont l'opportunité

de vivre différents événements avec les organismes de la région. Que ce soit des collectes de fonds jusqu'aux soirées reconnaissance, ces événements permettent de découvrir des personnes impliquées, créatives et humaines. Les marchands souhaitent jouer un rôle actif au sein de la communauté et leur implication auprès des causes humanitaires leur permet de réaliser ce souhait. ←

Chouette à voir! se pare de couleurs

Après un été d'une chaleur surprenante, nous attendons patiemment la fraîcheur de l'automne. Chouette à voir! sera ouvert les fins de semaine de septembre et d'octobre jusqu'à l'Action de grâce, incluant les jours fériés, pour animer votre automne.

À la suite de votre réservation en ligne, vous pourrez assister à l'une des démonstrations d'oiseaux de proie en vol, à 11 h ou à 14 h. Aussi, profitez des 2,5 km de sentiers pour marcher dans les feuilles, admirer les rouges et les orangés de la forêt. Par le fait même, vous observerez les oiseaux de proie de près sous les chaudes lumières automnales.

Il reste de très belles fins de semaine afin de vous offrir une chouette journée dans les couleurs automnales. Les réservations en ligne sont obligatoires et vous pouvez choisir entre deux plages horaires par jour. Les employés et les bénévoles de Chouette à voir! vous attendent les samedis et dimanches de 9 h à 12 h ou de 13 h à 16 h, et ce, jusqu'à l'Action de grâce inclusivement.

Des mesures ont été mises en place pour favoriser le respect des mesures d'hygiène et la distanciation sociale. Jusqu'à nouvel ordre, le port du couvre-visage est obligatoire dans le pavillon d'accueil, la boutique et le complexe de réhabilitation. Chouette à voir! est situé au 875, rang Salvail Sud, à Saint-Jude. ←



Quand vos besoins de main-d'œuvre sont urgents...

NOUS SOMMES LÀ!

Tempête ou pas, notre journal vous aide à trouver **LES BONS CANDIDATS!**

Félicitations à nos GAGNANTS

Voici les noms des gagnants de nos 2 paires de billets pour la conférence de David Goudreault qui a eu lieu le 8 septembre 2020 au centre des arts Juliette Lassonde, au profit de la Fondation des amis de la médiathèque maskoutaine.

- Mme Joanne Bolestridge
- M. Yves Grégoire

Le Courrier de Saint-Hyacinthe ORGANISÉE PAR Fondation des amis de la Médiathèque maskoutaine

Félicitations et merci à tous pour votre participation!

PARTENAIRE / DE VOTRE / SUCCÈS

Le Courrier
de Saint-Hyacinthe



INDUSTRIE / COMMERCE

ÇA BRASSE CHEZ PEINTURE PRÉFONTAINE

Depuis la mi-juillet, l'entreprise québécoise spécialisée en peinture et décoration est passée aux mains de Michaël Laflamme, Patrick Villemure et Jimmy Turcotte, trois passionnés de cet univers riche en tons et en nuances. Les copropriétaires désormais à la tête des succursales de Saint-Hyacinthe et Drummondville sont unanimes; l'arrivée en place d'une nouvelle administration ne dénaturera aucunement l'expérience offerte depuis 34 ans. Peinture Préfontaine se spécialise également dans la décoration intérieure, les services aux entrepreneurs peintres, la maintenance industrielle et l'ébénisterie. Les clients viennent nous voir avec des projets et nous les accompagnons jusqu'au bout. Que ce soit pour vos projets de peinture ou de décoration, passez nous voir en magasin et notre équipe chevronnée se fera un plaisir de vous aider à les concrétiser.

2515, boul. Casavant Ouest
450 773-0423 • www.peintureprefontaine.ca



PAVILLON PRÊT À MANGER

Propriétaires du Pavillon de l'Érable de Saint-Jude, André Trépanier, Lorraine Bousquet, Michel Hénault et Sylvain Pelletier ont ouvert le 6 mai dernier au 2375, rue Dessaulles (ancien Ti-Père BBQ) le service « Pavillon Prêt à Manger ». Ce sont des plats préparés individuels et familiaux de qualité et à prix abordables, avec possibilité de livraison. On répond à une demande grandissante autant pour les familles que pour les gens seuls qui manquent de temps pour la préparation des repas. Il est possible également d'y commander les fameux buffets du Pavillon de l'Érable. À compter du 13 septembre, il sera possible de se procurer des fèves au lard chaudes sur place les dimanches matin.



LE TOUT NOUVEAU RESTAURANT KOH TAO

Venez découvrir le restaurant bistro grill oriental le Koh Tao. Restaurant thaï/bar à nouilles/salade poké bowl/grillades/santé. Toute l'équipe vous invite à venir vous régaler dans une ambiance et une cuisine uniques.

1365, rue Daniel-Johnson Ouest
450 252-1515

Dimanche à mercredi : 11h à 21h
Jeudi à samedi : 11h à 22h

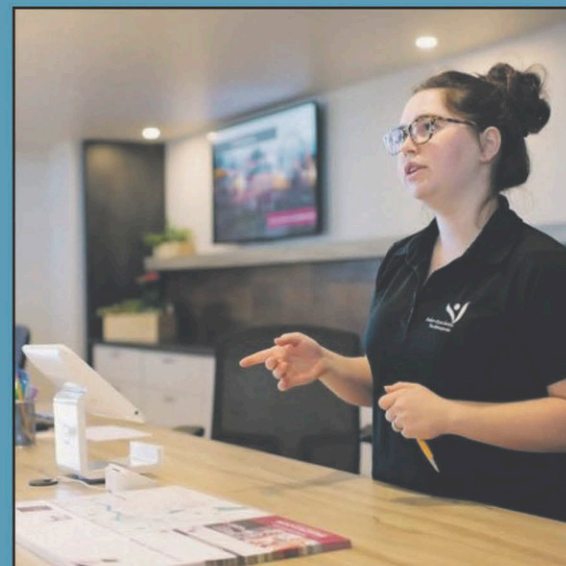
MASSO-KINÉSITHÉRAPIE YANNIK GENTILE OUVRE AU CENTRE-VILLE

Une quatrième place d'affaires a ouvert ses portes grâce au support du Programme d'aide à l'implantation de commerces au centre-ville de Saint-Hyacinthe. La clinique Masso-kinésithérapie Yannik Gentile s'est installée au 1191, rue des Cascades Ouest. L'ouverture a été soulignée par Sylvain Gervais de Saint-Hyacinthe Technopole, Jeannot Jafrate du Complexe Jafrate et le conseiller municipal Jeannot Caron.



ICI ST-H OUVERT CET AUTOMNE

Le bureau d'information touristique de Saint-Hyacinthe, Espace ici ST-H, maintient son horaire modifié pour la saison d'automne. Situé à l'intérieur du Centre de congrès, il sera ouvert du mercredi au samedi de 10 h à 17 h. Les visiteurs peuvent y rencontrer Camille Gosselin pour obtenir des conseils sur les activités, les services et les attraits disponibles dans la grande région de Saint-Hyacinthe et s'y procurer la documentation officielle pour les autres régions du Québec.



SUPER SUSHI DE NOUVEAU OUVERT

Après avoir dû interrompre ses activités à la suite d'un dégât d'eau, l'équipe de Super Sushi est de retour au travail depuis quelques jours. Les propriétaires du restaurant du centre-ville, Hernan Restrepo, Jenny Alexandra Yepes et Juan Camilo Restrepo, reçoivent de nouveau leurs clients au 419, avenue Sainte-Anne pour des commandes à emporter et offrent toujours leur service de livraison à domicile.



L'abc d'une rentrée scolaire sécuritaire

De l'attribution **d'un local par groupe-classe** au **lavage des mains**, en passant par des solutions pour assurer **l'enseignement de toutes les matières** et **un soutien accru** aux élèves, on a adopté des mesures pour une rentrée réussie et sécuritaire.

Consultez la foire aux questions

[Québec.ca/renree](https://quebec.ca/renree)

Besoin d'une consultation médicale? N'attendez pas.



Si vous avez besoin de prendre un rendez-vous avec un professionnel de la santé et que vous ne présentez aucun symptôme d'allure grippale, de la gastroentérite ou de la COVID-19, communiquez avec :

- votre médecin;
- votre clinique médicale;
- votre groupe de médecine de famille;
- ou avec Info-Santé 811, si vous n'avez pas de médecin

pour obtenir une consultation par téléphone, ou encore en personne.

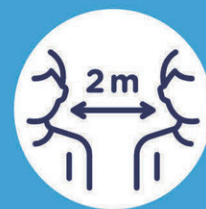
Le port du masque est obligatoire lors d'une consultation.



Toussez dans
votre coude



Lavez
vos mains



Gardez vos
distances



Portez
un masque

On continue de bien se protéger.

[Québec.ca/coronavirus](https://quebec.ca/coronavirus)

 1 877 644-4545

GROSSE NOUVELLE EN IMMOBILIER À ST-HYACINTHE



Les meilleurs professionnels de l'immobilier résidentiel et commercial se mobilisent et vous préparent un grand changement à venir sous peu.

**SURVEILLEZ NOTRE
PAGE FACEBOOK ET
DANS VOS JOURNAUX
LOCAUX**

**pour ne rien manquer
des nouvelles à venir**

viacapitale
AFFAIRES

450.250.0555

1906 rue des Cascades Bureau 203, Saint-Hyacinthe

Secrets de beauté

Les 10 essentiels d'une trousse à maquillage

Accumuler des tonnes de produits de beauté, très peu pour vous? Pour faire face à toutes les situations où vous souhaitez vous présenter sous votre meilleur jour, ayez simplement sous la main les 10 produits suivants :

1. **De la poudre libre** (pour fixer le maquillage et empêcher la peau de briller);
2. **Du cache-cernes** (qui peut aussi camoufler les petites imperfections);
3. **Du fard à joues** (en poudre ou en crème);
4. **Du fond de teint** (liquide ou en poudre, selon le niveau de couvrance désiré);

5. **Un crayon à sourcils** (de la même couleur que vos sourcils naturels);
6. **Un crayon traceur pour les yeux** (noir ou brun);
7. **Un ensemble d'ombres à paupières** (misez sur les teintes neutres);
8. **Un gloss** (à porter seul ou sur le rouge à lèvres);
9. **Un mascara** (noir ou brun foncé);
10. **Un rouge à lèvres** (dont la teinte se rapproche de celle de vos lèvres).

Pour un investissement intelligent, ne choisissez que des produits de bonne qualité. Pour dénicher ceux qui mettront votre beauté en valeur, demandez conseil à votre cosméticienne!



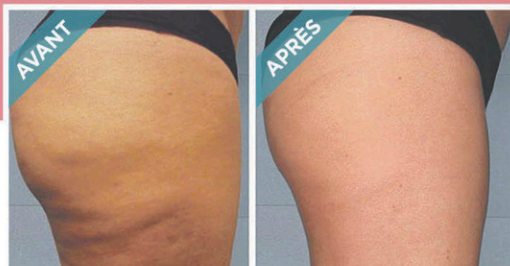
En septembre!



Pur bonheur vous offre

25% de rabais

sur tous ses forfaits en endermologie



Visage anti-âge
Corps-cellulite, perte de volume et raffermissant

Véronique Néron vous offre désormais ses soins en esthétique



PUR BONHEUR
centre santé beauté

430, avenue Sainte-Anne,
Saint-Hyacinthe
450 253-6063
www.centrepurbonheur.com
Propriétaire Martine Bélanger

Le charbon : votre nouvel allié beauté!

Shampoings, exfoliants, savons, gommages, masques, nettoyants et autres produits contenant du charbon pullulent sur le marché. Il faut dire que cet ingrédient 100 % naturel procure de nombreux bienfaits!

SES PROPRIÉTÉS

Le charbon possède des propriétés absorbantes impressionnantes, ce qui le rend idéal pour « aspirer » les impuretés qui causent la formation de points noirs, par exemple. De plus, il est doté de vertus antibactériennes et régénératrices.

POUR QUI?

Les produits à base de charbon sont particulièrement recommandés aux personnes ayant la peau grasse ou acnéique, de même qu'à celles dont la peau est soumise à des conditions difficiles (pollution, stress, etc.). Puisque le charbon n'a pas d'effet sur l'hydratation naturelle de la peau, il peut être utilisé chaque jour.



Le charbon cosmétique, aussi appelé « charbon végétal activé », est fait de coquilles de noix de coco ou de morceaux de bois portés à haute température.



Pour un traitement en confiance et en toute sécurité

20 ans d'expérience en esthétique

Couperose, rougeurs, taches brunes :

Laser, photorajeunissement IPL

Joues affaissées, cernes, rides, lèvres fines :

Comblement et toxine botulinique

Sudation excessive :

Injection de botox

DRE
LISE
FAUCHER
DERMATOLOGUE
M.D., LMCC., CSPQ, FRCPC(C), DABD.

2356, RUE DESSAULLES, SAINT-HYACINTHE
www.drlicsefaucher.com

Chèques-cadeaux disponibles

450 778-2333

Un nouveau président et un nouveau conseil exécutif au Centre d'insémination artificiel

Jean-François Morin, de Saint-Jean-Port-Joli, a été élu au poste de président du conseil d'administration du Ciaq à l'occasion de l'assemblée générale qui s'est déroulée le 25 août. Il succède ainsi à Daniel Côté, qui siégeait comme administrateur depuis 2007 et qui a occupé le poste de président de 2016 à 2020. En plus de M. Morin, le conseil exécutif sera formé de Luc Gervais, d'Hérouxville, au poste de 1^{er} vice-président et de Barbara Paquet, de Saint-Côme-Linière, au poste de 2^e vice-présidente.

« Je tiens à remercier le conseil d'administration pour sa confiance. Je suis extrêmement fier d'avoir été élu président du Ciaq, a tenu à souligner M. Morin. C'est une très grande organisation, avec une très riche histoire et qui répond chaque jour fièrement à sa mission d'améliorer la rentabilité de nos troupeaux en production laitière et bovine. Sur un plan plus personnel, je dois aussi avouer que c'est un moment très spécial pour moi puisque j'ai commencé ma carrière en agriculture comme inséminateur au Ciaq. C'est un moment que je n'aurais jamais pu imaginer plus jeune, alors que j'y faisais mes débuts. Enfin, je tiens à remercier, au nom du conseil d'administration et de tous nos employés, Daniel



Sur la photo, de gauche à droite, Barbara Paquet, 2^e vice-présidente, Jean-François Morin, président, et Luc Gervais, 1^{er} vice-président. Photo gracieuseté

Côté, qui a assuré la présidence du Ciaq avec beaucoup de talent et un sens de l'engagement peu commun au cours des dernières années. »

Le conseil d'administration du Ciaq accueille également à titre d'administra-

teurs Yvan Bastien, représentant des Producteurs de lait du Québec, et Jean-François Simard, représentant du Conseil québécois des races laitières. Le conseil d'administration du Ciaq est ainsi formé de :

Jean-François Morin, président, Producteurs de lait du Québec
 Luc Gervais, 1^{er} vice-président, Conseil provincial des Cab
 Barbara Paquet, 2^e vice-présidente, Conseil provincial des Cab
 Yvan Bastien, Producteurs de lait du Québec
 Normand Barriault, Producteurs de lait du Québec
 Mariette Gagnon, Conseil québécois des races laitières
 Céline Dumont, Conseil québécois des races laitières
 Jean-François Simard, Conseil québécois des races laitières
 Normand Chevrier, Conseil provincial des Cab
 Jean Bissonnette, administrateur externe
 Richard Lagacé, administrateur externe
 Mario Hébert, directeur général
 Johanne Chartier, directrice générale adjointe

Leader en génétique et reproduction bovine, le Ciaq compte plus de 70 ans d'existence et emploie plus de 275 personnes à travers le Québec. Le Ciaq est la propriété de trois groupes de producteurs du Québec : Les producteurs de lait du Québec, le Conseil québécois des races laitières et le Conseil provincial des cercles d'amélioration du bétail. ←

Une application pour consommer des produits frais et locaux

L'Union des producteurs agricoles (UPA) a lancé l'application **Mangeons local plus que jamais!**, présentée par Desjardins. Ce nouvel outil permettra de repérer facilement sur le territoire québécois les fermes, les marchés et les transformateurs qui font de la vente directe au public. On pourra y créer des circuits pour s'approvisionner à proximité de son domicile ou planifier une virée gourmande pour découvrir les attraits d'une région.

UNE INITIATIVE SPONTANÉE, APPELÉE À GRANDIR

L'application est la suite toute naturelle du mouvement du même nom lancé en avril dernier, au plus fort de la crise sanitaire. L'UPA avait alors versé quelque 1000 coordonnées de producteurs sur la plateforme Le Panier Bleu et diffusé 50 témoignages vidéo sur les réseaux sociaux, en invitant les consommateurs à visiter les fermes du Québec.

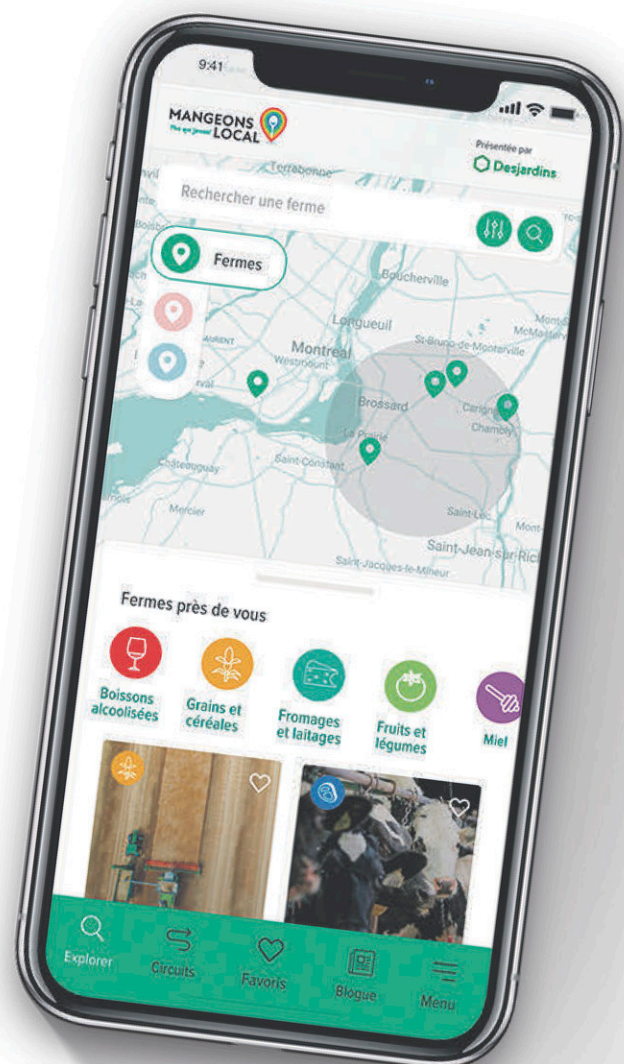
L'application **Mangeons local plus que jamais!** permettra d'améliorer l'expérience des usagers avec des fiches d'information plus complètes et de multiples autres fonctionnalités. Ils pourront ainsi activer la géolocalisation de leur appareil pour trouver les producteurs aux alentours, désigner leurs endroits favoris et créer des circuits personnalisés en auto

ou à vélo. Après leur visite, ils seront invités à laisser un commentaire sur la fiche des producteurs rencontrés.

En parcourant les articles du blogue, ils en apprendront davantage sur le secteur agroalimentaire et les particularités agrotouristiques des différentes régions du Québec. Des recettes ou des astuces de conservation et de transformation des aliments seront aussi au menu. De surcroît, des notifications permettront de rester au fait du calendrier des récoltes en fonction de la saisonnalité des aliments.

Enfin, une boutique en ligne est disponible dans l'application pour ceux et celles qui veulent afficher leurs couleurs... locales : casquettes, t-shirts, masques, tabliers à l'effigie du mouvement sont notamment offerts.

Réalisée en un temps record, l'application sera une complice de choix sur la route des vacances et on gagnera à la visiter souvent, car elle continuera d'évoluer au cours des prochaines semaines avec des ajouts de circuits, d'articles de blogue, de vidéos, de notifications, etc. Les producteurs sont déjà nombreux à s'y être inscrits et plusieurs autres fiches s'ajouteront bientôt. On peut télécharger l'application dès maintenant sur Google Play et dans l'App Store. De plus, on peut également consulter la version Web à l'adresse mangeonslocal.upa.qc.ca. ←



L'UPA a lancé l'application **Mangeons local plus que jamais!** afin de faciliter l'accès aux producteurs locaux et ainsi promouvoir une agriculture de proximité. Photo gracieuseté

en voiture

170987

**ST-HYACINTHE
MITSUBISHI** 
MITSUBISHI
MOTORS
www.st-hyacinthemitsubishi.ca

Nissan Leaf Plus : la crise de l'impatience



Marc Bouchard
autos@cgocable.ca

Plus j'y pense et plus je réalise qu'au fond, c'est l'impatience qui rend mes journées en véhicule électrique difficiles. Parce qu'en matière de confort, de commodités ou de conduite, les voitures comme la Nissan Leaf Plus ne sont pas si loin des autres.

Impatience d'abord parce qu'il faut constamment attendre après la recharge. Oui, lorsqu'on arrive à la maison pour la nuit et qu'on se branche, il n'est pas nécessaire d'attendre au sens propre puisqu'on dort, de toute façon. Mais dans bien d'autres conditions, on ne peut en dire autant



Photo Nissan Canada

Fiche technique

FORCES :

- 100 % électrique
- Accélérations intéressantes
- Systèmes de sécurité

FAIBLESSES :

- Temps de recharge
- Direction peu communicative
- Conduite un peu molle

FICHE TECHNIQUE :

Moteur : Électrique
Puissance : 214 hp (160 kW)
Couple : 250 pi·lb (339 N·m)
Rouage : Traction
Type de batteries : Lithium-ion (Li-ion)
Énergie : 62,0 kWh
Temps de charge :
120V : n.d.
240V : 11,5 h
400V : 1,0 h
Prix : à partir de 44 298 \$

Impatience aussi parce que, conduire une voiture électrique exige un peu plus de doigté. Attention, ce n'est pas obligatoire et on peut très bien traiter la Nissan Leaf Plus comme on le ferait avec une voiture à essence de taille similaire, mais cela se ressentira sur l'autonomie. Accélération délicates, freinages en douceur, et une absolue rigueur en matière de respect des limites de vitesse vous mèneront plus loin que jamais.

Et impatience, enfin, parce que chaque long parcours doit être précédé, au minimum, d'une légère planification pour s'assurer de trouver sur sa route des bornes de recharge, idéalement les plus rapides possible. Heureusement, de ce point de vue, la quantité de bornes de recharge en service explose annuellement, rendant le choix plus facile de jour en jour.

PARTIR AU VOLANT DE LA LEAF

Une fois ce constat fait, il faut rendre justice à la Nissan Leaf Plus. Elle n'est certes pas la plus sportive des voitures compactes, mais on la réduit trop souvent à sa motorisation, sans tenir compte de sa conduite.

La petite Leaf est étonnamment confortable. Spacieuse, dotée de sièges qui permettent une randonnée avec un bon support; elle est loin de se classer dernière dans sa catégorie de ce point de vue. S'il est vrai que son levier de transmission est

inutilement arrondi (il s'agit d'une rondelle et non d'un levier à proprement parler), le reste de la cabine est muni d'une ergonomie quasi sans reproche.

Les commandes sont simples à manipuler, les cadrans sont clairs, et on a accès, comme dans la totalité des voitures électriques, à un panneau complet d'information sur la consommation électrique et le trajet du courant. On vous suggère même quelques conseils (comme de stopper la climatisation) pour épargner quelques kilomètres à votre batterie.

À l'arrière, les sièges sont confortables, et l'espace correct. Non, on ne parle pas ici du grand confort, mais ils sont largement et suffisamment spacieux et sans compromis pour utiliser la Nissan Leaf Plus comme véhicule familial.

En matière de conduite, ici, le jury délibère toujours. S'il est vrai que les suspensions sont plutôt agréables et efficaces, la direction de son côté est un peu molle et surtout transmet fort peu d'information de son contact avec route. Pour une voiture urbaine, ce n'est pas un si vilain défaut, mais on se surprend à souhaiter davantage de précision.

Puis, il y a la e-pedal. En deux mots, c'est une fonction qui vous permet de n'utiliser que la pédale d'accélérateur pour contrôler le véhicule. Plus vous levez le pied rapidement de la pédale, plus la décélération est forte, et ne vous oblige littéralement jamais à toucher à la pédale

de frein. Il faut s'y faire, je dois vous prévenir. Relâchez le tout trop rapidement et vous vous retrouverez tout aussi vite le visage profondément ancré dans le volant. Mais une fois la notion acquise, elle permet une conduite tout en douceur, moins exigeante sur la consommation. Et mieux encore, elle favorise un peu de dynamisme en route sinueuse, alors qu'il suffit de lever le pied un peu pour aborder les courbes avec aisance.

L'AUTONOMIE

On n'a pas le choix, l'autonomie est au cœur du choix d'une voiture électrique. Il faut donc préciser que la Nissan Leaf Plus a une capacité d'environ 350 kilomètres grâce à une batterie de 62 kWh. La recharge, sur une borne de niveau deux, prend environ 11,5 heures, et est capable de se recharger à 80 % sur une borne de recharge rapide de niveau 3 en une heure.

Son moteur développe 214 chevaux. Notons qu'en matière de sécurité, la Nissan Leaf Plus est dotée du bouclier de sécurité Nissan qui regroupe un ensemble de systèmes d'aide à la conduite, incluant le maintien en voie.

En bref, la Nissan Leaf a de bien belles qualités, c'est indéniable. Et son prix (entre 44 500 \$ et 53 000 \$ environ selon les versions) est tout à fait dans la norme. Son principal défaut, en fait, est le mien : je suis trop impatient pour l'apprécier vraiment! ←

**ON S'REMET
EN
ROUTE**

L'OUTLANDER 2020 | **DISPONIBLE EN MODÈLE À ESSENCE OU PHEV**

FINANCEMENT À

0%

PENDANT

72

MOIS

**OU OBTENEZ
5 000 \$**

sur certains modèles sélectionnés*



**ST-HYACINTHE
MITSUBISHI**

4885, boul. Laurier Ouest
(secteur Douville)
450 774-2227

Sans frais: 1 877 774-2257

www.st-hyacinthemitsubishi.ca

10 ANS
160 000 KM**
GARANTIE LIMITÉE
SUR LE GROUPE
MOTOPROPULSEUR


**MITSUBISHI
MOTORS**

Ville de Saint-Hyacinthe / service des loisirs

Reprise des bains libres

Le Centre aquatique Desjardins est ouvert depuis le 5 septembre. Afin de respecter les normes gouvernementales, plusieurs règles ont été mises en place, dont la réservation obligatoire, la capacité réduite des personnes admissibles et la durée maximale de la baignade à 50 minutes. Le port du masque est obligatoire en tout temps, sauf dans la piscine.

DÉROULEMENT DES BAINS LIBRES

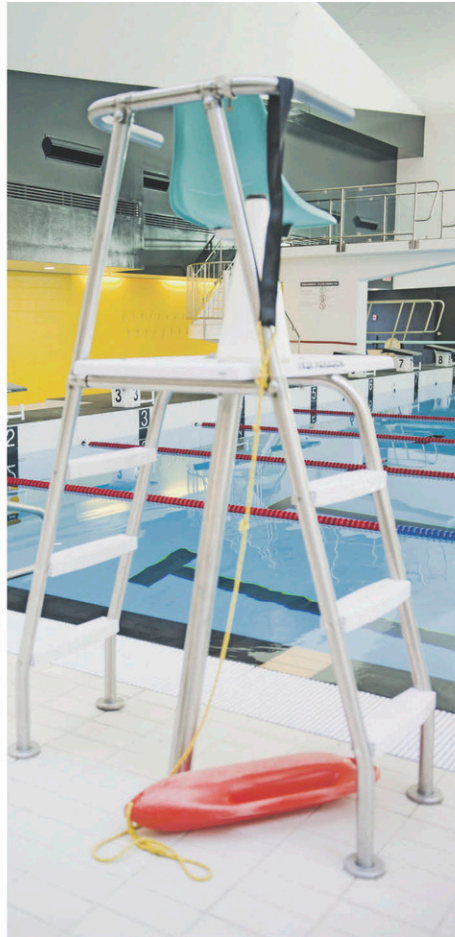
Les baigneurs sont encouragés à porter leur maillot sous leurs vêtements à leur arrivée au Centre aquatique Desjardins et à se présenter quinze minutes avant le début de leur activité et à partir immédiatement après. Les effets personnels sont limités au strict minimum et des aires spécifiques au dépôt sont identifiées.

La tarification habituelle s'applique. Les modes de paiement pour l'accès au bain libre sont Visa, MasterCard et Interac, aucun argent comptant.

FORMULAIRE DE RÉSERVATION

Toutes les personnes désirant participer à un bain libre doivent préalablement réserver leur place en remplissant le formulaire disponible au www.ville.st-hyacinthe.qc.ca/piscine.

Veuillez prendre note qu'il n'y aura aucun bain libre cet automne au cégep. ←



Inscription aux cours de natation pour l'automne 2020

La session automne enfants et adultes débutera le samedi 3 octobre. Ne manquez pas l'inscription en ligne le lundi 14 septembre. Consultez les coûts et horaires sur www.piscinecam.ca. Il est possible de vous inscrire jusqu'à ce que le nombre maximum de participants soit atteint.

Évaluation gratuite pour les enfants de 6 ans et plus le samedi 12 septembre de 9 h à 11 h au Centre aquatique Desjardins. Deux moniteurs qualifiés vous évalueront afin de vous diriger vers le cours approprié. Nul besoin de s'inscrire. Cette évaluation ne prend que quelques minutes. ←

Qui joindre ?

- Service des Loisirs : 450 778-8333
- Corporation Aquatique Maskoutaine : 450 778-8335
- Maison des Jeunes : 450 774-2249
- DANS NOS QUARTIERS :**
- Assomption | Julie Dansereau : 450 771-6914
- Bourg-Joli (Sacré-Cœur et Saint-Sacrement) | Diane Thomas : 450 773-1824
- Christ-Roi | Cynthia Dolbec : 450 773-1102
- Douville | André Beauregard : 450 773-7811
- La Providence | Amélie Faille : 450 773-7711
- Notre-Dame | Nancy Maillet : 450 773-4559
- Saint-Joseph | Josiane Bonin : 450 778-7728
- Saint-Thomas-d'Aquin | Bernard Leroux : 450 796-4466
- Sainte-Rosalie | Guillaume Lemieux : 450 223-2091

Inscription aux cours de quartiers pour l'automne 2020

Cet automne, le moyen le plus efficace pour vous tenir au courant de l'ensemble des activités offertes par les corporations de loisirs de quartier est le feuillet municipal disponible sur le site Internet de la Ville de Saint-Hyacinthe.

La liste des 70 cours et ateliers offerts y est présentée. Il est certain que vous trouverez une activité pour vous! Consultez les sites Internet de chaque corporation afin d'obtenir les informations supplémentaires (date, heure et coût). N'oubliez pas que votre carte Accès-Loisirs doit être valide afin de procéder à l'inscription!

VOICI LES COORDONNÉES :

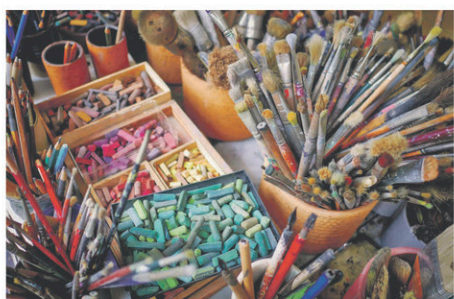
- Loisirs Assomption : 450 771-6914 | www.loisirsassomption.com
- Loisirs Bourg-Joli : 450 773-1824 | www.bourg-joli.com
- Loisirs Christ-Roi : 450 773-1102
- Loisirs Douville : 450 773-7811 | www.loisirsdouville.com
- Loisirs La Providence : 450 773-7711 | www.loisirslaprovidence.ca
- Loisirs Notre-Dame : 450 773-4559
- Loisirs Saint-Joseph : 450 778-7728 | www.loisirsst-joseph.com
- Loisirs Sainte-Rosalie : 450 223-2091 | www.loisirs-ste-rosalie.com
- Loisirs Saint-Thomas-d'Aquin : 450 796-4466

Patinage libre à Saint-Hyacinthe

Cet automne, le patin libre a lieu au Stade Isatis (600, rue Turcot). Toutes les personnes désirant participer au patinage libre doivent préalablement réserver leur place en remplissant le formulaire disponible au www.ville.st-hyacinthe.qc.ca/patin. Bouger, c'est la santé! Il est important de reprendre vos bonnes habitudes de vie... ou d'en acquérir de nouvelles! ←

JOUR	HEURE	ENDROIT	DATE DE FIN
Samedi	15 h 30 à 16 h 50	Isatis - Glace Antonio-Moreau	Jusqu'au 3 avril 2021
Dimanche	10 h 15 à 11 h 35	Isatis - Glace BMR	Jusqu'au 4 avril 2021
Lundi (réservé aux aînés)	17 h à 17 h 50	Isatis - Glace Antonio-Moreau	Jusqu'au 5 avril 2021
Mardi	17 h 15 à 18 h 05	Isatis - Glace BMR	Jusqu'au 6 avril 2021
Jeudi (réservé aux aînés)	10 h à 10 h 50	Isatis - Glace BMR	Jusqu'au 7 avril 2021
Jeudi	17 h à 17 h 50	Isatis - Glace Desjardins	Jusqu'au 8 avril 2021
Vendredi	17 h à 17 h 50	Isatis - Glace Antonio-Moreau	Jusqu'au 9 avril 2021

Programmation de l'Atelier libre de peinture de Saint-Hyacinthe



TOUTES TECHNIQUES DESSIN ET PEINTURE - TOUS NIVEAUX - MAXIMUM DE 10 PERSONNES

Début semaine du 5 octobre
Mercredi - 13 h 30 à 16 h 30, adultes
Jeudi - 13 h 30 à 16 h 30, adultes

Vendredi - 18 h 30 à 20 h 30, jeunes de 8 à 14 ans
Samedi - 9 h à 11 h, jeunes de 8 à 14 ans
10 semaines - 200 \$ - Jeunes - matériel fourni
Doris Chassé : 450 250-6874 | art@doris-chasse.com

ATELIERS LIBERTÉ ET CRÉATIVITÉ : AQUARELLE, ENCRE ET TECHNIQUES MIXTES

Début semaine du 5 octobre
Lundi - 13 h à 16 h - expérimenté
Mardi - 19 h à 22 h - débutant
6 ateliers 120 \$ - matériel non fourni
Francine Leroux : 450 922-8649 | info@francinelerox.com

ATELIERS DÉCOUVERTE DE DIFFÉRENTES TECHNIQUES 3D

Ex : moulage, modelage, façonnage, etc.
Début semaine du 19 octobre
Lundi - 18 h 30 à 21 h
6 semaines - 100 \$ adultes - groupe de 7 personnes
Sylvie Morais : 450 768-2594 | moraiss22@yahoo.ca

ATELIERS LIBRES

Début semaine du 15 septembre
Mardis et vendredis de 9 h à 16 h 30
La Carte Accès-loisirs de la Ville de Saint-Hyacinthe est obligatoire pour s'inscrire.
Fin de session le 18 décembre. ←



communautaire

FABRIQUE SAINT-DOMINIQUE

Vente de sacs verts à 7 \$ au profit de la fabrique le samedi 12 septembre, de 9 h à 12 h, dans le presbytère et au sous-sol de l'église. Beaucoup d'articles usagés, dont des portes qui ont été enlevées lors de la réparation de notre église, une bassinet, un lit, un bureau de travail, etc. Infos : Gilles Claing au 450 773-6419.

CHEVALIERS DE COLOMB
SAINTE-ROSALIE

Déjeuner familial le dimanche 13 septembre, de 9 h à 11 h 30, au local des Chevaliers, 13510 avenue de l'Église. Coût : 9 \$ par personne, moitié prix pour les enfants. Capacité de la salle réduite et consigne de base de la santé publique mises en place, distanciation et port du masque requis. Messe annuelle des défunts à 9 h 30 au cimetière de l'Église Sainte-Rosalie. Infos ou réservation de groupe : 450 799-9803.

RETRAITÉS DU CSSS
RICHELIEU-YAMASKA

Déjeuner mensuel le jeudi 17 septembre, à 8 h 30, au restaurant Casa Flora, au 3275, boul. Laframboise à Saint-Hyacinthe. Infos : Louise Descôteaux au 450 773-9867 ou Jacqueline Demers au 1 819 336-3478.

BIBLIOTHÈQUE DE SAINT-DAMASE

Grande vente de livres usagés les samedi et dimanche 19 et 20 septembre, de 10 h à 16 h. Il y aura de tout, à de très bas prix, majoritairement à 2 \$, 1 \$ ou même 0,50 \$ et 0,25 \$. La totalité de l'argent récolté permettra l'achat de livres neufs au bénéfice de tous les abonnés de la bibliothèque. L'événement se déroulant à l'intérieur, il se tiendra beau temps, mauvais temps! Les tables seront éloignées les unes des autres afin de permettre la distanciation. Le lavage de main à l'entrée et le masque seront de mise. Apportez vos sacs!

FABRIQUE
SAINT-CHARLES-SUR-RICHELIEU

Messe commémorative le dimanche 27 septembre, à 10 h 30, à l'église Saint-Charles-sur-Richelieu, au cours de laquelle

nous prions pour les personnes qui nous ont quittés depuis septembre 2019 ainsi que pour tous les défunts des familles charlerivaines. Après la célébration, les familles seront invitées à se rendre au cimetière tout en respectant les mesures de distanciation. L'église peut accueillir 80 personnes. Infos : 450 584-2632.

CENTRE DE FEMMES
L'AUTONOMIE EN SOIE

Vous pouvez dès maintenant vous inscrire pour les rencontres du mois de septembre. Lors des activités Confidences de femmes, plusieurs thèmes en lien avec vos réalités de femmes vous seront proposés (la sexualité, l'alimentation, les relations humaines, la société, etc.). Rencontres gratuites. Inscription requise. Laissez un message sur la boîte vocale et une travailleuse vous contactera. Pour le moment, le milieu demeure fermé. Infos : 450 252-0010.

YOGA

Yoga du rire et yoga Kundalini dans le parc et en ligne. Séance découverte de relaxation Accès à la conscience. Infos : Marie Chantale Roussel au 514 441-7257, mariechante@gmail.com ou infiniespossibilites888.com.

VENTE DE PARTAGE

Le Cercle Sainte-Claire organise une vente le mercredi 21 octobre, au sous-sol de l'église Saint-Joseph. Plus de détails au début d'octobre.

MÉDIATION CITOYENNE

La médiation citoyenne permet à toute personne aux prises avec un différend d'avoir accès à un tiers impartial afin de favoriser le dialogue et un dénouement équitable. Le travail du médiateur consiste à : écouter, accompagner et soutenir les parties dans la démarche de règlement de leur différend. Le service

est gratuit, confidentiel et accessible à tous. Pour joindre un médiateur d'Équijustice Richelieu-Yamaska : 450 252-8444 (Saint-Hyacinthe), 450 446-1295 (Vallée-du-Richelieu) ou mediationrichelieu.yamaska@equijustice.ca.

LE CAVAC

Le Centre d'aide aux victimes d'actes criminels de la Montérégie (CAVAC) offre ses services professionnels à toute personne victime, aux proches et aux témoins. Ces services sont : accueil, écoute, intervention post-traumatique, information sur les droits et recours, dont le processus judiciaire criminel, ainsi que l'accompagnement dans les démarches. Pour joindre les intervenants, il suffit de composer le 450 778-9410 ou le 1 866 LE CAVAC, du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30. Les services sont gratuits et confidentiels.

ALCOOLIQUE
ANONYMES

L'alcool est-il un problème pour vous? Nous pouvons vous aider. Pour plus d'informations, il suffit d'appeler au 1 877 790-2526 ou de visiter le site Web www.aa87.org.

COLLECTIF DE DÉFENSE
DES DROITS DE LA MONTÉRÉGIE

Le Collectif de défense des droits de la Montérégie est un organisme communautaire qui offre gratuitement aide et accompagnement aux personnes ayant ou ayant eu des problèmes de santé mentale et qui désirent entreprendre des démarches pour la promotion et le respect de leurs droits. Si vous vivez une injustice, avez tenté d'obtenir sans succès un service, avez des démarches légales ou administratives à entreprendre, vous pouvez faire appel au Collectif. Pour ce faire, contactez André Leduc ou Catherine Jetté au 450 771-1164 ou cddm@hy.cgocable.ca.

ENTRAIDE POUR HOMMES

L'Entraide pour Hommes Vallée du Richelieu - Longueuil offre des services d'intervention pour les hommes en difficulté aux prises avec des problèmes de violence et/ou détresse psychologique (rupture amoureuse difficile, perte d'emploi, deuil, violence conjugale ou autres difficultés passagères). Nos intervenants qualifiés peuvent t'aider. Appelez-nous! Sans frais : 1 833 651-4447 ou www.entraidepourhommes.org. ←

Les jumelles de Chartwell



Dans la catégorie rarement vue : des jumelles de 88 ans demeurent à quelques pas l'une de l'autre à la Résidence Chartwell Sainte-Marthe de Saint-Hyacinthe. Elles s'appellent Lucienne et Adrienne Desrosiers. Complices depuis toujours, elles ont en commun d'être végétariennes, mais ont leurs propres goûts et leur personnalité différente bien entendu. Elles méritent toutes les deux notre petit coucou de la semaine! Photos gracieuseté

carnet de l'âge d'or

FADOQ AQUINOIS

Les activités se déroulent au 5925, av. Pinard. Pétanque sur tapis (possibilité d'avoir les deux côtés de la salle) le mardi 15 septembre, à 13 h. Palet américain le jeudi 17 septembre, à 13 h. Cours de danse le lundi 21 septembre, à 18 h 15 (intermédiaire) et à 19 h 45 (avancé). Soirée de danse avec Claire le vendredi 25 septembre, à 19 h 30. Le renouvellement des cartes pour le mois de septembre est présentement disponible. Infos : Jeannette Courchesne au 450 778-7146. Pour des informations sur les activités du club, voici notre nouveau numéro de téléphone : 450 418-7008.

SATA SACRÉ-CŒUR

Les activités se déroulent au 2710, av. Beauparlant. Bingo les mardis seulement, à 19 h. L'ouverture des portes se fait à 17 h 30. Le port du masque est obligatoire et la distanciation de 1,5 mètre doit être respectée. Selon la grandeur de notre salle, nous pouvons accueillir 75 personnes. Infos : Cécile Gévy au 450 773-4119 ou 450 888-3054. ←

LE CENTRE DE BÉNÉVOLAT DE ST-HYACINTHE INC.

Le Centre de Bénévolat de St-Hyacinthe vous invite à son Assemblée générale annuelle

LE MARDI 15 SEPTEMBRE 2020 à 19 h à la Salle Théâtre La Scène au 300, avenue de la Concorde Nord, Saint-Hyacinthe J2S 4N7

Aux fins suivantes :

1. Recevoir les états financiers de la Corporation pour l'exercice clos le 31 mars 2020 ainsi que le rapport de l'auditeur indépendant s'y rapportant;
2. Élire les administrateurs de la Corporation;
3. Nommer l'auditeur indépendant de la Corporation;
4. Traiter de toutes autres questions qui pourraient être valablement soumise à l'Assemblée.

Vous êtes invités à confirmer votre présence auprès de Josée Pelletier, adjointe administrative, avant le vendredi 11 septembre 2020 au (450) 773-4966, poste 30 ou par courriel à l'adresse j.pelletier@cbsh.ca.

loto-québec Résultat des tirages :

Tirage du 2020-09-05 16 20 26 32 34 46 (24) compl.(c)	Tirage du 2020-09-02 13 16 28 40 44 46 (25) compl.(c)
Extra 5740772 *décomposable dans les deux sens	Extra 9717724 *décomposable dans les deux sens
Tirage du 2020-09-05 Tirage principal 01 08 10 33 34 38 (04) compl.(c)	Tirage du 2020-09-02 Tirage principal 01 05 15 23 25 31 (40) compl.(c)
Tirage lot garanti 70024238-01	Tirage lot garanti 7778557-02
Extra 5740772 *décomposable dans les deux sens	Extra 9717724 *décomposable dans les deux sens
Tirage du 2020-09-04 07 18 22 26 35 41 50 (11) compl.(c)	Tirage du 2020-09-01 02 09 29 30 31 35 37 (19) compl.(c)
Extra 0099547 *Voir les résultats complets sur le site	Extra 3078573 *Voir les résultats complets sur le site
laMini Tirage du 2020-09-04 *Voir résultats lots bonis sur le site	1 6 3 9 6 9

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Les petites annonces 450 771-0677

HEURE LIMITE : L'heure de tombée pour les petites annonces est le mercredi 13 h. Après cette heure, elle seront automatiquement reportées à la parution suivante.

Informations générales : 450 773-6028

Rive-Sud et Montréal: 514 875-1948

Le Courrier
de Saint-Hyacinthe

index des rubriques

IMMOBILIER À LOUER

- 100 À partager
- 105 Bureaux - locaux
- 110 Chalets
- 115 Chambres
- 120 Condominiums
- 125 Garages - entrepôts
- 130 Lofts
- 135 Logements 1-1/2 - 2-1/2
- 140 Logements 3-1/2
- 145 Logements 4-1/2
- 150 Logements 5 -1/2 et plus
- 155 Maisons unifamiliales À LOUER
- 160 Maisons de campagne - Mobiles - Roulottes

IMMOBILIER À VENDRE

- 200 À revenus
- 205 Chalets
- 210 Commerces - Édifices commerciaux
- 215 Condominiums - lofts
- 220 Fermes - Terres
- 225 Maisons de campagne - Mobiles - Roulottes
- 230 Maisons unifamiliales À VENDRE
- 235 Terrains

À VENDRE

- 300 Ameublements - Électroménagers
- 305 Animaux
- 310 Antiquités
- 315 Articles de sports
- 320 Bois de chauffage
- 325 Machinerie et pièces agricoles
- 330 Matériaux de construction
- 335 Musiques
- 340 Outillage
- 345 Ventes de garage
- 350 Divers

SERVICES

- 400 Amitiés - Rencontres
- 405 Astrologie
- 410 Construction - Rénovation
- 415 Cours - Formation
- 420 Entretien ménager
- 425 Événements - Voyages
- 430 Garderies
- 435 Occasions d'affaires
- 440 Offres d'emploi
- 445 Perdu - Trouvé
- 450 Santé
- 455 Services comptables - Impôts
- 460 Services divers
- 470 Recherche divers

VÉHICULES

- 500 Automobiles
- 505 Bateaux - Motomarines
- 510 Camions - Camionnettes - Vus
- 515 Motoneiges-Motocyclettes-VTT
- 520 Véhicules - Garages
- 525 Véhicules récréatifs

PRIÈRES - REMERCIEMENTS

- 600 Prières - Remerciements

ENCANS

- 700 Encan

100 À PARTAGER

RECHERCHE colocataire. 1065 Laframboise, St-Hyacinthe, en face du dépanneur/station service Les pétroles Maska. Chambre ouverte, lit double, réfrigérateur, cuisinière, lav./séch., a/c, TV, Netflix, Internet, téléphone, tout inclus, sauf nourriture. 300\$/mois. Réservation sur paiement seulement. Denis: 450-768-7433.

105 BUREAUX / LOCAUX

4,650 pi.ca. 2e étage, centre-ville Saint-Hyacinthe climatisé et toilettes neuves. Planchers sur dalle de 9po. Grande fenestration. Vue sur le marché central. 450-250-6458

105 BUREAUX / LOCAUX

BUREAU à louer, superficie de 973 pi.ca. situé au 550 St-Denis, face au Marché Centre. Communiquez au: 450-252-8907.

115 CHAMBRES

RÉSIDENCE Saint-Pierre. Pour personnes autonomes, semi-autonomes. Santé mentale et déficience légère acceptée Hébergement long terme. Tous services inclus. 450-518-0433.

125 GARAGES / ENTREPÔTS

ENTREPOSAGE B.C.G.M. Saint-Jean-Baptiste. Entrepôt général, sécuritaire, grandes surfaces, mini-locaux et véhicules. 450-464-2246.

135 LOGEMENTS

1-1/2: 420\$/mois, **2-1/2:** 470\$/mois, meublé, chauffé/éclairé, libres immédiatement, service buanderie, propriétaire sur place 280, rue Saint-François, Saint-Hyacinthe. 450-771-9539.

135 LOGEMENTS

1-1/2 et 2-1/2 meublés ou semi-meublés, chauffés/éclairés; situés près hôpital, salle de bain privée. Buanderie, stationnement automobile. non-fumeur. S'adresser: 2805, Bourdages Nord, Saint-Hyacinthe. 450-773-0107.

145 LOGEMENTS

4-1/2 Saint-Hyacinthe, libre immédiatement, pas d'animaux. 450-278-0733

320 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS franc, sec 16 pouces. 105\$/corde. Livraison possible. Verger Saint-Damase. Cell: 450-230-2847 ou 450-797-3472. Serge

320 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS franc, 120\$ la corde, livraison gratuite 4 cordes et plus. St-Hyacinthe, Sorrel, Beloeil et Saint-Hilaire Frais de livraison si moins de 4 cordes ou hors cercles. Luc Leblanc 450-230-2106.

350 DIVERS

POÈLES à granules, à bois, au gaz, cheminées et tuyaux. Installation. Prix compétitifs. 450-798-2686.

400 AMITIÉ / RENCONTRES

DANIEL te recherche, homme de 52 ans très poli, empathique avec un grand sens de l'humour recherche une amitié sérieuse basée sur le respect, la communication de l'âme et le vrai. 514-250-9336

HOMME 54 ans recherche compagne. But: l'avenir le dira. 514-607-0015

Saint-Hyacinthe, homme de 59 ans, cheveux châtains, 5.8pi, poids proportionnel à la grandeur, aimant la marche, resto, soirée à deux à la maison. Aimant les animaux et les enfants, recherche femme de toute nationalités, pour relation amical ou sérieux. Denis 450-768-7433

405 ASTROLOGIE

ANA Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, réponses précises et datées. 514-613-0179

440 OFFRES D'EMPLOIS

Au Vieux Duluth Saint-Hyacinthe Nous recherchons CUISINIER(E) ou AIDE-CUISINIER(E) Temps plein/ Temps partiel Contactez Jean-François Brais Cell: 450-209-2136 Courriel: jfbrais1069@gmail.com

CAMELOT demandé pour Publisac. Travail en équipe de deux. Mardi et mercredi ou mardi seulement ou mercredi seulement. Pour informations: Clément LeBire: 450-513-3375.

CUEILLEURS de pommes demandés, 35\$ la boîte. Rougemont. 450-469-3296

CUEILLEURS (EUSES) de pommes à bines demandé(e)s au 266, Rang Marie-Anne, début septembre, Saint-Damase. Demandez Serge: 450-797-3472, cell.: 450-230-2847.

RECHERCHONS secrétaire-comptable pour tenue de livres, idéal retraitée/semi-retraîtée, horaire flexible. Sous la surveillance d'un comptable. Poste disponible maintenant. Infos: 450-774-7187, 450-779-1062.

VOITURES Robert inc. recherche peintre au pistolet en usine, domaine des voitures à chevaux. Travail très motivant. Bon leadership pour travail d'équipe. Salaire à discuter. Denis Robert 450-223-0212

440 OFFRES D'EMPLOIS

RESPONSABLE de nuit, 40heures/semaine (4x10heures). Ressource intermédiaire santé mentale, 9résidents(es) Milieu accueillant. Saint-Hyacinthe. 20\$/heure incluant prime COVID. Tâches ménagères et culinaires, répondre aux besoins des résidents(es), superviser déjeuners, distribuer médication. 450-250-7211 m.angevin@hotmail.com

SECRETAIRE, Commis Bureau demandée pour Aide-comptabilité avec expérience, salaire à discuter, selon compétences. Contactez René. **CHAUFFEURS** demandés 2 mois, entre 23\$ et 27\$/h. selon disponibilité et expérience. Possibilité travail à l'année. Bonus de performance. Possibilité plusieurs autres avantages. Transport NorJac inc. Saint-Pie. Jacques 514-968-1102 ou René 514-829-5330.

TAILLEUR de haie avec expérience, minimum 1 an. Capable de se déplacer lui-même. 30-35\$/sem. Rémunération selon expérience. 450-278-6810

450 SANTÉ

PRODUITS Gerbex offre une gamme de produits naturels. Idéal pour les cliniques, les massothérapeutes et aussi vendeurs à domicile. Sans obligation de votre part. Notre liste des prix. Produits Gerbex inc. 7345, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe, QC J2R 1E3, Tél.: 450-796-5868. Téléc.: 450-795-1705 Visitez notre site Internet: www.gerbex.qc.ca Courriel: gerbex@gerbex.qc.ca

460 SERVICES DIVERS

FINANCEMENT hypothécaire privé et automobiles à vendre. Aucun cas refusé, léger dépôt. Conditions de financement flexible. Financement Brisson 1-866-566-7081 www.automobilebrisson.com

LE Roy de la taille (émondage, taille de haies, arbustes). Estimation gratuite. Communiquez avec l'expert: Sylvain Roy. Réservez votre place: 450-223-9073.



NOUVEL emplacement, dès maintenant: Concept Diva Sol, 16475, rue Saint-Louis, Saint-Joseph (face à Pizza du coin). Diane Petit Coiffeuse pour hommes 450-250-2916, cell.: 450-230-8581. Avec ou sans rendez-vous.

SAAQ. Victime d'accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite! M. Dion, Avocats: 514-282-2022 www.sossaaq.com



Centraide Richelieu-Yamaska

Ici, avec cœur



Pour soutenir les organismes de chez nous

Faire un don: centraidery.org
450-773-6679

AJOUTEZ DE LA VISIBILITÉ

Mettez-y de la couleur POUR SEULEMENT **365\$** DE PLUS taxes incluses

Une photo vaut mille mots POUR SEULEMENT **575\$** DE PLUS taxes incluses

Disponible dans

Le Courrier
de Saint-Hyacinthe

CLAIRO
SAINT-HYACINTHE ET RÉGION

450 771-0677

1065\$ 20 mots par annonce
35¢ + taxes le mot additionnel
+ TAXES Sauf exception rubrique 700 encans
PRIX SUR DEMANDE



LES PETITES ANNONCES
SONT PAYABLES À L'AVANCE
HEURE DE TOMBÉE MERCREDI 13 h

AVIS AUX ANNONCEURS

Le Courrier de Saint-Hyacinthe ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Le journal se réserve le droit de refuser toute publicité ne convenant pas à sa politique. Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: "Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant." Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée. Toute correction à apporter ou tout retrait d'une petite annonce doit parvenir au bureau du journal avant 13 h, le mercredi. Après ce moment, l'annonce sera facturée comme entendu.

Toutes les petites annonces sont disponibles sur Internet à l'adresse lecourrier.qc.ca et ce, sans frais additionnels.

460 SERVICES DIVERS



PROMO chez Concept Diva Sol avec Christiane. Obtenez un service gratuit soit une coupe ou une mise en plis à votre 10e rendez-vous. Au plaisir de vous faire une beauté. 450-888-7030

SOLUTIONS à l'endettement. Laissez-nous vous aider. Un versement/mois. 7/7, 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004.

520 VÉHICULES GARAGE

ATTENTION! Besoin d'un véhicule. Problème crédit? Aucune enquête/credit. Financement. Voiture, camion, camionnette. Léger dépôt. Robert Cloutier Autos: 450-446-5250, 514-830-0098, 1-888-446-5250, www.robertcloutierautos.com

600 PRIÈRES REMERCIEMENTS



REMERCIEMENTS AU SACRÉ-COEUR POUR FAVEUR OBTENUE

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles des siècles. Amen.

Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-cœur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

G.L.

600 PRIÈRES REMERCIEMENTS



PRIÈRE AU FRÈRE ANDRÉ

Tu savais prier... Dans le travail et dans la nuit, pauvrement seul ou riche d'amis, apprends-moi les mots qui élèvent l'esprit. Bienheureux frère André. Prie pour nous. Amen Tu savais accueillir... Les puissants et les abandonnés, surtout les petits, souvent les blessés, apprends-moi à tous les aimer. Bienheureux frère André. Prie pour nous. Amen Tu savais souffrir... Pour espérer en l'avenir, pour marcher sans jamais fuir, apprends-moi la douleur sans la dire. Bienheureux frère André. Prie pour nous. Amen Tu savais vivre... Pour un Dieu que tu sers, pour un Fils, un Père et une Mère. Bienheureux frère André. Prie pour nous. Amen

M.L.

700 ENCANS

Pour la publicité les machineries seront mises après leur arrivée sur le site suivant: www.machinerieagricolespaettl.com

Date limite d'arrivée de choses à vendre vendredi 4h. pm.

N.B. Masque et distanciation obligatoire.

POUR INFORMATION Paul-André Bruneau 819-396-1138 ou s'adresser à **MARC GRAVELINE** Encanteur Saint-Barnabé-Sud Cté Saint-Hyacinthe Tél.: 450 792-6284 cell.: 450 223-0762 www.marcgraveline.qc.ca

ENCAN

M. Jacques Demers

Le samedi 12 septembre 2020 à 10 h précises

Au 1509, 7e rang Saint-Dominique JOH 1LO

SERA VENDU: Antiquités, outillages, portes, fenêtres et autres. Sans aucune réserve maison vendue.

Cantine sur place, cha-piteau. Argent comptant.

Infos et photos: www.encanmauriceraiville.com

POUR INFORMATION s'adresser à

MAURICE RAINVILLE Encanteur Tél.: 450 771-8393

700 ENCANS

ENCAN DE CONSIGNATION

Le samedi 26 septembre 2020 à 10 h 00 précises sur le terrain de **Machineries Agricoles PA & L** 145, Route 112 Saint-Guilhaume

Sera vendu plusieurs machineries agricoles, équipement pour semis et récolte, souffleurs à neige, articles de garage et divers, équipement à bois et machineries forestières Etc... Liste sujette à changement sans avis.

UN LOGEMENT À LOUER?

Le Courrier de Saint-Hyacinthe

450 773-6028

À VENDRE

MAISON À VENDRE EN GASPÉSIE (ROUTHIERVILLE)

90 000 \$ • POSSIBILITÉ DE FAIRE UN GÎTE

- 4 cac (poss. 5), 1 sdb, grand salon avec vue sur la rivière, salle à diner, cuisine
- Face à la rivière Matapédia, fosses à saumons
- 200 pieds face à la rivière • Fournaise à granules italienne et chauffage électrique
- Toiture refaite en 2018 • Galerie d'art • Garage, entrepôt et poulailler
- Grand patio à l'arrière • Galerie avant refaite 2020

LAISSEZ MESSAGE AU 418 756-3574

cartes professionnelles 450 773-6028

CARTE PROFESSIONNELLE

Reproduisez votre carte professionnelle dans deux journaux et sur Internet

à partir de 71\$ par semaine

Le Courrier de Saint-Hyacinthe et **CLAIRON SAINT-HYACINTHE ET RÉGION**

450 773-6028 (Jeudi, mardi et Internet)

1 semaine	115\$	+ tx.
6 semaines	105\$/sem.	+ tx.
12 semaines	98\$/sem.	+ tx.
26 semaines	89\$/sem.	+ tx.
52 semaines	71\$/sem.	+ tx.

PUBLICITAIRE

à partir de **71\$ par semaine**

Le Courrier de Saint-Hyacinthe

CLAIRON SAINT-HYACINTHE ET RÉGION

Louise Beaugard publicitaire

Tél.: 450 773-6028 poste 243
lbeaugard@courrierclairon.qc.ca

PRÊTEUR SUR GAGE

LE PRÊTEUR

ACHETONS VOTRE OR À BON PRIX!

ACHETONS VOS ARTICLES DE VALEURS

450 261-8521 1325 Des Cascades Saint-Hyacinthe

ASPIRATEUR CENTRAL

DUO/Vac Fabriqué au Québec depuis plus de 50 ans!

ASPIRATEURS CENTRAUX

GARANTIE 25 ANS!

ASPIRATEUR CENTRAL à partir de 519\$

Le modèle peut différer. Voir détails en magasin.

LES FOURNITURES ELECTRIQUES MASKOUTAINES INC. 2875 Sicotte, Saint-Hyacinthe 450 773-2043

DÉCAPAGE

450 513-1797 (St-Pie) **Entreprise RG**

Décapage et finition

Armoires de cuisine sur place

Pianos, meubles, etc...

Faux fini

Robert Graveline, Propriétaire

COMPTABILITÉ

VÉRONIQUE HARVEY TECHNICIENNE COMPTABLE

SERVICE DE TENUE DE LIVRES SPÉCIALISÉ DANS LE SECTEUR DE LA CONSTRUCTION

450 779-9421
veronique@comptabilitevh.com
comptabilitevh.com

ORDINATEUR

DOCTEUR ORDI SERVICE INFORMATIQUE À DOMICILE

PAS BESOIN DE TOUT DÉBRANCHER! NOUS NOUS DÉPLAÇONS CHEZ VOUS.

450 502-ORDI (6734)

NOUS RÉGLONS VOTRE PROBLÈME OU VOUS NE PAYEZ RIEN!

Laurent Nadeau À votre service depuis 2003

avis légaux

POUR VOS
AVIS LÉGAUX
UN SEUL NUMÉRO
450 773-6028

Le Courrier
de Saint-Hyacinthe

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Prenez avis que madame **GILBERTE HENRY**, en son vivant domiciliée au CISSS de la Montérégie-Est, Centre d'hébergement de l'Hôtel-Dieu-de-Saint-Hyacinthe, situé au 1800, rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe, province de Québec, J2S 2T2, est décédée à son domicile, le 15 mars 2020. Le liquidateur, Patrick Henry, a procédé à un inventaire des biens conformément à la loi devant M^e Nathalie Lafontaine-Jodoin notaire, le 2 septembre 2020.

Cet inventaire peut être consulté par tout intéressé sur rendez-vous, à l'**Étude Lafontaine L'Heureux Lecours notaires**, située au 905, avenue du Palais, Saint-Hyacinthe, province de Québec, J2S 5C6.

Fait à Saint-Hyacinthe,
ce 2 septembre 2020.

183074



**PEU IMPORTE
VOTRE SECTEUR D'ACTIVITÉ**

**CONTACTEZ-NOUS POUR AFFICHER
VOS OFFRES D'EMPLOI**

*afin de trouver le candidat dynamique, qualifié,
avec les compétences nécessaires.*

NOUVEAU SITE WEB EMPLOI.DBC.CA

UN SEUL NUMÉRO

450 773-6028 – emploi@courrierclairon.qc.ca

Ginette D'Amour, poste 247 ou Linda Douville, poste 252

Le Courrier
de Saint-Hyacinthe

CLAIRON
SAINT-HYACINTHE ET RÉGION

La Pensée

L'œil
RÉGIONAL

Les 2 Rives

LISTE DES DÉPOSITAIRES À L'EXTÉRIEUR DE LA VILLE POUR VOTRE JOURNAL

ACTON VALE

Accommodation Acton
1236, rue Boulay, Acton Vale
450 546-7153

Carrefour Le Paysan
1360, boul. Acton, Acton Vale
450 546-7040

Marché Richelieu
1145, rue du Marché, Acton Vale
450 546-2759

Dépanneur Mini-Golf
1795, rue Landry, Acton Vale
450 546-3757

Tabagie Surprise
Ernest Joly & Fils
1530, boul. Acton, Acton Vale
450 546-4066

Couche-Tard
699, rue Roxton, Acton Vale
450 546-0053

BELOEIL

Tabagie Zut
600, boul. Laurier, Beloeil
450 464-0980

Jean Coutu Beloeil
350, boul. Laurier, Beloeil
450 467-0296

GRANBY

Tabagie Tabac Kek
432, rue Principale, Granby
450 378-5579

LA PRÉSENTATION

Dépanneur La Présentation
779, rue Principale, La Présentation
450 796-2531

MARIEVILLE

Marché National
650, rue Sainte-Marie, Marieville
450 460-4801

Dépanneur de Ramezay
175, rue Claude de Ramezay, Marieville
450 460-0443

Dépanneur Patenaude L.W.
347, rue Ouellet, Marieville
450 460-4731

MASSUEVILLE

Dépanneur S.G. Bardier
948, rue Royal, Massueville
450 788-2000

MONT-SAINT-HILAIRE

Dépanneur Noémie
40, rue Brunet, Mont-Saint-Hilaire

OTTERBURN PARK

Dépanneur Des Vergers
459, rue Ozias-Leduc, Otterburn Park
450 446-6050

Dépanneur Beausoir
539, chemin des Patriotes, Otterburn Park
450 446-9783

ROUGEMONT

Dépanneur Mila
200, rue Grande Caroline, Rougemont
450 469-5754

Dépanneur Rougemont
454, rue Grande Caroline, Rougemont
450 469-9999

ROXTON FALLS

Paframa Inc.
244, rue Notre-Dame, Roxton Falls
450 548-2866

Dépanneur Les Frères Claude
115, rue de l'Église, Roxton Falls
450 548-2848

SAINT-BARNABÉ-SUD

Coop Comax
580, rang Haut Saint-Amable, Saint-Barnabé-Sud
450 792-3381

SAINT-CÉSaire

Super C
2060, Route 112, Saint-Césaire
450 469-4793

Au Petit Marché
1142, rue Vimy, Saint-Césaire
450 469-2373

SAINT-CHARLES-SUR-RICHELIEU

Marché de la Traverse
464, chemin des Patriotes, Saint-Charles
450 584-2642

SAINT-DAMASE

Dépanneur Chez Vic
26, rue Principale, Saint-Damase
450 797-3980

Dépanneur St-Damase
172, rue Principale, Saint-Damase
450 797-3363

SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU

Marché Lachambre & Fils
140, rue Yamaska, Saint-Denis-sur-Richelieu
450 787-2838

Dépanneur Les Patriotes
98, rue Yamaska, Saint-Denis-sur-Richelieu
450 787-1122

SAINT-DOMINIQUE

Marché Extra St-Dominique
1187, rue Principale, Saint-Dominique
450 773-3880

776670 Canada Inc.

1147, rue Principale, Saint-Dominique
450 773-1274

SAINT-HÉLÈNE-DE-BAGOT
Station-Service Éric Marchand
546, 3e Rang, Sainte-Hélène
450 791-2304

Marché Bonichoix
685, rue Principale, Sainte-Hélène
450 791-2412

SAINT-HUGUES
Marché Désilets
411, rue Notre-Dame, Saint-Hugues
450 794-2132

SAINT-JEAN-BAPTISTE
Marché Tradition
3104, rue Principale, Saint-Jean-Baptiste
450 467-5502

Super Dépanneur SOS
3447, rue Principale, Saint-Jean-Baptiste
450 464-4265

Marché Touchette & Fils
3255, rue Principale, Saint-Jean-Baptiste
450 467-7867

9135-7962 Québec Inc.
3627, rue Principale, Saint-Jean-Baptiste
450 467-9275

SAINT-JUDE
Entreprises M. Brazeau
962, rue Saint-Édouard, Saint-Jude
450 792-3891

SAINT-LIBOIRE
9316-5413 Québec Inc.
1145, rang Saint-Édouard, Saint-Liboire
450 793-2335

Dépanneur 4 Étoiles Enr.
1830, rang Saint-Édouard, Saint-Liboire
450 793-4499

Marché Tradition
54, rue Saint-Patrice, Saint-Liboire
450 793-4442

SAINTE-MADELEINE
Dépanneur Ste-Madeleine
(Magasin Harnois)
5, rue Saint-Simon, Sainte-Madeleine
450 795-0010

Marché Ste-Madeleine
30, rue Saint-Jean-Baptiste, Sainte-Madeleine
450 795-3355

Camping Ste-Madeleine
10, rue Saint-Simon, Sainte-Madeleine
450 795-3888

SAINT-MARCEL-DE-RICHELIEU
Épicerie du Village
427, rue Saint-Pierre, Saint-Marcel
450 794-2851

Le Courrier
de Saint-Hyacinthe
lecourrier.qc.ca

SAINT-OURS

Épicerie Axep Arpin & Fils inc.
2471, rue Immaculé Conception, Saint-Ours
450 785-2308

SAINT-PIE-DE-BAGOT

Ji-Li
329, rue Notre-Dame, Saint-Pie
450 772-2468

N. Brodeur & Fils
157, rue Saint-Pierre, Saint-Pie
450 772-5518

Dépanneur Kanika
336, chemin Lussier, Saint-Pie
450 772-1100

Dépanneur Des Mag
80, rue Saint-François, Saint-Pie
450 772-6533

Dépanneur HRQ
2081, Haut de la Rivière Sud, Saint-Pie
450 772-6620

SAINT-SIMON-DE-BAGOT
Épicerie de Chez Nous
34, rue Principale, Saint-Simon
450 798-2157

SAINT-VALÉRIEN-DE-MILTON
Marché St-Valérien
1380, rue Principale, Saint-Valérien
450 549-2336

UPTON

Marché Upton
747, rue Saint-Ephrem, Upton
450 549-4612

Dépan-Stef
261, rue Principale, Upton
450 549-4020



horoscope

Alexandre Aubry
alexandre.aubry@norja.net
www.norja.net
514 640-8648



Bélier

Du 21 mars au 20 avril

Vous réussirez assez facilement à vous créer un second revenu qui fera possiblement appel à vos talents artistiques. Malgré quelques contraintes d'horaire, vous vous amuserez la plupart du temps en faisant de l'exercice.



Taureau

Du 21 avril au 20 mai

Beaucoup d'action en perspective lorsque vous parviendrez à récupérer vos énergies. Au travail comme à la maison, il y aura de nombreux ajustements à apporter et vous ferez quelques compromis pour retrouver l'harmonie parmi les vôtres.



Gémeaux

Du 21 mai au 21 juin

Excellente semaine pour vous ressourcer et vous gâter. Tâchez de vous offrir un massage ou toute autre forme de soin afin de vous accorder quelques bons moments. Vous apprécierez également un peu de solitude.



Cancer

Du 22 juin au 22 juillet

Il y aura beaucoup trop de monde dans votre bulle et vous devrez souvent vous présenter sur votre trente-six. Votre élégance vous permettra d'élargir votre cercle social avec des gens plus raffinés et plus distingués.



Lion

Du 23 juillet au 23 août

Tâchez de déléguer un peu plus pour subir moins de pression au travail comme à la maison. Vous aurez tendance à vous faire du souci pour vos proches. Vos enfants doivent apprendre à voler de leurs propres ailes un jour ou l'autre.



Vierge

Du 24 août au 22 septembre

Vous tomberez sur une aubaine extraordinaire concernant un voyage. Ce ne sera pas tant l'argent qui fera défaut, mais plutôt le temps et la disponibilité. Vous devrez faire preuve de patience et de méthode pour réussir à planifier cette belle évasion.



Balance

Du 23 septembre au 23 octobre

Un nouveau régime serait des plus bénéfiques pour votre santé morale et physique. Vous entreprendrez sûrement cette initiative à la suite d'un abus quelconque. Quelques changements au travail vous seront des plus favorables.



Scorpion

Du 24 octobre au 22 novembre

Vous accorderez une grande importance à l'amour. Vous vivrez des moments de grand bonheur avec l'être aimé. Si vous êtes célibataire, vous devriez enfin croiser votre âme sœur et déjà envisager de faire votre vie avec elle.



Sagittaire

Du 23 novembre au 21 décembre

Vous bénéficierez d'une augmentation de salaire bien méritée. De plus, votre instinct de chef pourrait se réveiller et vous réussirez à développer une petite entreprise à la maison qui connaîtra un immense succès grâce à votre créativité et à votre imagination.



Capricorne

Du 22 décembre au 20 janvier

Votre estime personnelle prendra bien du galon. Et ce sera en vous procurant de nouveaux vêtements ou en vous offrant une nouvelle coiffure que vous vous sentirez mieux dans votre peau. Il s'agit aussi de réussir à se démarquer.



Verseau

Du 21 janvier au 19 février

Avec un sens de l'esthétique plutôt bien développé, vous aurez envie de revoir la décoration à la maison. Vous pourriez aussi découvrir une belle petite somme d'argent au fond d'une poche qui vous permettra de vous gâter considérablement.



Poissons

Du 20 février au 20 mars

Vous vous exprimerez avec distinction et vous n'aurez pas peur de parler de vos émotions. Vous prendrez beaucoup de place et vous vous démarquerez significativement, provoquant ainsi un peu de jalousie chez certaines personnes.

MON PROJET DE CARRIÈRE? « JE NE SAIS PAS »

« Je ne sais pas ». Est-ce votre réponse lorsqu'on vous questionne sur vos projets de carrière, vos intérêts professionnels ou encore sur vos aptitudes et compétences? Votre entourage qui se préoccupe de votre avenir vous pose probablement ce type de questions. Comment vous sentez-vous lorsque cette situation arrive? Un sentiment d'inconfort, d'impuissance, de honte peut alors surgir. Plus on vous pose ces questions, plus vous ressentez des sentiments désagréables et vous cherchez à les éviter en changeant le sujet de discussion, en donnant des réponses vagues, en nommant le premier métier qui vous vient en tête, etc.

Quelle est la réaction de votre entourage lorsque cela se produit? Vos interlocuteurs semblent parfois découragés, irrités, impatients ou encore inconfortables avec votre « je ne sais pas »? Alors que certains vont spontanément suggérer des métiers ou des programmes d'études dans lesquels ils vous voient, d'autres vont proposer de rencontrer une conseillère ou un conseiller d'orientation afin de faire une démarche. N'ayant pas une image claire de ce qu'est une démarche d'orientation, peut-être hésitez-vous?

Si vous avez de la difficulté à trouver des réponses concernant vos envies professionnelles et vos choix de carrière, ne restez pas seul avec ce stress et soyez accompagné par un professionnel dans cette démarche!

UNE DÉMARCHE D'ORIENTATION C'EST BIEN PLUS QUE DE PASSER UN TEST D'ORIENTATION!

La démarche d'orientation est trop souvent associée à la passation d'un test. Il n'est pas rare qu'une personne qui fait une demande de services d'orientation mentionne dès le début vouloir passer un test d'orientation pour avoir des réponses à ses questions et avoir une idée plus claire quant à ses choix et son avenir professionnel. Comme il serait merveilleux qu'un test à lui seul prédisse notre carrière idéale! Les tests d'orientation sont plutôt des outils utiles lorsqu'ils sont valides, fiables et interprétés par des professionnels qui ont les compétences requises pour le faire. C'est le cas des conseillères et conseillers d'orientation. Les tests constituent un élément dans le cadre d'un processus complet d'orientation.

QU'EST-CE QU'UNE CONSEILLÈRE OU UN CONSEILLER D'ORIENTATION?

Les conseillères et conseillers d'orientation sont des professionnels de la dynamique de l'individu, des études, du travail et de l'environnement. Plus concrètement, ils vous accompagneront dans vos décisions personnelles, scolaires et professionnelles en évaluant votre fonctionnement psychologique, vos ressources personnelles et les conditions de votre milieu. Et surtout, ne vous en faites pas, ils ne vous jugeront pas quand

vous allez répondre « je ne sais pas »! Ils vous accompagneront, un pas à la fois, pour trouver des réponses aux questions que vous vous posez.

EN QUOI CONSISTE UNE DÉMARCHE D'ORIENTATION?

Une démarche d'orientation comprend plusieurs étapes qui sont adaptées en fonction des besoins de la personne qui consulte. Le centre de la démarche d'orientation est la **connaissance de soi**. Ainsi, par des discussions, des exercices et des tests par exemple, vous serez amené à prendre le temps de mieux vous connaître, à tracer un profil de ce que vous aimez ou non, de ce qui vous caractérise, de ce que vous êtes capable de faire, de vos besoins personnels et professionnels. Par la suite, **l'exploration du monde scolaire et professionnel** constitue un autre point important de la démarche d'orientation. En effet, mieux vous connaissez les possibilités de formation et le marché du travail, mieux vous serez en mesure de prendre une décision le moment venu. Vient ensuite l'étape de **l'analyse des possibilités en fonction de votre profil**. C'est le moment de déterminer les critères qui serviront de base à vos décisions et de confronter les options à ceux-ci, avant de pouvoir passer à l'étape de la **décision**. Malgré la décision, la démarche ne s'arrête pas là! Le conseiller ou la conseillère vous aidera à établir votre **plan**

d'action, à prévoir un plan B et pourra même vous accompagner dans vos démarches d'inscription, de demande d'aide financière, etc.

En bref, votre vie scolaire et professionnelle est un élément important de votre vie et les conseillères et conseillers d'orientation se feront un plaisir de vous accompagner pour vous permettre de profiter de votre potentiel et de vous épanouir. Au Service d'accueil, de référence, de conseil et d'accompagnement (SARCA) du Centre de services scolaire de Saint-Hyacinthe (CSSSH) le service vous est offert gratuitement, sur place ou à distance. On vous attend!

Centre
de services scolaire
de Saint-Hyacinthe

Québec



Karine Bernier, c.o. et Nancy Arseneault, c.o.
Centre de services scolaire
de Saint-Hyacinthe
Service d'accueil, de référence, de conseil
et d'accompagnement — SARCA
2495, boul. Laframboise,
Saint-Hyacinthe, J2S 4Y1
450 773-8401, poste 6575
sarca@cssh.qc.ca

BARRY CALLEBAUT

POSTE EN VEDETTE

JOURNALIER EN PRODUCTION ALIMENTAIRE

POSTE TEMPS PLEIN PERMANENT

»»» DEVENEZ UN MEMBRE DE LA COMMUNAUTÉ BARRY CALLEBAUT «««



PROFIL RECHERCHÉ

- **Journalier**: Secondaire V complété
- **Horaires de semaine 4 jours et fin de semaine 3 jours avec prime de soir, nuit et fin de semaine**
- **Salaires débutants entre 19 \$ et 24 \$/heure**
- **Excellente dextérité manuelle**
- **Avoir le goût de rejoindre une équipe mondiale**
- **Être fasciné par le chocolat**
- **Vouloir contribuer à fabriquer du chocolat de première classe**
- **Être flexible pour des horaires variés**
- **Pour avoir plus de détails sur les emplois, consultez : jobillico.com/voir-entreprise barry-callebaut-canada-inc**

L'ENTREPRISE

- ▶ **Entreprise socialement responsable**, établie depuis 60 ans à Saint-Hyacinthe
- ▶ **Une grande famille** de plus de 500 employés au Québec et de 12 000 dans plus de 30 pays
- ▶ **Milieu de travail collaboratif et soucieux du bien-être** de ses employés
- ▶ **Rémunération et avantages sociaux** attrayants
- ▶ **Produits fascinants**
- ▶ Découvrez à quel point nous sommes passionnés par notre entreprise et surtout, par sa mission durable, qui veille à ce qu'il y ait assez de chocolat dans le monde. Consultez : www.barry-callebaut.com



Nous attendons votre CV :
cv-resume@barry-callebaut.com

Ou en personne au :
2950 rue Nelson, porte #1

Nous vous remercions pour votre intérêt et espérons vous rencontrer bientôt. Nous communiquerons spécifiquement avec les candidats retenus.

carrières et professions

emploi@courrierclairon.qc.ca | 450 773-6028

Résidence
Saint-Thomas-d'Aquin

6620 boul. Laframboise,
Saint-Hyacinthe, Qc J2R 1C9

**PRÉPOSÉ(E)
AUX BÉNÉFICIAIRES**

DE SOIR ET DE NUIT (BONI DE NUIT)

Doit avoir : Loi 90, PDSB, RCR
(ou Formation possible).

- Dort sur place
- Collabore avec l'équipe
- Accomplit les tâches liées à son poste et toutes autres tâches connexes.

Contactez Mme Claire Moreau :
450 796-4500 ou par courriel :
residence@maskatel.net

FERME
F.S.
SAVOIE
INC.
STE-HÉLÈNE

182957

Recherche
CHAUFFEUR
POUR REMORQUE DOMPEUR

POSTE de septembre à décembre
PÉRIODE DES RÉCOLTES
TRANSPORT RÉGIONAL & LOCAL

EXIGENCES :

- Permis Classe 1
- Bon dossier SAAQ
- Expérience avec semi remorque

Courriel : savoies@ntic.qc.ca
Tél. : 450 278-2255

ORTHODONTISTE

Dr Réjean Labrie, orthodontiste inc.

HYGIÉNISTE DENTAIRE

Poste permanent et immédiat en orthodontie à temps plein, de jour (33 heures). L'expérience en orthodontie est un atout mais non obligatoire.

Si tu as de l'entregent, tu aimes les défis et que tu es passionné(e) par le domaine, c'est le poste parfait pour toi.

Intéressé(e), envoie ton C.V. au : Dr Réjean Labrie, orthodontiste
1275, Blanchet, local 103, Saint-Hyacinthe, J2S 1J9
ou par courriel : info@orthodontistest-hyacinthe.ca
450 778-7714

familiprix PHARMACIE
CATHERINE LAMARRE inc.

Nous avons plusieurs postes à combler au sein de nos trois succursales

**ASSISTANT(E) TECHNIQUE
EN PHARMACIE**

LES PERSONNES RECHERCHÉES DOIVENT :

- Détenir un diplôme d'assistant technique en pharmacie (Atout)
- Posséder de l'expérience dans un poste similaire (Atout)
- Connaître le système PrioRx – (Atout)
- Avoir de l'expérience en matière de service à la clientèle
- Avoir la capacité de travailler en équipe
- Qualités : Souci du détail, minutie et discrétion

NOUS OFFRONS :

- Postes à temps plein ou partiel
- Possibilité de concilier travail-famille
- Salaire selon expérience

SOUMETTRE VOTRE CANDIDATURE AUX RESSOURCES HUMAINES PAR :
Courriel : pderochette@gmail.com ou 2216perso@familiprix.ca
Télécopieur : 450 250-2753
Courriel : Gestion Lamarre Derochette inc.
1430, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe QC J2S 3H5

aux p'tits soins
Coopérative de solidarité
Entreprise d'économie sociale en aide à la famille

Est à la recherche :

**PRÉPOSÉ(E) AUX
BÉNÉFICIAIRES**

Postes Temps plein/temps partiel
Salaire de base : 17 \$/heure

Envoyer votre curriculum vitæ à :
Coopérative aux p'tits soins
1005, avenue Sainte-Marie,
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 4S2
Courriel : info@coopauxp'titssoins.com
450 771-0605

Sollio
Agriculture

Vous détiendrez un rôle clé dans l'opération de la ligne d'ensilage en veillant à son bon fonctionnement.

**OPÉRATEUR(TRICE)
DE LIGNE
D'ENSILAGE**

Poste permanent, temps plein
Passez le mot à votre entourage!

Appliquez en ligne au
www.sollio.ag/carriere

**DIRECTEUR DE SERVICE
AVISEUR TECHNIQUE
PRÉPOSÉ RÉCLAMATIONS
ET FACTURATION
HOMME DE SERVICE
(MANUTENTION DES PNEUS)**

**NOUS
RECHERCHONS**

Postes permanents
Temps plein
Bonnes conditions

Demandez Isabelle Chaput
450 652-3901
ichaput@chaputautomobile.com

Chaput
AUTOMOBILE INC.
AUTO LOCATION LTÉE

DEPUIS 1947 2164, Marie-Victorin,
Varenes, J3X 1P9

- Concessionnaire • Chrysler • Dodge •
- Jeep • Ram •

VOUS ÊTES ACTEUR DE CHANGEMENT

Figurant parmi les plus grands assureurs de dommages au Québec, Promutuel Assurance offre des carrières stimulantes dans plusieurs secteurs d'activité partout en province.

PROMUTUEL
ASSURANCE

**NOUS AVONS UN RÔLE
IMPORTANT POUR VOUS**

**AGENT EN ASSURANCE DE DOMMAGES
DES PARTICULIERS SERVICE À LA CLIENTÈLE**

Relevant du directeur opérations d'assurance, vous conseillerez les membres-assurés en leur proposant les produits et services appropriés et analyserez leurs besoins actuels et futurs en vue d'offrir des protections adaptées à leurs besoins en assurance auto ou habitation.

Le travail se fera à l'un de nos bureaux situés à Saint-Hyacinthe ou à proximité, pour Promutuel Assurance Bagot.

- DEC en Conseil en assurances et en services financiers ou AEC en assurance de dommages
- Permis en règle de l'AMF en assurance de dommages des particuliers
- Permis en assurance de dommages (un atout)
- 1 à 2 années d'expérience pertinente ou plus
- Profil axé sur le service à la clientèle et la vente
- Excellent sens du travail d'équipe et esprit de collaboration
- Bilinguisme, français et anglais

Ce que nous offrons

- Un environnement stimulant, un employeur qui s'implique dans la communauté
- Une rémunération compétitive, un régime de retraite à prestations déterminées
- Une couverture d'assurance collective flexible
- Vacances, journées mobiles et 13 journées fériées

JOIGNEZ-VOUS À L'ÉQUIPE!

Faites parvenir votre curriculum vitæ, au plus tard le 24 septembre 2020 à Mme Line Hébert, directrice des opérations d'assurance par courriel à lineB.hebert@promutuel.ca. Seules les personnes dont la candidature sera retenue recevront une réponse.

PROMUTUELASSURANCE.CA

carrières et professions

FERME FAMILIALE MALOUIN
Semis - Récolte - Séchage de maïs - Déneigement
SAINTE-MADELEINE
Recherche

DÉNEIGEUR(E)

Avec expérience un atout
Salaire selon expérience

APPELEZ LUC : 450 261-7265
fermefamilialemalouin@gmail.com

PIZZA TAZ
Nouveaux propriétaires
sont à la recherche de

TÉLÉPHONISTE

AIDE-CUISINIER(ÈRE)

LIVREUR (EUSE)

Postes temps plein et partiel
Possibilité d'avancement

Apportez votre C.V.
Au 5965, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe
(secteur Saint-Thomas d'Aquin)

Sollio Agriculture

Relevant du Superviseur de production, vous détiendrez un rôle clé dans l'opération de l'entrepôt en veillant à son bon fonctionnement et à son optimisation.

CARISTE

Poste saisonnier jusqu'au mois de mai 2021
37,5 h/semaine

Passez le mot à votre entourage!

Appliquez en ligne au
www.sollio.ag/carriere

aux p'tits soins
Coopérative de solidarité
Entreprises d'économie sociale en aide à l'emploi

Est à la recherche :

PRÉPOSÉ(E) À L'ENTRETIEN MÉNAGER

Postes Temps plein/temps partiel
Salaire de base : 16 \$/heure

Envoyer votre curriculum vitæ à :
Coopérative aux p'tits soins
1005, avenue Sainte-Marie,
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 4S2
Courriel : info@coopauxp'titssoins.com
450 771-0605

nécrologie

index des décès

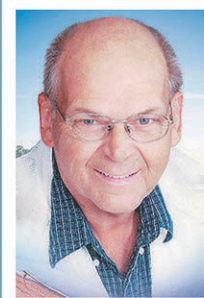
CADORETTE, Jean-Paul (Saint-Hyacinthe)
CHARBONNEAU, Guy (Saint-Hyacinthe)
CORRIVEAU, Roger (Saint-Liboire)
FONTAINE, Georges (Saint-Hyacinthe)
GUERTIN, Laurette (Saint-Hyacinthe)
LACHANCE, Roméo (Saint-Damase)
LARIVIÈRE, (Laurin), Nicole (Saint-Hyacinthe)
MEUNIER, (Fontaine), Jeannine (Saint-Hyacinthe)
RACINE, Mariette (Saint-Hyacinthe)
RICHER, (L'Heureux), Pierrette (Saint-Hyacinthe)
ROBERT, Jacques (Brossard)
PÉTRIN, Pierre (Saint-Denis-sur-Richelieu)
VADNAIS, Sœur Gilberte (Saint-Hyacinthe)
VIENS, Hélène (Sainte-Madeleine)



CHARBONNEAU Guy
À Saint-Hyacinthe, le 2 septembre 2020, est décédé
M. Guy Charbonneau à l'âge de 54 ans.

Il laisse dans le deuil son fils :

Dany Charbonneau, sa mère : Lucille Larivière, ses sœurs et frères : Rachel (Jean Beurivage), Gilles (France Gagnon), Luc (Nicole Girouard, Rosaire, René (Louise Bernard), Yvon, Jean (Céline Leblanc), Chantal (Guy Charpentier), Nathalie (Steven Laurendeau), Josée (Gilles Michon), ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, ainsi que nombreux autres parents et amis. Il est allé rejoindre ceux qu'il aime, Francine Bazinet et Cyrille Chabonneau. La famille désire remercier le personnel de l'hôpital Honoré-Mercier pour le soutien et les bons soins prodigués. Afin de respecter toutes les mesures sanitaires en raison de la Covid-19, la résidence funéraire Maska vous demande de privilégier vos condoléances par le biais de notre site Internet : www.rfmaska.coop. Le personnel de la Résidence funéraire Maska offre à la famille ses plus sincères condoléances et la remercie pour sa confiance. La famille recevra vos condoléances, le vendredi 11 septembre de 10 h à 11 h à la



CADORETTE Jean-Paul

À Saint-Hyacinthe, le 22 août 2020, est décédé
M. Jean-Paul Cadorette à l'âge de 80 ans.

Outre son épouse, Mme Thérèse Ouellet, il laisse

dans le deuil ses enfants : Louise (Jacques Corbeil), Lynda (Jean Laperle), Martin (Isabelle Tardif), ses petits-enfants : Frédéric, Alexandre, Mathieu, Steven, Philippe, Flavie, Étienne, ses arrière-petits-enfants : William, Arnaud, Raphaëlle, ses sœurs : Rita (George Barré), Marie-Claire (Léo Guérin), Diane, Lise, Huguette, Madeleine, sa belle-sœur : Rollande Michaud, ses neveux et nièces, ainsi que nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du 2e étage du centre Andrée-Perrault pour le soutien et les bons soins prodigués. En mémoire de monsieur et en guise de sympathies, la famille vous propose de faire un don à la Fondation Aline-Letendre. Afin de respecter toutes les mesures sanitaires en raison de la Covid-19, la résidence funéraire Maska vous demande de privilégier vos condoléances par le biais de notre site Internet : www.rfmaska.coop. Le personnel de la Résidence funéraire Maska, offre à la famille ses plus sincères condoléances et la remercie pour sa confiance. La famille recevra vos condoléances, le samedi 26 septembre de 13 h à 14 h, en l'église de Sainte-Rosalie, 5330, rue des Seigneurs Est, Saint-Hyacinthe. Les funérailles suivront à 14 h. Sous la direction de la



RÉSIDENCE FUNÉRAIRE MASKA
Saint-Hyacinthe
www.rfmaska.coop



RÉSIDENCE FUNÉRAIRE MASKA

**5325, boul. Laurier Ouest
Saint-Hyacinthe
www.rfmaska.coop**

Une cérémonie hommage sera célébrée, le jour même à 11 h, en la chapelle de la résidence par M. Marc Perrault.

avis légaux

Ville de Saint-Hyacinthe
Technopole agroalimentaire

AVIS D'APPEL PUBLIC D'OFFRES

2020-085-TP

La Ville de Saint-Hyacinthe recevra des offres de prix pour :

Démantèlement, fourniture et installation de trois (3) chaudières à condensation au gaz naturel pour le Monastère des Sœurs Adoratrices du Précieux-Sang

Les soumissions, dans les enveloppes scellées et clairement identifiées, doivent parvenir à l'attention de la greffière, dans la boîte aux lettres de l'hôtel de ville, au 700, avenue de l'Hôtel-de-Ville, Saint-Hyacinthe, Québec, J2S 5B2 **avant 11 heures, lundi 28 septembre 2020** et elles seront ouvertes immédiatement à cette même heure et au même endroit.

Les entreprises intéressées par ce projet pourront se procurer les documents d'appel d'offres sur le site de SEAO (www.seao.ca) à **partir du jeudi le 10 septembre 2020** selon leurs tarifs en vigueur. Pour plus d'information, vous pouvez contacter la Division de l'approvisionnement au 450 778-8433.

La Ville de Saint-Hyacinthe ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune autre soumission reçue, ni d'encourir des réclamations de la part des soumissionnaires.

Le présent avis d'appel public d'offres est affiché sur le site Internet de la Ville de Saint-Hyacinthe à l'adresse suivante :
www.ville.st-hyacinthe.qc.ca

Saint-Hyacinthe, le 4 septembre 2020

La Greffière de la Ville
Me Hélène Beauchesne, notaire, OMA

Ville de Saint-Hyacinthe
Technopole agroalimentaire

AVIS D'APPEL PUBLIC D'OFFRES

2020-084-TP

La Ville de Saint-Hyacinthe recevra des offres de prix pour :

Services professionnels en architecture et ingénierie - Réfection de la toiture du Stade Louis-Philippe-Gaucher

Les soumissions, dans les enveloppes scellées et clairement identifiées, doivent parvenir à l'attention de la greffière, dans la boîte aux lettres de l'hôtel de ville, au 700, avenue de l'Hôtel-de-Ville, Saint-Hyacinthe, Québec, J2S 5B2 **avant 11 heures, mercredi 21 octobre 2020** et elles seront ouvertes immédiatement à cette même heure et au même endroit.

Les entreprises intéressées par ce projet pourront se procurer les documents d'appel d'offres sur le site de SEAO (www.seao.ca) à **partir du jeudi le 10 septembre 2020** selon leurs tarifs en vigueur. Pour plus d'information, vous pouvez contacter la Division de l'approvisionnement au 450 778-8433.

La Ville de Saint-Hyacinthe ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune autre soumission reçue, ni d'encourir des réclamations de la part des soumissionnaires.

Le présent avis d'appel public d'offres est affiché sur le site Internet de la Ville de Saint-Hyacinthe à l'adresse suivante :
www.ville.st-hyacinthe.qc.ca

Saint-Hyacinthe, le 4 septembre 2020

La Greffière de la Ville
Me Hélène Beauchesne, notaire, OMA

Remerciements

M. Rénald Bazinet

La famille remercie sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. Rénald Bazinet, survenu le 5 août 2020 à l'âge de 83 ans, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, dons, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit. Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

Service de nécrologie

Le Courrier
de Saint-Hyacinthe

450 773-6028

nécrologie



CORRIVEAU Roger

À son domicile de Saint-Liboire, le 9 mars 2020, est décédé M. Roger Corriveau à l'âge de 80 ans.

Outre son épouse, Mme Claire Sansoucy, il laisse dans le deuil ses enfants : Patrick (Sylvie Beaudry), France (Jocelyn Cusson), Pierre (Hélène Mailloux) et Nancy (Martin Roy), ses petits-enfants : Tommy, Dodaï-Catherine, Guillaume, Nicolas, Marc-Olivier, Andréane, Louis-Philippe et Samuel, ses arrière-petits-enfants : Alyson, Simon, Megan, Jacob, Émile et Dimitry, ses frères et sœurs : Lucille (Florent Drapeau), Lorraine (Marcel Leboeuf), feu Robert (Jeannette Raymond), Nicole (Jacques Houle), André (L'Nell Lippers), Bernard, ainsi que ses belles-sœurs : Éliane Sansoucy et Liliane Gagné, ses nombreux neveux et nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel de l'équipe des soins palliatifs du CLSC des Maskoutains. En sa mémoire et en guise de sympathies, la famille vous propose de faire un don aux soins palliatifs du CLSC des Maskoutains ou à la Société canadienne du cancer via Le Relais pour la Vie de votre région. Selon les volontés du défunt, une cérémonie religieuse aura lieu, le samedi 19 septembre à 13 h 30, en l'église catholique de Saint-Liboire, 111 rue Saint-Patrice, Saint-Liboire. La famille y accueillera vos condoléances dès 12 h 30. Suite à cette cérémonie, les cendres seront déposées au Colombarium du cimetière adjacent à l'église. Sous la direction de la



RÉSIDENCE FUNÉRAIRE MASKA

Saint-Hyacinthe
www.rfmaska.coop



FONTAINE Georges

Au Séminaire de Saint-Hyacinthe, le 5 septembre 2020, est décédé M. Georges Fontaine à l'âge de 94 ans et 3 mois, autrefois de La Présentation.

Il était l'époux de feu Flore Carbonneau. Le défunt laisse dans le deuil ses enfants : Lucie (Pierre Boivin), Diane (Michel Toussat), Daniel (Claire Mignault), Louise (James Crombie) et Sylvain (Nathalie Béland); ses petits-enfants : Sébastien, Rémi, Simon, Mélissa, Stéphanie, Cathy et Karine; ses arrière-petits-enfants : Malorie, Méliane, Milo, Samuel, Benjamin, Mégane, Loïc et Joël. Il laisse également ses sœurs : Berthe, Alice et Cécile (Louis-Paul Phaneuf), ses belles-sœurs, ainsi que ses nombreux neveux et nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier sincèrement toutes les personnes du Séminaire qui, de près ou de loin, ont su lui offrir leur soutien et une qualité de vie remarquable malgré son état de santé fragile. La famille recevra vos condoléances, le jeudi 10 septembre de 19 h à 22 h au



COMPLEXE FUNÉRAIRE Ubald Lalime

2775, av. Bourdages Nord Saint-Hyacinthe

Les funérailles auront lieu, le vendredi 11 septembre à 10 h 30, en l'église de La Présentation, suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit. Vendredi, ouverture des salons à 9 h. Compte tenu des directives du ministère de la Santé, les règles de rassemblements seront en vigueur. Le port du masque est obligatoire pour le salon et l'église.



GUERTIN Laurette

Au CISSSME pavillon Honoré-Mercier de Saint-Hyacinthe, le 28 août 2020, est décédée Mme Laurette Guertin à l'âge de 89 ans.

Elle laisse dans le deuil son frère : Gérard (Louise Lamarche), ses neveux et nièces : Fernando Morin, Patricia Morin, Sandy Francoeur, Carole Dumaine, Annie et Caroline Guertin, ainsi que plusieurs parents et amis. La famille recevra les condoléances, le samedi 12 septembre de 9 h à 11 h 30 à la

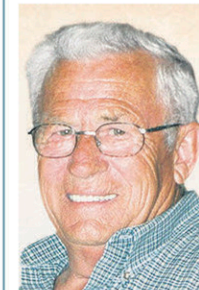


RÉSIDENCE FUNÉRAIRE MONGEAU

1115, rue Girouard Ouest Saint-Hyacinthe

www.dignitequebec.com.

Une liturgie de la parole aura lieu au salon, le jour même à 11 h 30. La mise en niche aura lieu à une date ultérieure. Dans le respect des mesures actuelles et du bien-être de tous ceux que nous aimons, le nombre de visiteurs sera contraint aux règles d'assemblée actuelles et le port du masque est obligatoire.



LACHANCE Roméo

Au CISSSME pavillon Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe, le 30 août 2020 est décédé M. Roméo Lachance à l'âge de 89 ans.

Outre son épouse, Mme Aurélienne Moisan, le défunt laisse dans le deuil ses enfants : feu Marc, Ghislaine (Réjean Lussier), Murielle (Claude Chaput), Francine (Daniel Blanchette), Renaud (Lucie Plante) et Patrice : ses petits-enfants : Sébastien, Judith, Marie-Claude, Myriam, Patrick, Jean-Michel, Andréane, Mathieu, Anthony et Mathys, ses arrière-petits-enfants : Zachary, Maxime, Élisabeth, Ariane, William, Félix-Antoine, Chad, Shawn, Hayden, Alexe, Mayson. Il laisse également ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, ainsi que ses neveux et nièces, autres parents et amis. Des dons à la Fondation Aline-Letendre seraient appréciés. La famille vous accueillera, le vendredi 11 septembre de 19 h à 21 h à la



Résidence Funéraire G. Jodoin

105, rue Mgr Decelles Saint-Damase

www.residencefunerairejodoin.ca

Les funérailles auront lieu le samedi 12 septembre à 15 h, en l'église de Saint-Damase. Samedi, ouverture des salons dès 12 h 30.

UNE ENTREPRISE 100% QUÉBÉCOISE

À toutes ces familles maskoutaines qui nous ont accordé leur confiance et qui ont su maintenir une fidélité accrue durant toutes ces années, nous vous disons merci!

Merci également à toutes ces familles d'avoir encouragé la seule entreprise maskoutaine à œuvrer dans le domaine funéraire depuis ses tout débuts. Nous sommes impliqués dans différents organismes de notre région, ce qui prouve que nos valeurs sociales et familiales se rejoignent et se ressemblent.

Ensemble, nous contribuons au développement de la grande région de Saint-Hyacinthe.



Ubald Lalime
COMPLEXE FUNÉRAIRE Ubald Lalime

Une maison de confiance depuis 1940

Siège social
900, av. Bourdages Nord, Saint-Hyacinthe
450 774-6417

Apprenez-en davantage à : ubaldlalime.com

Service de nécrologie

Notre service de nécrologie est à votre disposition pour toute information concernant les remerciements de décès, les prières au Sacré-Coeur ou autres textes.

450 773-6028

Le Courrier de Saint-Hyacinthe

nécrologie



**LARIVIÈRE
LAURIN Nicole**
À Saint-Hyacinthe,
le 19 avril 2020
est décédée
Mme Nicole
Larivière
à l'âge de 82 ans.

Elle était l'épouse de feu Jean-Guy Laurin. La défunte laisse dans le deuil ses enfants : Daniel (Sylvie Dumais), Guylaine, Patrice (Josée Cléroux), Ani-Josée (Stéphane Beauregard), ses petits-enfants : Marie-Michelle, Andréanne, David, Madeleine, Jasmin et Raphaël, ses arrière-petits-enfants : Emma et Xavier. Elle laisse également ses frères : feu Jean-Marc (feu Madeleine), feu Fernand (Monique), Gilles (Louise), Yvan (Agnès), ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, autres parents et amis. La famille recevra vos condoléances, le samedi 19 septembre à midi au



**900, av. Bourdages Nord
Saint-Hyacinthe
www.ubaldlalime.com**

Les funérailles auront lieu, le jour même à 15 h, en l'église Notre-Dame-du-Très-Saint-Sacrement, 2280, rue Bourdages Nord, Saint-Hyacinthe. Compte tenu des directives du ministère de la Santé, les règles de rassemblements seront en vigueur. Le port du masque est obligatoire pour le salon et l'église.



**MEUNIER
FONTAINE
Jeannine**
Au CHSLD Centre
Andrée-Perrault de
Saint-Hyacinthe,
le 4 septembre 2020,
est décédée
Mme Jeannine
Meunier
à l'âge de 90
ans, autrefois de
Saint-Bernard-de-
Michaudeville.

Elle était l'épouse de feu Fabien Fontaine. La défunte laisse dans le deuil ses enfants : Suzanne, Pierrette (Germain Grenier), Robert (Laura Torres), Francine (Sylvain Daigle) et André, ses petits-enfants : Éric (1973-2014) et Josée St-Pierre, Mylène et Francis Grenier, Éric et Jennifer Fontaine, Isabelle, Sébastien, Jolyane Daigle, ses 12 arrière-petits-enfants, ainsi que plusieurs, neveux et nièces, autres parents et amis. Un merci spécial au personnel du Centre Andrée-Perrault pour les bons soins prodigués à notre maman. La famille recevra les condoléances, le jeudi 10 septembre de 19 h à 22 h à la



**616, chemin des Patriotes
Saint-Denis-sur-Richelieu
www.maisonphaneuf.com**

Les funérailles seront célébrées, le vendredi 11 septembre à 15 h 30, en l'église de Saint-Bernard de Michaudeville, suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit et se dérouleront toujours dans le respect des directives de la Santé Publique du Québec en regard à un lieu de culte, la distanciation physique pour un maximum de 65 personnes assises, lavage des mains à l'entrée, ainsi que le port du masque ou du couvre-visage sont obligatoires. Le salon ouvrira à 13 h, la journée des funérailles.



**PÉTRIN
Pierre**
À son domicile,
le 5 mai 2020,
est décédé
M. Pierre Pétrin
à l'âge de 71 ans.

Pierre fut notaire de 1974 à 2018, également directeur général de la municipalité de Saint-Denis-sur-Richelieu pendant 35 ans. Outre son épouse, Francine Huard, le défunt laisse dans le deuil ses enfants : David (Naomi Sénécal) et Elise (Thomas Ryan), ses petits-enfants : Abigaëlle et Cassandra Pétrin, Ludovic, Félix et Mila Ryan. Il laisse également ses frères et sœurs : Cécile, Jean-Luc (feu Suzanne Drolet), Denis (Denise Nault), Josée (Gérard Hébert) et Hélène (Paul Boucher), ses beaux-frères et belles-sœurs : Andrée, Jean, Denis, Marie-Claire, Paulette, Fernand, Sylvain, Michel, Anne et leur conjoint, ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis. La famille recevra les condoléances, le samedi 12 septembre de 11 h à 14 h à la



**616, chemin des Patriotes
Saint-Denis-sur-Richelieu**

Les funérailles seront célébrées le jour même à 14 h, en l'église de Saint-Denis-sur-Richelieu et se dérouleront toujours dans le respect des directives de la Santé publique du Québec en regard à un lieu de culte, la distanciation physique pour un maximum de 225 personnes assises, lavage des mains à l'entrée, ainsi que le port du masque ou du couvre-visage sont obligatoires au salon, ainsi qu'à l'église.



**RACINE
Mariette**
À Saint-Hyacinthe,
le 23 juin 2020,
est décédée
Me Mariette Racine
à l'âge de 87 ans.

Elle laisse dans le deuil ses frères et sœurs : feu Jean-Paul (feu Fernande Mathieu), feu Gaston (Béatrice Lamoureux), Réal (feu Pierrette Chevalier), feu Camille (Thérèse Dubé), Jeanne d'Arc (feu Julien Carbonneau), Gérard (feu Cécile Trudeau), Roland (Solange Lussier), feu Aurèle (feu Simone Carrière), Georgette (feu Victor Cusson), André (Céline Brillon), feu Réginald, Guy (Odette Angers), Léon, Thérèse (feu Jacques Gingras) et Agathe (Gilles Bouvier). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, cousins, cousines et amis. Ses funérailles seront présidées par le curé Serge Pelletier, le samedi 19 septembre à 14 h, en l'église de Sainte-Rosalie, 5330, rue des Seigneurs Est. Ses frères et sœurs recevront les condoléances à compter de 13 h. La cérémonie sera suivie par la disposition des cendres au cimetière. La famille remercie le personnel des Résidences La Seigneurie et Bourg-Joli ainsi que le personnel aux soins palliatifs de l'Hôtel-Dieu pour les excellents soins prodigués. Sous la direction de la



**Saint-Hyacinthe
www.rfmaska.coop**

REMERCIEMENTS ET ANNIVERSAIRES DE DÉCÈS PLUSIEURS FORMATS ET MODÈLES DISPONIBLES



RENSEIGNEZ VOUS AUPRÈS D'UN REPRÉSENTANT
450 773-6028


**RICHER
L'HEUREUX
Pierrette**

À Saint-Hyacinthe,
le 24 août 2020,
est décédée
Mme Pierrette
Richer,
à l'âge de 75 ans.

Outre son époux, M. Gilles L'Heureux, elle laisse dans le deuil ses enfants : Alain (Linda Blanchard) et Nathalie (Michel Castonguay), ses petits-enfants : Maxime et Jérémy, ses sœurs et frères : Denis, Gisèle, Pauline, Réal et André, ses beaux-frères et belles-sœurs : André, Francine, Ginette, feu Jacques, Jocelyne et Johanne, ses neveux et nièces, ainsi que nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel de CISSSME pavillon Hôtel-Dieu pour le soutien et les bons soins prodigués. En mémoire de madame et en guise de sympathies, la famille vous propose de faire un don à la Société Alzheimer des Maskoutains-Vallée des patriotes. Afin de respecter toutes les mesures sanitaires en raison de la Covid-19, la résidence funéraire Maska vous demande de privilégier vos condoléances par le biais de notre site Internet : www.rfmaska.coop. Le personnel de la Résidence funéraire Maska offre à la famille ses plus sincères condoléances et la remercie pour sa confiance. La famille recevra vos condoléances, le samedi 19 septembre de 10 h à 13 h 30 à la



RÉSIDENCE
FUNÉRAIRE
MASKA

5325, boul. Laurier Ouest
Saint-Hyacinthe
www.rfmaska.coop

Les funérailles auront lieu, le jour même à 14 h, en l'église Sainte-Eugénie, 4750, rue Jacques-Cartier, Saint-Hyacinthe, J2S 3Y9 et seront présidée par l'abbé Jacques Lamoureux.


**ROBERGE
Jacques**

Le 30 août 2020,
à Brossard,
est décédé
M. Jacques Roberge
à l'âge de 82 ans.

Époux de Mme Monic Caouette. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants : Yolaine et Jacques-Benoit; ses petits-enfants : Gregory, Arielle et Erica, ainsi que plusieurs parents et amis. Il gradue de l'École Polytechnique en génie électrique en 1963 et débute sa carrière chez Générale Électrique du Canada. Il se joint en 1967 à Infranor aux États-Unis et fonde Infranor Canada en 1974 où il demeurera président et propriétaire jusqu'à sa retraite en 1995. Philanthrope, il sera successivement président de la Chambre de Commerce de Saint-Hyacinthe de 1978 à 1980 et administrateur de la Fondation de l'Hôpital Honoré-Mercier. Grandement impliqué dans le monde de l'éclairage, il sera successivement vice-président de la section canadienne de Illuminating Engineering Society et président du comité canadien de la Commission Internationale de l'Éclairage. Il sera Lieutenant-Colonel (honoraire) du 6e Bataillon, Royal 22e régiment de 1993 à 1997. Dans le respect des mesures actuelles et du bien-être de tous ceux que nous aimons, le nombre de visiteurs sera contraint aux règles d'assemblée actuelles et le port du masque est obligatoire. La famille vous accueillera, le vendredi 11 septembre de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h, ainsi que le samedi 12 septembre à partir de 9 h à la



RÉSIDENCE FUNÉRAIRE
MONGEAU

1115, rue Girouard Ouest
Saint-Hyacinthe
www.dignitequebec.com.

Les funérailles auront lieu, le samedi 12 septembre en l'église La Cathédrale à 10 h 30. L'inhumation aura lieu à Austin en toute intimité.


**VADNAIS Sœur
Gilberte**

À Saint-Hyacinthe,
le 6 septembre 2020,
est décédée
Sœur Gilberte
Vadnais,
en religion
Marie-Saint-Jules
des Sœurs de
Saint-Joseph de
Saint-Hyacinthe
à l'âge de 92 ans,
après 70 ans de vie
religieuse.

Outre sa famille religieuse, la défunte laisse dans le deuil ses trois sœurs : Sœur Juliette des Sœurs de St-Joseph de Saint-Hyacinthe, Hermance, Jeannine (Gilles Jauvin), son frère : Jean-Jules, sa belle-sœur : Laure Chabot (feu Arsène), ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis. Elle a été exposée, le mercredi 9 septembre aux Jardins d'Aurélie 2545. Les funérailles seront célébrées, le jeudi 10 septembre à 14 h (salon ouvert à partir de 12 h 30) en la chapelle des Jardins d'Aurélie, 2545, rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe, suivies de l'inhumation au cimetière de la communauté. Sous la direction du



COMPLEXE FUNÉRAIRE
Ubald Lalime

Saint-Hyacinthe
www.ubaldlalime.com



Unis pour nos aînés !

Faire un don
www.fondationalineletendre.com
f@fondationalineletendre • 450 771-3600


**VIENS
Hélène**

Née le jeudi
28 juillet 1938
à Sainte-Madeleine
et est décédée
Hélène Viens,
le dimanche
30 août 2020
à l'Hôtel-Dieu de
Saint-Hyacinthe.

Fille de Florentine Brodeur et de Georges Viens, est. L'intelligence et l'énergie de cette femme généreuse et aimante l'ont portée durant une existence heureuse et fructueuse, jusqu'à ce que surgissent les écueils de la maladie d'Alzheimer, il y a quelques années. Nous sommes nombreux à la regretter : son époux depuis 59 ans, André Marchessault, ses enfants Lucie (Luc Martinet), Daniel (Line Robillard) et Luc (Nathalie Blanchard), ses petits-enfants Justin (Rachel Tanguay), Philippe (Myrienne Poitras-Lambert), Antoine, Anabelle et Évelyne, ses sœurs Marie-Claire, Jacqueline et Lucille, son frère Gilles, ainsi que beaucoup de belles-sœurs, beaux-frères, nièces, neveux et amis. Nous remercions du fond du cœur toutes les accompagnatrices de la Coop aux p'tits soins de Saint-Hyacinthe qui ont pris soin de madame Viens au cours des dernières années, notamment Hélène Mathieu, dont l'aide et le dévouement furent inestimables. Nous sommes aussi extrêmement reconnaissants à l'équipe de l'Unité des Pins de l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe, dont la délicatesse et l'humanité exemplaires ont adouci la fin de la vie de madame Viens. Compte tenu des mesures sanitaires en vigueur, les obsèques seront célébrées en famille. Nous invitons tous ceux qui le désirent à faire un don à la Société Alzheimer des Maskoutains-Vallée des Patriotes, dont voici les coordonnées :

Saint-Hyacinthe : 450 768-6616
Mont-Saint-Hilaire : 450 281-1035
<https://alzheimer.ca/fr/maskoutains/>
impliquez-vous

Le personnel de la Résidence funéraire Maska offre à la famille ses plus sincères condoléances et la remercie pour sa confiance. Sous la direction de la



RÉSIDENCE
FUNÉRAIRE
MASKA

Saint-Hyacinthe
www.rfmaska.coop

Service de nécrologie

Notre service de nécrologie
est à votre disposition
pour toute information
concernant les
remerciements de décès,
les prières au Sacré-Coeur
ou autres textes.

Le Courrier
de Saint-Hyacinthe

450 773-6028





Les Auteurs du quartier, ce sont (à l'arrière) Ismaël Popal, Léon Shink, Maëlie et Emrick Alix-Vignola, puis Emyl Biron, ainsi que (à l'avant) Justin et Théo Rajotte. Photo gracieuseté

LES AUTEURS DU QUARTIER : UN AUTRE ÉTÉ, UN AUTRE TOME

Maxime Prévost-Durand | Le Courrier

Plutôt que de rester les bras croisés à attendre que la pandémie passe et que les écoles rouvrent, les Auteurs du quartier, un collectif bien motivé de sept jeunes de 10 à 13 ans, ont saisi l'opportunité de se pencher sur l'écriture d'un second tome des Aventures de l'Équipage Po, pour faire suite à ce projet entamé l'été dernier en compagnie de l'auteure maskoutaine Julie Royer.

L'expérience du premier tome, écrit sous la forme d'un manuscrit, avait été tellement positive pour ces jeunes qu'ils avaient déjà en tête de répéter le processus cet été. La fermeture des écoles en mars a même devancé leur plan.

« Comme les écoles allaient être fermées, ils disaient qu'ils allaient pouvoir commencer tout de suite », se

souvent Julie Royer, qui a reçu leur visite dans les jours suivant les premières mesures liées à la pandémie.

Si les Auteurs du quartier se réunissaient plusieurs soirs par semaine l'été dernier pour faire évoluer leur histoire, l'expérience a été un peu différente cette année. Rapidement, il est devenu impossible de se réunir, confinement oblige. Ils ont donc opté pour une écriture à relais, où l'un d'entre eux rédigeait une partie de l'histoire, avant qu'un autre la poursuive.

« Ils ont plus vu ce que c'est de produire tout seul et de le soumettre aux autres », souligne celle que l'on connaît aussi pour son personnage de Gribouille Bouille.

Comme elle l'avait fait avec le premier tome, Julie Royer les a accompagnés tout au long du processus. Elle a été le point de chute lorsqu'un des auteurs terminait sa partie. Elle recevait le document par courriel, le corrigeait et l'uniformisait avant de

l'envoyer au prochain pour qu'il puisse continuer l'avancement de l'histoire.

« Je pense qu'ils l'ont trouvé un peu plus ardu que le premier, mais ils ont fini leur histoire. [...] Ils l'ont fait jusqu'au bout », dit-elle, fière d'eux et reconnaissante de l'appui de leurs parents, qui ont été davantage impliqués dans l'aventure cette fois-ci.

Poursuivant dans l'univers de la science-fiction, les Auteurs du quartier se sont inspirés de la situation actuelle pour ce second tome, qu'il ont complété durant les vacances estivales. Après avoir sauvé Saint-Hyacinthe d'une attaque de dinosaures lancée par les extraterrestres dans le premier tome, les héros doivent maintenant trouver un vaccin contre le nouveau coronavirus, que les extraterrestres de la planète COVID-19 ont amené sur la Terre dans le but de l'envahir. « Mais ce remède pourrait avoir quelques

effets... indésirables », avertit Julie Royer, en présentant le manuscrit. (On vous rappelle ici qu'il s'agit d'une fiction.)

Un grand lancement avait souligné la finalisation du premier tome l'été dernier, avec de la barbe à papa, du maïs soufflé et des hot-dogs. Malheureusement, une telle fête ne pourra avoir lieu cette année, à la grande déception des jeunes auteurs, qui n'ont pas pour autant l'intention d'abandonner l'idée d'écrire un troisième tome aux Aventures de l'Équipage Po. Dans leurs rêves les plus fous, ils aimeraient même que leurs histoires puissent être publiées. L'un d'eux a d'ailleurs suggéré d'engager un illustrateur pour une meilleure qualité d'image. « Ils sont vraiment intelligents et super entreprenants, confie l'auteure maskoutaine. Ils voudraient que ça prenne la forme d'un livre, alors que pour l'instant, c'est un manuscrit. » Qui sait ce qui peut arriver quand on rêve grand! ←

Culture

**CENTRE
DES ARTS**
Juliette-Lassonde
SAINT-HYACINTHE

RETOUR DES SPECTACLES

centredesarts.ca | 450 778-3388 | 1 855 778-3388

**Là
MAINTENANT**



VENREDI
11 SEPT
CATHY
GAUTHIER



SAMEDI
12 SEPT
ANNIE
VILLENEUVE



VENREDI
18 SEPT
MARCO CALLIARI ET
MAMSELLE RUIZ



SAMEDI
19 SEPT
PHILIPPE-AUDREY
LARRUE-ST-JACQUES



JEUDI
24 SEPT
COLIN MOORE

Le Maskoutain vient de lancer son premier album *Supernova*

Sam Sane : suivre sa bonne étoile

Maxime Prévost-Durand | Le Courrier

C'est peut-être cliché, mais la musique, Samuel Pelletier l'a dans le sang. Son père était prof de musique et il lui a transmis cette oreille musicale qui lui sert aujourd'hui en tant qu'artiste. Le Maskoutain de 24 ans suit maintenant sa bonne étoile avec une visée vers le firmament avec la parution d'un premier album, intitulé *Supernova*, qu'il signe sous le pseudonyme Sam Sane.

Sept chansons mélangeant hip-hop et pop autant en anglais qu'en français forment ce premier effort, lancé de façon indépendante cet été, après plusieurs années de travail, d'écriture et de recherche de sons. Ça donne une musique qui lui ressemble, une musique bien de sa génération d'ailleurs, et une production franchement intéressante pour un premier disque comme auteur compositeur, avec une signature et un son déjà plutôt bien définis.

Mais avant toute chose, pourquoi Sam Sane comme nom d'artiste? « Le mot que je dis le plus souvent, c'est "insane". Avec Sam [de Samuel], ça a fait Sam Sane », raconte-t-il en entrevue au COURRIER à propos du brainstorm qu'il a mené avec ses amis pour en arriver à ce choix. Maintenant que c'est expliqué, poursuivons.

Dans une brève présentation, Sam Sane décrit *Supernova* comme un « album faisant le lien entre l'univers et divers épisodes de [sa] vie ». Les références au monde de l'astronomie – merci à ce cours qu'il a adoré dans son parcours académique – ont fortement teinté son écriture.

« Ça m'a pris tellement de temps pour arriver à ce projet. Pendant des années, j'ai accumulé de l'énergie et de la matière, et là, je suis prêt à exploser », lance-t-il, pour faire un lien avec le titre de son album.

UN GRAND TERRAIN DE JEU

C'est dans un franglais – toujours propre et sans vulgarité, prenons le temps de le souligner – que Sam Sane s'exprime sur cette première carte de visite. Bien que cela ait la cote dans la musique québécoise par les temps qui courent, particulièrement dans le hip-hop, ce n'était

pourtant pas l'intention première de l'artiste maskoutain.

« Au début, je voulais que ce soit uniquement en anglais, mais mes amis m'ont dit d'essayer en français aussi. J'ai réalisé que j'étais capable d'aller plus en profondeur en français. Et je sais que le franglais est un style populaire, alors je me suis mis à utiliser les deux. Ça m'ouvre d'autres horizons au niveau des rimes, ça me donne un espace de jeu qui est plus grand. Dans les versets, j'utilise les deux, puis les refrains sont plus souvent en anglais. »

« J'ME DIS QU'IL SERAIT FIER DE MOI »

Ses textes comportent une bonne dose de réalité, inspirés à partir de ses expériences de vie, et sont même empreints d'une certaine sensibilité.

Sur l'excellente « Aller en orbite », il effleure entre autres le décès de son père, Robert Pelletier, qui a été enseignant de musique pendant 23 ans au Collège Antoine-Girouard, en plus de diriger l'Orchestre philharmonique de Saint-Hyacinthe durant quelques années.

« J'me dis qu'il serait fier de moi, j'enfile les projets / J'vais jamais arrêté, surtout pas *nowadays* », rappe Samuel sur ce morceau.

« Il est décédé il y a un an. Il a livré un gros combat à la fin, raconte le jeune homme. C'est grâce à lui que j'ai un don pour la musique, que j'ai cette oreille et que je suis perfectionniste aussi. [...] La musique, j'ai pris ça de lui et je l'ai transposée à ma manière. J'ai découvert le rap, une musique avec laquelle je peux véhiculer un message plus précis. Avec ce que j'ai vécu, c'est ma manière de gérer [mes émotions], de mettre ça par écrit et de ne pas avoir peur de le sortir. Le rap est un peu comme mon psychologue », dit-il, en citant Mac Miller et J. Cole comme de fortes influences, tout comme les Québécois Loud et Koriass.

SON PARCOURS

Ayant grandi à Saint-Hyacinthe, c'est un parcours plutôt sportif que Samuel Pelletier a mené durant le secondaire en faisant partie du programme sport-études de judo. La musique n'était toutefois jamais bien loin et l'écriture de textes a toujours été un exutoire. Au cégep, il est



Un nouveau rappeur maskoutain tente de faire sa place sur la scène musicale. Samuel Pelletier a lancé cet été *Supernova*, un premier album qu'il signe sous le pseudonyme Sam Sane. Photo gracieuseté

passé par les sciences humaines avant de bifurquer vers des études en technologies sonores au Cégep de Drummondville. Il prévoit maintenant entamer un baccalauréat en marketing à l'Université du Québec à Trois-Rivières et lorgne la gérance d'artistes comme carrière, en plus de tenter de faire sa propre place sur la scène musicale.

À peine son premier album a-t-il été lancé dans l'univers des plateformes numériques que déjà il travaille sur de nouvelles chansons pour Sam Sane. « NTY » doit d'ailleurs paraître dès la fin septembre. « Mon but est de sortir d'autres singles et un EP, de me faire un peu plus connaître », soutient le rappeur, qui se montre déjà très prometteur. ←

Le film documentaire *Les Rose* présenté par son réalisateur à Saint-Hyacinthe



Une séance spéciale de projection du documentaire *Les Rose*, présentée par l'Office national du film, se tiendra le samedi 12 septembre, à 15 h 30, au Cinéma Saint-Hyacinthe en compagnie du réalisateur Félix Rose. Avec ce long-métrage, ce dernier cherche à comprendre, cinquante ans après la crise d'octobre, ce qui avait pu mener son père et son oncle à participer à l'enlèvement du ministre Pierre Laporte avec des membres du Front de libération. « Grâce aux confidences de son oncle Jacques, qui accepte pour la première fois de s'exprimer sur le sujet, et aux traces précieuses laissées par son père Paul, [Félix Rose] fait revivre la richesse de l'héritage d'une famille ouvrière québécoise et redonne à la crise d'octobre sa dimension sociale », peut-on lire dans le synopsis. Une période de questions avec le public suivra la projection. Le député fédéral de Saint-Hyacinthe-Bagot, Simon-Pierre Savard-Tremblay, du Bloc québécois, sera également présent. Photo gracieuseté

jeux

				2				
1		9					4	3
7	2			1			6	
	7			5			9	
			8		3			
6		2		9	1		5	
9						4	8	
			9	8				6
5	3		6	4	7			9

sudoku

PROBLÈME N° 412 | NIVEAU : MOYEN

RÈGLES DU JEU : compléter la grille avec les chiffres de 1 à 9 de façon à ce que chacun d'eux se retrouve une seule fois dans chaque rangée, chaque colonne et chaque bloc de neuf cases, délimité par le trait foncé.

Sudoku

6	2	1	7	4	6	8	3	5
6	3	7	5	8	6	4	1	2
5	8	4	2	3	1	7	6	9
7	5	3	1	4	9	2	8	6
2	1	6	3	7	8	5	9	4
4	9	8	6	5	2	1	7	3
8	6	8	9	1	4	3	2	7
3	4	9	7	6	8	5	1	2
1	7	5	2	9	3	6	4	8

Solution problème # 412

Mot croisés

T	E	T		F	E		S		A	U	L	E		S	A	V			
E		L			S				A	I	R	E		S		A	V		
E									E	N	S				E	N	S		
U									A	L	I	A			S	E	I		
A									E	G	O				E	M	A		
B									R	E	A				P	A	I		
									S	N	A				R	E	A		
									N						D	U			
									N						N				
									N						A	R			
									S	A					L	I			
									C	R	O				P	I			
									N						A	T			

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

mot croisés

HORIZONTALEMENT

- Fractionnement.
- Employé d'une maison de jeu – Dépôt.
- Argon – Petit registre – La sienne.
- Commerce – Partie postérieure du pied.
- Que l'on doit – À un degré si élevé.
- Mesure agraire – Roue à gorge d'une poulie – Périodes.
- Versement.
- Reproduction – Le moi – Article espagnol.
- Poitrine – Mélange.
- Enterrer – Article contracté.
- Note de musique – Surfaces – Terre entourée d'eau.
- Arbre – Conséquence.

VERTICALEMENT

- Choquer.
- Bévue – Dirigés.
- Jeu chinois – Dense.
- Rongeur – Petit de la brebis.
- Marché d'alimentation – Méprisable.
- Égalisée – Ventilé.
- Trois fois – Petite plaque de verre très fine.
- Angle – Lieu de culte.
- Grand fourmilier.
- Lui – Retardataire – Conifère.
- Petits de l'oie – Identique.
- Rien – Petit fruit.

mot mystère

N	O	I	T	A	U	N	E	T	T	A	C	U	V	E	E	B	E	E	D
L	R	C	A	R	B	O	N	A	T	A	T	I	O	N	L	G	E	R	E
A	U	B	A	V	O	I	N	E	E	M	O	R	A	O	A	B	Z	B	C
M	E	L	E	F	I	O	P	O	R	T	E	R	N	T	E	O	U	I	O
B	L	I	E	O	R	L	A	G	E	R	E	D	A	I	R	U	E	L	C
I	U	Q	R	R	E	T	L	A	M	C	E	P	E	H	E	T	U	I	T
C	O	U	B	T	B	D	E	M	I	S	M	O	R	O	C	E	G	U	I
N	C	I	M	E	O	F	E	P	S	E	U	R	U	U	E	I	O	Q	O
O	P	D	A	R	C	U	E	T	E	T	F	G	V	B	N	L	U	E	N
I	U	E	P	U	K	T	O	M	I	F	O	E	E	L	U	L	T	O	N
T	B	E	I	E	S	U	E	E	U	Q	R	N	L	O	R	E	I	O	E
A	R	D	C	V	T	R	L	C	S	T	U	O	N	N	B	R	I	E	T
T	A	I	H	A	C	G	E	U	E	B	R	E	M	E	E	T	E	C	S
N	S	O	E	S	I	R	C	T	L	R	L	E	T	E	A	O	P	U	I
E	S	R	T	E	V	R	I	A	E	O	P	E	M	T	N	U	O	M	P
M	A	F	S	O	E	D	N	N	O	I	U	O	S	A	E	T	H	A	P
R	G	N	I	R	I	C	S	C	N	Q	U	U	G	O	S	E	C	G	A
E	E	S	I	C	H	L	L	T	U	S	G	N	O	D	I	M	A	E	R
F	E	Z	A	E	I	A	E	O	S	E	P	R	E	S	S	I	O	N	T
G	A	L	O	P	I	N	B	E	D	N	O	I	T	A	R	T	L	I	F

7 lettres : LA BIÈRE

- | | | | |
|---|---------------|--------------|-----------|
| A | ACIDITÉ | ÉTIQUETTE | R |
| | ALCOOL | F | RIZ |
| | AMBRÉE | FERMENTATION | S |
| | AMERTUME | FILTRATION | SAVEUR |
| | AMIDON | FORTE | SEIGLE |
| | ARÔME | FROIDE | STOUT |
| | ATTÉNUATION | FROMENT | SUCRE |
| | AVOINE | FUMÉE | T |
| B | BOIRE | FÛT | TONNEAU |
| | BOUQUET | G | TRAPPISTE |
| | BOUTEILLE | GALOPIN | |
| | BRASSAGE | GOSE | |
| | BRUNE | GOÛT | |
| C | CARBONATATION | GUEUZE | |
| | CÉRÉALE | H | |
| | CERVOISE | HOUBLON | |
| | CHOPE | L | |
| | COULEUR | LAGER | |
| | CRÈME | LAMBIC | |
| | CUVE | LEVURE | |
| D | DÉCOCTION | LIQUIDE | |
| | DÉGUSTATION | M | |
| | DEMI | MALT | |
| E | ÉCUMAGE | MOUSSE | |
| | EMPÂTAGE | N | |
| | ÉPICE | NOIRE | |
| | ÉQUILIBRE | O | |
| | | ORGE | |
| | | P | |
| | | PICHET | |
| | | PILSNER | |
| | | PINTE | |
| | | PORTER | |
| | | PRESSION | |
| | | PUB | |

télévision



Téléphonie | Internet | Télévision

1 877 627-5283 www.maskatel.ca

Semaine du 11 au 17 septembre 2020

cinéma



	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi
09:00	20 ans d'écart	Sept nains & moi	Geronimo Stilton	Le national	Le national	Le national	Le national
09:30		14 mille millions de choses à...	Tom Sayer	Thor et les légendes du Valhalla	On va se le dire	On va se le dire	On va se le dire
10:00		Vite pas vite (10h14)	Le jour du Seigneur				
10:30		L'effet secondaire (10h45)					
11:00	Ricardo	Ricardo	Découverte	Ricardo	Ricardo	Ricardo	Ricardo
11:30	Ricardo	L'épicerie		5 chefs dans ma cuisine	5 chefs dans ma cuisine	5 chefs dans ma cuisine	5 chefs dans ma cuisine
12:00	Le téléjournal midi	Le téléjournal midi	Le téléjournal midi	Le téléjournal midi	Le téléjournal midi	Le téléjournal midi	Le téléjournal midi
12:30	On s'aime en chien	Cheerleading	La semaine verte	On s'aime en chien	Silence, on joue!	Silence, on joue!	Silence, on joue!
13:00	Mallorca	Doc humanité		Victoria	Victoria	Victoria	Victoria
13:30			Podium				
14:00	Le voyage d'une vie	Astronaute: Le camp des recrues	100% local		Virginie	Virginie	Virginie
14:30				Virginie	Virginie	Virginie	Virginie
15:00		Inspecteur Lewis	Le code Charlemagne	Le temps d'une paix	Le temps d'une paix	Le temps d'une paix	Le temps d'une paix
15:30				Le temps d'une paix	Le temps d'une paix	Le temps d'une paix	Le temps d'une paix
16:00	Lumière sur...			On va se le dire	On va se le dire	On va se le dire	On va se le dire
16:30							
17:00	Candice Renoir	La semaine verte	Planète Enfant				
17:30				Silence, on joue!	Silence, on joue!	Silence, on joue!	Silence, on joue!
18:00	Le téléjournal avec Patrice Roy	Le téléjournal	Le téléjournal	Le téléjournal avec Patrice Roy	Le téléjournal avec Patrice Roy	Le téléjournal avec Patrice Roy	Le téléjournal avec Patrice Roy
18:30		En direct de l'univers	Découverte				
19:00	Le Grand Rire de...			District 31	District 31	District 31	District 31
19:30	Bon Cop Bad Cop 2		Les poilus	Discussions avec mes parents	La facture	L'épicerie	Infoman
20:00		Josélito au coeur du monde	Viens-tu faire un tour?	Une autre histoire	Toute la vie	Les enfants de la télé	100 génies
20:30							
21:00		Zone rouge: la menace Ebola	Ires fois	Fragile	5 ^e Rang	C'est comme ça que je t'aime	Oka: Des deux côtés de la barricade
21:30							
22:00	Le téléjournal	Le téléjournal	Le téléjournal	Le téléjournal	Le téléjournal	Le téléjournal	Le téléjournal
22:30		Doc humanité	Tu dors Nicole (22h35)				
23:00	C'est pas moi, je le jure! (23h05)			On va se le dire (23h05)	On va se le dire (23h05)	On va se le dire (23h05)	On va se le dire (23h05)
23:30		Adaptation					
00:00			Puzzle (00h08)				



	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi
09:00	Salut bonjour (09h00)	Salut bonjour week-end (09h00)	Salut bonjour week-end (09h00)	Salut bonjour (09h00)	Salut bonjour (09h00)	Salut bonjour (09h00)	Salut bonjour (09h00)
09:30							
10:00	L'atelier culinaire	Station Potluck	Un jour	Deux filles le matin	Deux filles le matin	Deux filles le matin	Libertad
10:30							
11:00	Le tricheur	Fous du BBQ		Le tricheur	Le tricheur	Le tricheur	Le tricheur
11:30	Mario Dumont	L'académie électrique		Mario Dumont	Mario Dumont	Mario Dumont	Mario Dumont
12:00	TVA nouvelles	TVA nouvelles	TVA nouvelles	TVA nouvelles	TVA nouvelles	TVA nouvelles	TVA nouvelles
12:30		Hors Québec	La victoire de l'amour				
13:00	Es-tu là?	Infopublicité	Infopublicité	Philomena	Faux départ	Money Monster	Pensez comme un homme 2
13:30		Hellboy II: L'armée d'or	Tom et Jerry				
14:00			Émoji le film				
14:30							
15:00	Infopublicité			Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité
15:30	Les feux de l'amour	Les 2 de pique (15h45)	Chevalier	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour
16:00							
16:30	Top modèles			Top modèles	Top modèles	Top modèles	Top modèles
17:00	TVA nouvelles			TVA nouvelles	TVA nouvelles	TVA nouvelles	TVA nouvelles
17:30							
18:00		TVA nouvelles	TVA nouvelles				
18:30	Le tricheur	Les 4 Fantastiques et le Surfer d'argent	Bloopers TVA	Le tricheur	Le tricheur	Le tricheur	Le tricheur
19:00	Philippe Laprise - Je peux maintenant mourir		La rentrée TVA 2020	Refuge animal	Première ligne	La Voix Extra	Arrive en campagne
19:30				Sucré salé	Sucré salé	Sucré salé	Sucré salé
20:00	Tu talent à revendre	L'escouadron suicide (20h15)		Mon fils	Le bon docteur	La recrue	Les anges de la rénovation
20:30			La Voix: le retour				
21:00	9-1-1			À tour de rôles	Jean-Marc Parent: Torture	Rue King	Marc Dupré en tournée
21:30						Les beaux malaises	
22:00	TVA nouvelles		TVA nouvelles	TVA nouvelles	TVA nouvelles	TVA nouvelles	TVA nouvelles
22:30	L'arme fatale (22h35)	TVA nouvelles (22h45)	Focus	Sucré salé (22h35)	Sucré salé (22h35)	Sucré salé (22h35)	Sucré salé (22h35)
23:00		Collision (23h15)		Denis Lévesque (23h06)	Denis Lévesque (23h06)	Denis Lévesque (23h06)	Denis Lévesque (23h06)
23:30	Dans la mire (23h35)						
00:00				Deux filles... (00h06)	Deux filles... (00h06)	Deux filles... (00h06)	Sabotage (00h06)



	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi
09:00	La tribu Monchhichi (09h16)	Le Bébé Boss: les affaires... (09h17)	Le Bébé Boss: les affaires... (09h17)	La tribu Monchhichi (09h16)	La tribu Monchhichi (09h16)	La tribu Monchhichi (09h16)	La tribu Monchhichi (09h16)
09:30	Loup (09h44)	Sadie Sparks: Apprentie... (09h41)	Sadie Sparks: Apprentie... (09h41)	Loup (09h44)	Loup (09h44)	Loup (09h44)	Loup (09h44)
10:00	Alix et les Merveilleux ALVINNN!!! et les Chipmunks	Marblegen (10h37)	Les Mutants	Alix et les Merveilleux ALVINNN!!! et les Chipmunks	Alix et les Merveilleux ALVINNN!!! et les Chipmunks	Alix et les Merveilleux ALVINNN!!! et les Chipmunks	Alix et les Merveilleux ALVINNN!!! et les Chipmunks
10:30							
11:00	Les frères Kratt	Les Mutants	Les Mutants	Les frères Kratt	Les frères Kratt	Les frères Kratt	Les frères Kratt
11:30	L'homme le plus petit du monde	Les Mutants	Les Mutants	Encore plus Génial!	Génial!	Génial!	Génial!
12:00	Curieuse rentrée	Point doc	Gaston Lagaffe	Y'a du monde à messe	De garde 24/7	Belle et Bum	Cette année-là
12:30							
13:00		National Geographic			Curieux Bégin	Unforgotten: le passé oublié	Les francs-tireurs
13:30	De garde 24/7		Opération Chouettage... De garde 24/7	Cette année-là			
14:00		Curieux Bégin			Point doc	National Geographic	Préjugés
14:30	Ça vaut le coût			Dans les médias			
15:00	L'indice Mcsween	Moi j'mange	Ça vaut le coût		Ça vaut le coût	Moi j'mange	Format familial
15:30	Les Mutants	Format familial	L'indice Mcsween	Les Mutants	Les Mutants	Les Mutants	Les Mutants
16:00	Les As de la jungle	Génial!	Dans les médias	Les As de la jungle	Les As de la jungle	Les As de la jungle	Les As de la jungle
16:30	Zip Zip (16h38)	Génial!		Zip Zip (16h38)	Zip Zip (16h38)	Zip Zip (16h38)	Zip Zip (16h38)
17:00	Robocar Poli	Génial!	Curieux Bégin	Robocar Poli	Robocar Poli	Robocar Poli	Robocar Poli
17:30	Alix et les Merveilleux	Génial!		Alix et les Merveilleux	Alix et les Merveilleux	Alix et les Merveilleux	Alix et les Merveilleux
18:00	Encore plus Génial!	Gaston Lagaffe	Les francs-tireurs	Les Mutants	Les Mutants	Les Mutants	Les Mutants
18:30	Les Mutants						
19:00	Cette année-là		Y'a du monde à messe	Génial!	Génial!	Génial!	Génial!
19:30		Opération Chouettage... Cette année-là		Ça vaut le coût	Moi j'mange	Format familial	L'indice Mcsween
20:00	Y'a du monde à messe			Point doc	National Geographic	Préjugés	De garde 24/7
20:30			Point doc				
21:00	Belle et Bum			Y'a du monde à messe	Unforgotten: le passé oublié	Les francs-tireurs	Dans les médias
21:30			Like-moi!				
22:00	Like-moi!	Esclave pendant 12 ans	Pauline détective		De garde 24/7	Cette année-là	Curieux Bégin
22:30				Like-moi!			
23:00	Titre à confirmer			L'indice Mcsween	Format familial	Like-moi!	Moi j'mange
23:30				Génial!	Génial!	Génial!	Génial!
00:00			Format familial (23h54)	Ça vaut le coût	Point doc	Les francs-tireurs	Unforgotten...



	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi
09:00	Bonne nuit	Infopublicité	Infopublicité	Phil s'invite	La semaine des 4 Julie	La semaine des 4 Julie	La semaine des 4 Julie
09:30		NVL week-end	NVL week-end	Phil s'invite			
10:00	Infopublicité	RPM	RPM	Une preuve d'amour	L'école de tous les talents	Papa par accident	Mariage bling ou mariage zen?
10:30	Infopublicité						
11:00	NCIS: Los Angeles	RPM+	RPM+				
11:30							
12:00	Souper presque parfait	Infopublicité	Infopublicité	Flashpoint	Flashpoint	Flashpoint	Flashpoint
12:30	99 fois papa!	Yogi l'ours					
13:00			Batman et Robin (13h05)	NCIS: Los Angeles	NCIS: Los Angeles	NCIS: Los Angeles	NCIS: Los Angeles
13:30							
14:00		Bételgeuse (14h15)		Pause romantique	Bébé surprise	Jusqu'au bout de la vérité	Ticket gagnant pour l'amour
14:30	Une femme sur la route						
15:00			Batman à jamais (15h45)				
15:30				La guerre des clans	La guerre des clans	La guerre des clans	La guerre des clans
16:00	Les Simpson	Les désastreuses aventures des orphelins Baudelaire (16h15)		Les Simpson	Les Simpson	Les Simpson	Les Simpson
16:30	Les Simpson			Les Simpson	Les Simpson	Les Simpson	Les Simpson
17:00	La guerre des clans			Rire et délire	Rire et délire	Rire et délire	Rire et délire
17:30							
18:00	Souper presque parfait		Coup de foudre à Nothing Hill (18h15)	Souper presque parfait	Souper presque parfait	Souper presque parfait	Souper presque parfait
18:30	Souper presque parfait	La petite voix du coeur		Occupation Double	Occupation Double	Occupation Double	Occupation Double
19:00	Les jeux des Titans			À table avec mon ex	À table avec mon ex	À table avec mon ex	À table avec mon ex
19:30				Mon ex à moi	Destin amoureux	Pour toujours, plus un jour Transplanté	Max et Livia
20:00				Tommy	911 Texas		Le prochain stand-up
20:30							
21:00	Ambulances animales	Alerte à Malibu	Mary	La semaine des 4 Julie	La semaine des 4 Julie	La semaine des 4 Julie	La semaine des 4 Julie
21:30	Ambulances animales						
22:00	10 jours dans la vallée			Chicago Med	NCIS: Los Angeles	SEAL Team: Coeur et courage	Chicago Police
22:30							
23:00	Souper presque parfait			Occupation Double	Occupation Double	Occupation Double	Occupation Double
23:30	NVL	Les dents de la mer 3	Les dents de la mer 4 (23h15)	NVL	NVL	NVL	NVL
00:00	Bonne nuit			Gotham	Gotham	Gotham	Gotham

sports

Nouvelle représentante des athlètes à la Fédération canadienne d'haltérophilie

Rachel Leblanc-Bazinet veut faire avancer son sport

Maxime Prévost-Durand | Le Courrier

L'haltérophile Rachel Leblanc-Bazinet, qui devait vivre cet été son baptême olympique n'eût été le report des Jeux de Tokyo, est devenue récemment la nouvelle représentante des athlètes à la Fédération canadienne d'haltérophilie.

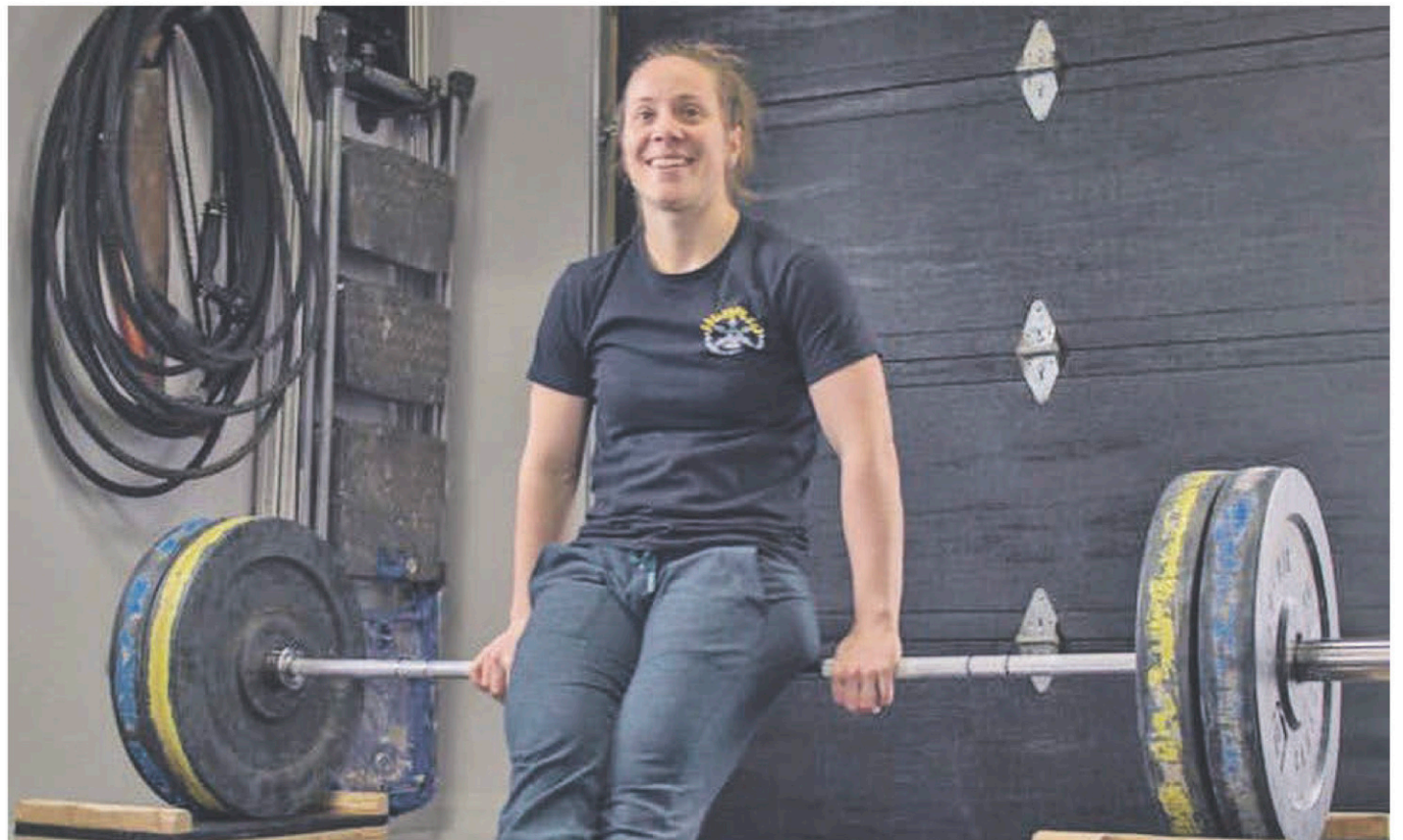
L'athlète du club La Machine Rouge a été élue pour succéder à la médaillée olympique Marie-Ève Beauchemin-Nadeau, qui a occupé ce rôle dans les dernières années. C'est un vote des athlètes, à la suite du dépôt de sa candidature, qui a mené à sa nomination.

« J'ai déposé mon nom parce que je pense que je peux amener du changement dans la fédération », soutient la jeune femme de 31 ans.

L'une de ses principales volontés est « d'aider à monter un document pour que le système de qualification [pour les grands rendez-vous] soit plus équitable ». Le système actuel privilégie les athlètes plus lourds par rapport à ceux qui compétitionnent dans les classes pour les athlètes plus légers.

Son rôle l'amènera également à faire le pont entre les athlètes et la fédération. « Comme ça fait quelques années que je suis sur l'équipe nationale, les gens me connaissent déjà. J'ai toujours essayé d'être là pour les autres, même avant d'être nommée [comme représentante des athlètes]. Je pense que les athlètes vont être confortables de venir me parler. »

Malgré son horaire chargé, Rachel Leblanc-Bazinet désire contribuer à l'avancement de son sport. « Je travaille à temps plein, je suis retournée à l'école et il y a l'entraînement en plus. Je ne savais



Rachel Leblanc-Bazinet, haltérophile membre du club La Machine Rouge, a un nouveau rôle important au sein de la Fédération canadienne d'haltérophilie. Photo gracieuseté

pas trop où je m'en allais avec ça, mais je savais que je voulais m'impliquer. »

Elle souhaite par la même occasion promouvoir encore davantage la discipline, qu'elle trouve géniale. « L'haltérophilie apporte beaucoup, surtout pour un ado, estime-t-elle. C'est bon pour la confiance, surtout dans une période qui peut être assez difficile. En haltérophilie, tu vois qu'en travaillant fort, tu peux accomplir de belles choses. »

UN ÉTÉ BIEN DIFFÉRENT

Cet été devait marquer les premiers Jeux olympiques de Rachel Leblanc-Bazinet. Plutôt que de se trouver à Tokyo, l'athlète de Saint-Bruno-de-Montarville vit un été bien différent de celui qui lui était destiné.

« Aujourd'hui, je serais supposée être à Tokyo », lance-t-elle au bout du fil, avec des émotions mitigées dans la voix, lors d'un entretien téléphonique réalisé le 20 juillet.

« C'est tellement bizarre. C'est vraiment un drôle de *mindig*. Hier, je mangeais de la crème glacée... », laisse-t-elle tomber, témoignant de l'état d'esprit diamétralement opposé à celui qu'elle aurait à l'aube de sa plus grande compétition en carrière.

« Au moins, on s'est fait confirmer qu'il va y avoir les Jeux olympiques l'an prochain, peu importe ce qui arrive. Ça a fait tomber la pression des derniers mois. » ←

L'ÉVÈNEMENT
**LIQUIDATION
TOTALE**

DODGE PREMIUM PLUS
35^e ANNIVERSAIRE
GRAND CARAVAN 2020

OBTENEZ
25%
DE RABAIS
AVEC UN FINANCEMENT DE
96 MOIS À 2.99%

EXCLUSIF: 2 ANS du PROGRAMME D'ENTRETIEN MOPAR. MOPAR INCLUS



Photo à titre indicatif seulement



ST-HYACINTHE
CHRYSLER DODGE JEEP RAM FIAT

MEMBRE DU GROUPE AUTOMOBILE EN DIRECT

1155, BOUL. CHOQUETTE

ST-HYACINTHE

450 773-8551

www.sthyacinthechrysler.com

OUVERT
LE SAMEDI

AU SERVICE DES MASKOUTAINS
DEPUIS PLUS DE 50 ANS!

Achat de la EWE par la FML

La lutte maskoutaine se poursuivra sous un nouveau jour

Maxime Prévost-Durand | Le Courrier

Après une aventure qui aura duré près de trois ans, la EWE, qui organisait des galas de lutte sur le territoire maskoutain, vient de changer de mains. La Fédération montréalaise de lutte (FML), menée par son président Éric Ouimet, en a fait l'acquisition récemment, entamant du même coup son expansion hors de la région de Saint-Jean-sur-Richelieu, où l'organisation œuvre depuis un an.

Même s'il s'agit encore d'une jeune fédération, la FML a connu un succès retentissant en attirant jusqu'à 500 spectateurs dans ses galas. Avec des lutteurs québécois de renom et un produit de qualité, elle se démarque sur la scène provinciale et entend bien démontrer pourquoi lors de ses premiers galas à Saint-Hyacinthe, lorsque ceux-ci pourront reprendre.

« Ce sera le jour et la nuit avec ce qu'on voyait à la EWE », promet le président de l'organisation, Éric Ouimet, confiant de ce qu'il peut apporter à la lutte maskoutaine.

Il faut dire que le président de la FML gravite dans ce milieu depuis plus d'une vingtaine d'années et jouit d'une grande expérience. Le fondateur de la EWE, Sébastien Doucet, et son associé Georges-André Roy avaient même fait appel à lui comme mentor lors des derniers galas présentés dans la région, ce qui avait eu un effet bénéfique sur le produit et les retombées. La pandémie aura toutefois eu raison des ambitions du duo, qui a préféré passer au suivant pour la suite de la EWE. De son côté, Éric Ouimet a saisi cette opportunité pour entamer son expansion, même si cela n'était pas prévu aussi rapidement.

D'AUTRES VISAGES

Cette acquisition de la EWE par la FML devrait permettre de voir de nouveaux

visages rivaliser dans l'arène à Saint-Hyacinthe.

Des lutteurs de la région comme Mike Marston et Thomas Dubois, qui connaissent du succès partout en province et qui n'ont jamais lutté à la EWE, pourraient notamment faire partie des talents qui seront présentés par la FML, projette Éric Ouimet. Le champion actuel de la FML est un autre talent local, note-t-il. Il s'agit d'Exess (Mathieu Degronge), que l'on a pu voir déjà à la EWE, et qui lutte avec son fils Nathan.

D'autres lutteurs comme l'imposant Beast King FTM, Paul Goliath et El Mosquito, qui luttent avec la FML à Saint-Jean-sur-Richelieu, devraient faire partie d'éventuels galas maskoutains. Quelques habitués de la EWE devraient aussi revenir, comme Ricky « Macho Prince » Starr, Farmer Punk et Gorgeous Mike.

L'expérience des spectateurs sera elle aussi bonifiée par des écrans géants, de la fumée et de multiples lumières. Tout le gros jeu finalement. Un partenariat avec Brasseurs du Monde a même déjà été conclu à titre de fournisseur local officiel pour abreuver les spectateurs, a annoncé Éric Ouimet, qui a une entente similaire avec la microbrasserie johannaise Lagabière pour ses spectacles de Saint-Jean-sur-Richelieu.

Les galas maskoutains continueront par ailleurs d'être présentés aux Loisirs La Providence, comme c'était déjà le cas. Il est prévu que ceux-ci se tiennent chaque troisième samedi du mois.

Vu le contexte actuel, les amateurs de lutte de la région risquent de devoir être patients avant de pouvoir constater ces changements. « On vise le mois de mars pour recommencer. On aime mieux prendre du recul avec tout ce qui se passe. On veut maximiser la sécurité des lutteurs et de la foule », assure Éric Ouimet. Si la situation s'améliore, il n'est toutefois pas écarté que des galas soient organisés plus rapidement. ←

Ultimate frisbee

Triomphe de PUSH au tournoi Agricoupe

L'équipe U16 du Club d'ultimate de Saint-Hyacinthe, PUSH, a remporté les honneurs du premier tournoi junior de l'été en Montérégie, l'Agricoupe, qui s'est tenu le 15 août à La Présentation.

La formation maskoutaine a fait preuve de ténacité en surmontant un déficit de 5 à 4 en finale pour l'emporter au compte de 10 à 6 face au Bataillon de Saint-Jean-sur-Richelieu. Cette même équipe avait été la seule à battre PUSH plus tôt dans le tournoi, lors du match d'ouverture. Saint-Hyacinthe avait ensuite remporté ses matchs contre Longueuil et Trois-Rivières, dont une victoire à l'arrachée au compte de 9 à 8 pour accéder à la finale.

PUSH aura l'occasion de remettre ça ce samedi lors du championnat provincial junior d'ultimate frisbee qui sera disputé à Sherbrooke.

En plus de ces quatre équipes U16, deux équipes U12 ont participé au tournoi maskoutain, dont la relève de PUSH qui a disputé un match amical avec le club de Chambly.

Un autre tournoi, pour adultes cette fois, a également été tenu par le Club d'ultimate de Saint-Hyacinthe la semaine suivante en collaboration avec la Fédération québécoise d'ultimate, toujours à La Présentation. Une dizaine d'équipes différentes, principalement de Montréal

et Québec, ont participé à cette compétition du circuit québécois d'ultimate à sept, que ce soit dans la catégorie open ou mixte.

Avec près de 170 athlètes participant au rendez-vous, les équipes des deux catégories n'étaient pas présentes simultanément sur le site de compétition afin de respecter les mesures sanitaires. Même si c'est le club maskoutain qui l'organisait, aucune équipe de Saint-Hyacinthe n'a participé à ce tournoi. ← M.P.D.



L'équipe PUSH a attrapé la victoire à la volée en finale du tournoi Agricoupe, disputé à La Présentation. Photo Maxime Cadotte

Invitation d'athlétisme à Sherbrooke : des athlètes maskoutains en or



Un quatuor de jeunes athlètes maskoutains a profité de l'une des rares compétitions d'athlétisme de l'été, une invitation disputée à Sherbrooke à la mi-août, pour établir de nouveaux records personnels et aller chercher plusieurs médailles d'or. Yarno Desmarais s'est signalé au lancer du javelot en raflant la 1^{re} place chez les cadets grâce à un dernier essai qui s'est avéré le meilleur qu'il ait jamais réalisé en compétition. Il a aussi pris le 5^e rang au lancer du poids. Du côté féminin, Marika Roy a enregistré un record personnel au saut en hauteur qui lui a valu la 1^{re} place chez les cadettes, puis Sara Kassarate Touchar a filé à toute allure aux épreuves de 200 m et de 100 m sprint, où elle a réalisé deux records personnels et récolté respectivement des médailles d'or et d'argent. Éloïse Caron a aussi livré ses meilleures performances enregistrées en compétition pour réaliser un doublé chez les cadettes aux épreuves de lancer du javelot et de lancer du poids. Photos gracieuuseté



Avec l'achat de la EWE par la FML, le public maskoutain pourra voir de nouveaux talents locaux de qualité, dont Thomas Dubois (sur la photo), un résident de la région qui est l'un des lutteurs les plus en vue au Québec, tant en solo qu'avec son coéquipier Mathieu St-Jacques au sein du duo TDT. Photo FML - Béaphotographe



LES PRIX EMPLOYÉS* FORD
SE TERMINENT LE 30 SEPT.

OBTENEZ JUSQU'À
4 700 \$ EN RAJUSTEMENTS DE PRIX TOTAUX
SUR UN ESCAPE 2020 TITANIUM NEUF
équipé d'options sélectionnées.



Ford CONSTRUIT AVEC FIERTÉ

DÉCOUVREZ-EN PLUS SUR TROUVEZVOTREFORD.CA

Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Le détaillant peut vendre ou louer à prix moindre. Ces offres, d'une durée limitée, sont en vigueur uniquement chez les détaillants participants. Pour les détails complets, consultez votre détaillant Ford ou téléphonez au centre de relations avec la clientèle Ford au 1 800 565 3673. Pour les commandes à l'usine, un client admissible peut se prévaloir des primes/offres promotionnelles de Ford en vigueur soit au moment de la commande à l'usine, soit au moment de la livraison, mais non des deux ou d'une combinaison des deux. Les offres des détaillants ne peuvent être combinées à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, aux primes pour la location quotidienne, au programme d'encouragement aux modifications commerciales ou au programme de primes aux parcs commerciaux.

* L'offre Prix employés (le « Prix employés ») est en vigueur du 1^{er} août au 30 septembre 2020 (la « période du programme ») et s'applique à l'achat ou à la location de la plupart des Ford 2020 neufs (à l'exception des modèles suivants : [modèles châssis-cabine, fourgon tronqué, Série E à châssis nu, F-150 Raptor, F-550, F-650/F-750, Mustang Shelby® GT 350/350R, Mustang BULLITT, Ford GT]) et du F-150 2021 (à l'exception des F-150 XL à moteur diesel et F-150 Raptor). Certains véhicules 2019 peuvent être admissibles – consultez votre détaillant pour les détails. Le Prix employés s'applique au programme « A » habituellement offert aux employés de Ford du Canada, mais exclut le boni négocié avec les TCA. Le véhicule neuf doit être commandé à l'usine ou livré chez votre détaillant Ford participant durant la période du programme. Cette offre peut être combinée à la plupart des autres offres de Ford Canada faites aux consommateurs et qui sont en vigueur au moment soit de la commande à l'usine, soit de la livraison, mais non des deux. Le Prix employés ne peut être combiné à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, au programme de primes pour parcs commerciaux, aux primes pour la location quotidienne, ni aux programmes de fidélité Plans A/X/Z/D/F.

† Jusqu'au 30 septembre 2020, obtenez 4 713 \$ en rajustements Prix employés Ford totaux à l'achat ou à la location d'un Escape 2020 Titanium neuf à moteur à essence équipé des ensembles 401A et d'équipements haut niveau Titanium. Les rajustements Prix employés Ford totaux sont une combinaison du rajustement Prix employés de 3 713 \$ et de l'allocation-livraison de 1 000 \$. Les rajustements de Prix employés ne peuvent être combinés à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, au programme de primes pour parcs commerciaux, aux primes pour la location quotidienne, ni aux programmes de fidélité Plans A/X/Z/D/F. Les allocations-livraison ne peuvent être combinées aux incitatifs clients relatifs aux parcs automobiles.



BARIL FORD
ST-HYACINTHE

NOTRE DÉPARTEMENT DES VENTES
EST OUVERT
Du lundi au jeudi 9 h à 21 h
Vendredi 9 h à 17 h
Samedi de 10 h à 16 h



GAGNANT 2018
PRIX DU PRÉSIDENT
Club Diamant
EN RECONNAISSANCE D'UN TRAVAIL
EXCEPTIONNEL DANS LE DOMAINE DES
VENTES ET DU SERVICE À LA CLIENTÈLE



6875, boul. Laurier Ouest, Saint-Hyacinthe J2S 9A5  Téléphone : 450 773-7070 | Montréal 514 454-7070 | barilford.com 174553